

# جان بول سارتر

ترجمة : د. سامي محمود علي / د. عبد السلام القفاش

## نظرية في الانفعالات

المهات الكتب



الهيئة العامة للكتاب





مكتبة جامعة القاهرة  
القاهرة - مصر

١١٤٥٢

نظرية في الانفعالات

## نظرية فى الانفعالات

---

### لوحة الغلاف

اسم العمل الفنى : حروب الفضاء

التقنية : برامج كمبيوتر على فيلم سينمائى

المقاس: ٢٥×٢٥ سم

صور الكمبيوتر شخصية بشرية لحظة انفعالها ضمن حروب الفضاء، من التأكيد على التشظى واستبدال ضربات الفرشاة بالمكعبات والمستطيلات من خلال مجموعة لونية يغلب عليها اللون البنى بدرجاته المختلفة، وقد ترك منطقة بكاملها دون درجات لونية سوى اللون الأسود، وكأنه يشير بذلك إلى أن كل العناصر الشكلية منبثقة عن هذا اللون القاتم، وكل العناصر المنطلقة تنتهى كالوميض وهو يخبو ويلدثر ليترك آثار الحرب على كل ما حوله من فضاءات شاسعة.

محمود الهندى

# نظرية فى الانفعالات

چان پول سارتر

ترجمة: د. سامى محمود على

د. عبد السلام القفاش

تحرير: د. محمد عنانى



**مهرجان القراءة للجميع ٢٠٠١**  
**مكتبة الأسرة**  
**برعاية السيدة سوزان مبارك**  
**(امهات الكتب)**

**الجهات المشاركة :**

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية  
وزارة الثقافة  
وزارة الإعلام  
وزارة التربية والتعليم  
وزارة الإدارة المحلية  
وزارة الشباب  
التنفيذ : هيئة الكتاب

**نظرية في الانفعالات**

جان پول سارتر  
ترجمة : د. سامي محمود على  
د. عبدالسلام القفاش  
الغلاف

والإشراف الفني :

الفنان : محمود الهندي  
المشرف العام :  
د. سمير سرحان

## على سبيل التقديم :

كان الكتاب وسيظل حلم كل راغب في المعرفة واقتناؤه غاية كل متشوق للثقافة مدرك لأهميتها في تشكيل الوجدان والروح والفكر، هكذا كان حلم صاحبة فكرة القراءة للجميع ووليدها «مكتبة الأسرة» السيدة سوزان مبارك التي لم تبخل بوقت أو جهد في سبيل إثراء الحياة الثقافية والاجتماعية لمواطنيها.. جاهدت وقادت حملة تنوير جديدة واستطاعت أن توفر لشباب مصر كتاباً جاداً ويسعر في متناول الجميع ليشبع نهمه للمعرفة دون عناء مادي وعلى مدى السنوات السبع الماضية نجحت مكتبة الأسرة أن تترجم في صدارة البيت المصري بثراء إصداراتها المعرفية المتنوعة في مختلف فروع المعرفة الإنسانية.. وهناك الآن أكثر من ٢٠٠٠ عنواناً وما يربو على الأربعين مليون نسخة كتاب بين أيادي أفراد الأسرة المصرية أطفالاً وشباباً وشيوخاً تتوجها موسوعة «مصر القديمة» للعالم الأثري الكبير سليم حسن (١٨ جزء) - وتنضم إليها هذا العام موسوعة «قصة الحضارة» في (٢٠ جزء) .. مع السلاسل المعتادة لمكتبة الأسرة للترفع وتوسع من موقع الكتاب في البيت المصري تنهل منه الأسرة المصرية زاداً ثقافياً باقياً على مر الزمن وسلاحاً في عصر المعلومات.

د. همير سرکان





## الفهرس

الصفحة	الموضوع
١١	مقدمة الترجمة العربية .....
٢٥	نظرية فى الانفعالات .....
	مقدمة : علم النفس والفنومولوجية وعلم النفس
٢٧	الفنومولوجى.....
	نحو نظرية فى الانفعالات :
٤٢	١ - النظريات القديمة .....
٥٧	٢ - نظرية التحليل النفسى .....
٦٣	٣ - نحو نظرية فنومولوجية .....
٩٧	الخاتمة .....
١٠١	ثبت المصطلحات والأعلام .....
١٠٣	الاختزال الفنومولوجى .....
١٠٤	الارتباطيون .....
١٠٤	الآن .....
١٠٥	أصيل .....

الموضوع	المتحة
انعكاس	١٠٥
أوجه الشيء	١٠٦
أولى	١٠٧
يبرس	١٠٧
تفسير	١٠٧
جانيه	١٠٨
جيمس	١٠٨
جيوم	١٠٩
صبر	١٠٩
رقابة	١٠٩
سادية	١١٠
مبارتر	١١٠
النظرية السطحية	١١٢
سلوكية	١١٣
سيكولوجية الصبغ	١١٣
الضعف النفسى	١١٤

الموضوع	الصفحة
الطابع التجريبي والطابع الجوهري .....	١١٤
طوبولوجية .....	١١٥
ظاهرة لاحقة .....	١١٦
عرض .....	١١٦
فالون .....	١١٦
فرض عملي .....	١١٧
فعل الترقب الشعوري .....	١١٧
الفكرة (بالمعنى الکتی) .....	١١٩
فنونولوجية .....	١١٩
فهم .....	١٢١
قصلية .....	١٢٢
كانون .....	١٢٣
كوجيتو .....	١٢٣
لفين .....	١٢٣
ماهية .....	١٢٥
متعال .....	١٢٧

الموضوع	الصفحة
الملهب النفسى .....	١٢٨
هوسرل .....	١٣٠
هيلجر .....	١٣٢
واقعة .....	١٣٤
واقعية الوجود .....	١٣٤
وضعية .....	١٣٥

## مقدمة الترجمة العربية

بقلم

الدكتور : سامي محمود علي

«جان بول سارتر»<sup>(١)</sup> رائد من رواد الفكر المعاصر وواحد من كبار فلاسفة الغرب وأدبائه . وقد اشتهر «سارتر» أول ما اشتهر بأعمال أدبية ملفتة، منها القصص أمثال «الغثيان» La nausée (١٩٣٨) و «الجدار» Le mur (١٩٣٩) و «طرق الحرية» Les chemins de la liberté (١٩٤٥ - ١٩٤٩) ، ومنها المسرحيات وأهمها «جلسة سرية» Huis clos (١٩٤٥) و «المومس الحفية» La putain respectueuse (١٩٤٦) . و «الأيدي القلرة» Les mains sales (١٩٤٨) و «إبليس والرب» Le diable et le Bon Dieu (١٩٥١) . وكل هذه الأعمال تصوير عميق لجوانب من كبرى المشكلات التي تعرض للإنسان المعاصر في تساؤله عن

---

(١) ارجع إلى ثبت المصطلحات والأعلام الذي رأينا إيجازه بهذه الترجمة ، تعريفًا بالمؤلفين الذين ورد ذكرهم فيها وتوضيحًا للمصطلحات الفنية المميزة للتفكير الفنونولوجي عامة .

المصير ومعنى الحياة . وهو تصوير يستمد أصوله من فلسفة جديدة فى الوجود الإنسانى ، وضع « سارتر » أسسها النظرية فى كتابه الرئيسى « الكون والعدم » L'être et le néant (١٩٤٣) . ومودى هذه الفلسفة أن وجود الإنسان متقدم على ماهيته ، بمعنى أن الإنسان ليس له طبيعة معينة سابقة على أفعاله ، وإنما يحدد الإنسان واقعه الإنسانى بما يأتيه من أفعال فى مختلف المواقف ، أفعال أساسها اختيار متصل صادر عن حرية مطلقة تجعل الإنسان مسئولاً عن مصيره مسئولية مطلقة كذلك . وهذه الحرية لا يمكن تقييدها أو إلغاؤها لأنها حرية الشعور المطلق والشعور- فى جوهره- تخطى مستمر لأحواله وتعدى دائم لكل صورة يصوغ فيها الإنسان حياته ويحصر فيها وجوده الفعلى .

وقد أدت هذه الفلسفة إلى مذهب جديد فى الأدب اتبعه «سارتر» فى كافة كتاباته ، هو أدب المواقف . والمبدأ الأول فى هذا اللون من التعبير الفنى ، يشرحه «سارتر» فى معرض حديثه عن التأليف المسرحى إذ يقول: «كان المسرح فى الماضى هو مسرح الشخصيات : فقد كان المؤلف يعرض على خشبة المسرح أشخاصاً متفاوتى التعقيد ولكنهم مكتملو التكوين وكان دور الموقف قاصراً على مواجهة هؤلاء الأشخاص بعضهم ببعض وإبراز كيف يؤثر كل منهم فى الآخر . . . (أما فى مسرح المواقف) فليس ثمة شخصيات والأبطال هم حريات مقبلة ، كما هو شأننا جميعاً . وما هى سبل الفكاك من هذه القيود ؟ إن كل شخص لا يعدو



أن يكون هو الفعل الذى يختار به أحد هذه السبل وقيمة الشخص لا تجاوز قيمة السبل المختار . . . فكل موقف - بمعنى ما - شرك منسوب والجدران قائمة فى كل مكان . وقد أسأت التعبير ، فليس ثمة سبل يقع عليها الاختيار ، فالسبل يجب أن يُخلق ، وكل فرد يخلق ذاته إذ يخلق السبل الخاص به والإنسان يجب أن يُخلق كل يوم»<sup>(١)</sup> .

غير أن ثمة جانباً من أعمال «سارتر» لم يلق - رغم أهميته - ما لقيته الجوانب الأدبية والفلسفية من عناية وظل مجهولاً من جمهوره القراء ، ألا وهو الجانب النفسى . فقد اشتغل «سارتر» منذ وقت مبكر بالدراسات النفسية ووجه اهتمامه إلى مشكلتين على وجه التحديد ، الخيال والانفعال . وقد أفرد للمشكلة الأولى كتابين هما «الخيال» *L'imagination* (١٩٣٦) و «المتخيل» *L'imaginaire* (١٩٤٠) ، وعالج المشكلة الثانية فى كتاب «نظرية فى الانفعالات» *Esquisse d'une théorie des émotions* (١٩٣٩) الذى نقدمه اليوم للقارئ العربى ونحن سعداء بهذا التقديم .

فالكتاب لا يقتصر على عرض رأى طريف فى طبيعة الانفعال يضاف إلى ما سبقه من آراء الفلاسفة وعلماء النفس فيه . وإنما يعتبر الكتاب - على صغره - مدخلاً رائعاً للتفكير الفنونولوجى وتطبيقاً نموذجياً لهذا

---

Qu'est-ce que la littérature ? *Situations*, II, Gallimard, Paris 1948.

(١)

المنهج الذى أحدث انقلاباً فى مجال الفلسفة المعاصرة وعلوم الإنسان ولا سيما علم النفس . والكتاب لا يكتفى بإثارة مسألة طبيعة الانفعال فى نطاق مباحث علم النفس المتنوعة ، بل إنه ليتساءل - بصدده هذه النقطة - عن طبيعة علم النفس ذاته بوصفه مبحثاً يميز عن مباحث علوم الطبيعة . و«سارتر» يميز هنا بين موقفين منهجيين أساسيين فى دراسة الظواهر النفسية ، الموقف التجريبي ويمثل فى تيارات علم النفس المختلفة ولا سيما التقليدي منها ، والموقف الفنونولوجي الذى يمثل «هوسرل» - خالق الفنونولوجية أو علم الظواهر - والذى يستهدف إقامة علم النفس على أسس جديدة كل الجدة وفتح آفاق أخرى للبحث العلمى . و«سارتر» لا يكتفى بعرض هذا الموقف الأخير عرضاً نظرياً مجرداً ، وإنما يدل على خصوبة المنهج الفنونولوجي بتطبيقه على ظاهرة من أخطر الظواهر النفسية ألا وهى الانفعال . ثم يعود فيطبقه ثانية فى دراسته للخيال والموضوع المتخيل ، ويستعين به أخيراً فى وضع نظريته العامة فى الوجود.

وينص المنهج الفنونولوجي ، إذا ما طُبق على علم النفس ، على ضرورة استخلاص معنى الأحداث النفسية أولاً وقبل كل شيء . فكم من دراسة تجريبيية أسامها ظواهر غامضة مختلطة المعالم ، وكم من مذهب فلسفى أو علمى شوه إدراكنا للظواهر النفسية فى نقائنها الأولى ! إن ما نفتخر إليه فى هذا المجال هو توضيح ماهيات الظواهر توضيحاً شاملاً

والنظر إليها نظرة جديدة صافية من شوائب المعتقدات الضمنية ورواسب الأفكار السابقة التحكمية . ومن ناحية أخرى ، تأخذ الفنونولوجية على علم النفس طريقته في دراسة الأحداث النفسية ذاتها : فهو يدرسها من خارج وكأنها أحداث طبيعية يتعين تفسيرها ، فيربط بينها ربطا عليا ، يغفل فيه عن إبراز معنى هذه الأحداث بالنسبة لواقع الإنسان . لذلك كله يوصى «هوسرل» بضرورة الرجوع إلى «الأشياء ذاتها» ، بعد تعليق كل حكم سابق يتصل بطبيعتها ووجودها ، والعمل على وصفها كما تبدى مباشرة للشعور الخالص باعتبارها ظواهر خالصة . ويتوخى الوصف تحديد ماهية الظواهر من حيث هي موضوعات مباشرة للشعور المتعالي . والمبدأ الذى يقوم عليه هذا الموصف هو مبدأ «قصيدة الشعور» ومؤداه أن «كل شعور هو شعور بشيء ما»<sup>(١)</sup> . ومن ثمة نجد «سارتر» فى دراسته للانفعال يتأدى بالتدرج بعد توضيح نقائص النظريات السائدة فيه - إلى اكتشاف أن الانفعال ظاهرة لها معنى وأن هذا المعنى يمكن توضيحه بوصف البناء الجوهرى للشعور المنفعل ، بحيث يبدو الانفعال ضربا من

---

(١) راجع فى هذا الموضوع E. Husserl: *Idées directrices pour une phénoménologie*, p.

34. Gallimard, Paris 1950 .

Ibid.: *Méditations Cartésiennes*, p 14. Vrin, Paris 1947 .

Ibid.: *La crise des sciences européennes et la phénoménologie transcendentale* p.

17. *Revue philosophique*. 1947 .

ضروب الوجود الإنسانى فى العالم وتكشفنا لهذا العالم فى إحدى صوره  
الجزهرية .

ولست أقصد من هذا التقديم تلخيص نظرية «سارتر» فى الانفعال ،  
مجنباً القارئ مشقة - أو متعة - متابعة «سارتر» فى برهته على دلالة  
الانفعال بالنسبة للواقع الإنسانى . وذلك لأن أحد مزايا الكتاب الكبرى  
- على ما يبدو لى - هى حثه القارئ على التفكير لنفسه ومراجعة أفكاره  
التي اعتنقها بغير فحص نقدى كاف فضلاً عن إثارة المشكلات العامة فى  
عمق وخصوبة . وإنما أود أن أشير عابراً إلى المحاور التي تدور حوله  
النظرية حتى يتسنى الربط بينها وبين أعمال «سارتر» الأخرى . إن الفكرة  
الأساسية فى الانفعال هو أنه ليس عَرَضاً جسيماً ولا هو حالة شعورية  
داخلية ولكنه علاقة موضوعية بالعالم وإدراك للجانب السحري من الأشياء  
فيه . فحين أعجز عن تحقيق فعل تحقيقاً استخدم فيه الروابط العلية بين  
الأشياء ، وتنسد أمامى سبل هذا التحقيق ، أنفعل ويكون الانفعال نحواً  
من السلوك يستهدف القضاء على الموقف الصعب وتغيير العالم تغييراً  
شاملاً . ولعل الغضب أوضح المواقف التي تنجلي فيها غائية الانفعال :  
فمتدماً أفشل فى حل مسألة ما ، فإنى أغضب وأمزق الورقة المدون عليها  
متطوق المسألة ، وكأنى بفعلى هذا ألقى الصعوبة التي تعترض طريقي  
دون أن أجد لها حلاً . والسلوك بهذه المثابة سلوك خيالى قائم على إنكار  
الواقع ومحاولة التأثير فى العالم تأثيراً سحرياً مباشراً . وعند هذا الحد

تقف نظرية الانفعال عند «سارتر» ، فهي تنص على أن الانفعال سلوك متخيل ، ولكنها لا توضح ماهية الخيال ولا خصائص الموضوع الخيالي . وسوف يعود «سارتر» لهذا الجانب من المشكلة في كتاب «المتخيل» ، فيفصل قصلا قاطعا بين الخيال والإفراك الحسى ، ويدلل على أن الصورة الخيالة ليست «شيئا داخل الشعور» ولكنها «شعور بشيء» غائب يوهم بالحضور ، ثم يصف بناء الشعور المتخيل وأنواع الموضوعات الخيالية التي يقع عليها . ويخلص من ذلك بأن الخيال أحد أبنية الشعور الجوهرية وأنه شرط أساسى لوجوده .

وثمة نقطة أخرى مها «سارتر» ما خفيا في سياق كلامه عن الانفعال ، دون أن يبررها بما فيه الكفاية ، ألا وهي مسألة الاعتقاد الشعورى . فقد بين «سارتر» أن الانفعال ليس سلوكا متعمدا نقصد من ورائه تغيير العالم ، ولا هو مجرد خدعة نخدع بها - عن عمد - أنفسنا ، ولكنه أيضا تقبل سلبي لهذه الخديعة وضرب من الاعتقاد التلقائى بفاعلية مسلكتنا السحرى . والاعتقاد بهذا المعنى مشكلة من أصعب المشاكل التى تواجهها كل فلسفة تصدق عن «الكوجيتو» الديكارتى ، كما هو شأن فلسفة «سارتر» . ويزيد من الأمور تعقيدا أن «سارتر» يرفض فكرة التحليل النفسى فى اللاشعور رفضا باتا ، ويرفع كل سلبية عن ماهية الشعور ، ويحد «وجود الشعور» بأنه «شعور بالوجود»<sup>(١)</sup> . فكيف نفهم إذن سلبية

J. P. Sartre: *L'être et le néant*, p. 20. Gallimard, Paris 1943

(١)

الشعور فى الانفعال ؟ وكيف يمكن للشعور أن يقرر بذلك وهو - بحسب تعبير «سارتر» ، «الصفاء المطلق» ؟ تلك هى المشكلة التى يعرض لها ..«سارتر» بالتفصيل فى مستهل كتابه «الكون والمعدم» ، تحت عنوان «التعمية على الذات» La mauvaise foi . وأيا كان الأمر ، فلا ريب فى أن هذين النقصين اللذين أشير إليهما ، يرجعان إلى أن «سارتر» لم يقصد - فى هذا الكتاب - إلى عرض نظرية كاملة فى الانفعال وإنما توخى رسم الخطوط الأساسية لمثل هذه النظرية ، داخل إطار علم النفس الفنومولوجى .



نستطيع الآن أن نفهم مغزى الإشارة السالفة إلى أن الفنومولوجية أحدثت انقلاباً فى علم النفس . فقد غيرت الفنومولوجية بالفعل اتجاه الدراسات النفسية ونقلتها من مستوى الوقائع الجامدة إلى مستوى الظواهر ذات المعنى . وتنص فكرة «هوسرل» الأولى على ضرورة قيام علم نفس فنومولوجى ، مستقل عن علم النفس التجريبي ، موضوعه ماهيات الأحداث النفسية وغايته توضيح معنى هذه الأحداث واستخلاص دلالتها بالنسبة للشعور الخالص . بل إن «هوسرل» يمشى إلى حد القول بتبعية علم النفس التجريبي وخضوعه بالضرورة للفنومولوجية . ذلك - على

---

(١) راجع M. Merleau - Ponty: *Les sciences de l'homme et la phénoménologie*. Contro de documentation universitaire, Paris.



الأقل - هو موقف الفيلسوف فى أواسط سيرته الفلسفية . بيد أن «هوسرل» - فى كتاباته الأخيرة - ومعظمها لم ينشر بعد - تخفف من حدة هذه الثنائية ولطف من حدة هذا التعارض وأدخل مفهومات تقرب الشقة بين الباحثين . وهذا التطور متضمن على نحو ما فى موقف «هوسرل» منذ البداية لأنه كما رأينا لا يضع الماهية فى عالم مفارق بل يجعل الحدس التجريبي وسيلة لعيان الماهية فيربط أوثق الربط بين الواقعة والماهية . أليس معنى هذا أن علم النفس التجريبي غير مقضى عليه بالبقاء فى عالم الوقائع الصماء ، وأنه ليس ثمة ما يحول بينه وبين الماهيات متى عرف كيف يتأدى إليها ؟ أليس من الممكن قيام علم النفس على فكرة حدس الماهية دون أن يفقد بذلك استقلاله إزاء الفنونولوجية ؟ هنا هو ما حدث بالفعل فى تاريخ علم النفس المعاصر وأفضى إلى ظهور «نظرية الجشطالت» Gestalt theorie على يد «فيرتايمار» ، وهى نظرية تمثل فيها فكرة الفنونولوجية عن المعنى أدق تمثيل . فلقد استلهم «فيرتايمار» المنهج الفنونولوجي<sup>(١)</sup> وطبقه لأول مرة على دراسة الحركة الظاهرية من حيث هى موضوع للخبرة الشعورية المباشرة ، واكتشف بصدد هذه الدراسة أن الظواهر الحسية تتنظم من تلقاء ذاتها فى كلٍ له معنى . ويشير «كوفكا» ، أحد أئمة هذه المدرسة ، إلى أن نظرية

---

(١) E. Boring: *A history of experimental psychology*, pp. 371, 408 . Appleton - Genfu- ry - Crofts, N.Y., 1950 .

الجنشطلت تفترض مبدأ المعنى ، فهي ترتأى أن «الرابعة العلية ليست مجرد تتابع واقعي تذكره تذكر العلاقة بين الاسم ورقم المسرة ولكنها رابطة ذات معنى»<sup>(١)</sup> . والمثل يقال عن نظرية المجال Field theory عند «كورت لفوين» ، التي تعتبر امتداداً لنظرية الجنشطلت . وإذا ما انتقلنا إلى ميدان الطب النفسى ، وجدنا أن الفنومولوجية ، ولا سيما عند «هيدجر» ، مسئولة عن خلق نظرية جديدة فى فهم الظواهر المرضية - والعقل منها على وجه التخصيص - باعتبارها خبرة شعورية أصيلة وتعديلاً جوهرياً بطراً على وجود الإنسان فى العالم . والغاية من هذا الفهم وصف بناء الشعور والعالم فى أحوال المرض بدلاً من الاتجاه إلى التفسير الألى لهذه الأحوال . وأهم ممثلى هذا التيار المتجهى المسمى بالتحليل الوجودى Daseinanalyse ، «بنسفا نهار»<sup>(٢)</sup> و «فيرش»<sup>(٣)</sup> فى ألمانيا و«ميكوفسكى»<sup>(٤)</sup> فى فرنسا . كذلك أثرت الفنومولوجية فى

---

(١) K. Koffka: Principles of Gestalt psychology, P. 20. Routledge & Kegan Paul, London 1950.

(٢) L. Binswanger: *Le Cas de Suzanne Urban. Etude sur la schizophrénie*. انظر مثلاً Desclée de Brouwer 1957 .

(٣) J. Wyrach: *La personne du schizophrène*. Presses Universitaires de France, Paris 1956 . انظر مثلاً

(٤) R. Minkowski: *Le temps vécu*. Evolution psychiat., Paris 1933. انظر مثلاً

التحليل النفسى وإن كان الموقف فى هذا المجال أكثر تعقيداً منه فى مجالات العلوم الإنسانية الأخرى . وذلك لأن التحليل النفسى - فى قوله بأن الأفعال الإنسانية كلها ذات معنى - قد أسهم دون علم منه فى تنمية الفنونولوجية وتوجيه النظر إلى معنى الأحداث النفسية - السوى منها وغير السوى - بالنسبة للفرد ، بدلاً من الربط بينها وبين شروطها الآلية<sup>(١)</sup> . فثمة جانب فى التحليل النفسى يجعله - من حيث المبدأ - قريب الصلة بالفنونولوجية ويفسر انطباع صوره المعاصرة بطابع فنونولوجى أصيل . ويتمثل هذا الطابع فى ثلاثة مواقف على وجه التحديد : فهناك اتجاه عام إلى تناول مسائل التحليل النفسى من زاوية «سيكولوجية الأنا» Egopsychology أى من حيث علاقة الأنا بالموضوعات فى مختلف الأمراض النفسية والعقلية<sup>(٢)</sup> . وهناك تيار يستلهم الفنونولوجية ، فى نطاق التحليل النفسى ذاته ، باعتبارها منهجاً وصفيًا يساعد على إبراز بعض الجوانب الغامضة من الظواهر النفسية . وذلك ما فعله «لاجاش» مثلاً فى وصفه «غيرة الحب» من حيث هى خبرة مباشرة بالعالم<sup>(٣)</sup> . وهناك أخيراً محاولة لصياغة التحليل النفسى صياغة

---

(١) M. Merleau-Ponty : *Phénoménologie de la perception*, pp. 184. 5 Grallimard, Paris, 1945.

(٢) P. Federn: *Egopsychology and the psychoses*. Basic books. N.Y. 1955. انظر مثلاً

(٣) D. Lagache *La jalousie amoureuse. Psychologie descriptive et psychanalyse*. (٣) P.U.F., Paris 1947.

فنونولوجية خالصة تستهدف وصف الموقف التحليلي ذاته وتحديد بنائه الماهوي باعتباره خبرة مباشرة للشعور في علاقته بالآخر ، مستعينة في ذلك بالفنونولوجية الهيكلية . ومن أبرز ممثلي هذا الموقف «لاكان»<sup>(١)</sup> .

وجملة القول ، فليست الفنونولوجية انجهاها فلسفيا مجردا ، بل هي فكرة حية خلّدت للترعة الإنسانية المعاصرة أهدافها وعينت لها وسائل تحقيق هذه الأهداف ثم إنها - من الناحية العلمية - منهج مستقل عن الأصل الفلسفي الذي صدر عنه ، له قيمته الموضوعية في إثارة مشكلات العلوم الإنسانية وتوجيه حلولها . لذلك يمكن القول بأن الفلسفة الفنونولوجية قامت في هذا المقام بدور مماثل للدور الذي لعبته في تاريخ الفكر الإنساني كل فلسفة خصبة<sup>(٢)</sup> لم تستغد جهدها في معارضة العلم

■ قارن أيضاً الرسالة الرئيسية التي تقدمت بها لدكتوراه الدولة وتناولت فيها مشكلة «الإسقاط» من زاوية الفنونولوجية .

Sami Mahmoud Ali: *La projection et les techniques projectives*, Thèse principale du Doctorat d'Etat, Exemplaires dactylographiés, Paris, 1958.

(١) انظر مثلاً : I. Lacan: *Fonction et Champ de la parole et du langage en psychanalyse*, I, 1956.

قارن مقدمة مصطلحي صفوان لترجمة ، تفسير الأحلام لفرويد ، من مطبوعات دلو للمعارف ، مجموعة المؤلفات الأساسية في التحليل النفسي .

(٢) مثال ذلك أن فلسفة «برجسون» أثرت تأثيراً حاسماً في صياغة الأسس النظرية لمناهج القياس الاجتماعي (السوسيومتري) عند «مورينو» ؛ كذلك يعتبر «لفين» بديته الكبير لفلسفة «كاسيرر» ، التي قادت خطاه في وضع نظرية المجال . راجع : ■

باسم العقيدة ، أيا كانت هذه العقيدة ، ولم تستغرق طاقتها فى تأليه العلم والخضوع له خضوع العبد للسيد ، بل نفذت - فى عمق وبصيرة - إلى مصدر العلم ومصدر الوجود الإنسانى جميعاً ، فكانت حافزا للمشتغلين بالعلم على «اكتشاف اللامتناهى بتمتع المتناهى» ، كما يقول «جوته» .



تلك هى الفنونولوجية وتلك هى دلالتها بالنسبة للفلسفة المعاصرة وعلم النفس المعاصر . فعسى أن يسهم كتاب «سارتر» فى تعريف أبناء الوطن العربى بهذه الحركة الفكرية الهامة . وعسى أن يجد فيه الفلاسفة وعلماء النفس فرصة للإفادة من المنهج الفنونولوجى فى معالجة شتى المسائل التى تعرض لهم !

الإسكندرية فى ٨ أبريل ١٩٦٠

الدكتور / سامى محمود على

مدرس علم النفس بكلية آداب الإسكندرية

دكتوراه الدولة فى علم النفس من السربون

عضو الجمعية الباريسية لتحليل النفسى

---

Jol. Morano: *Who shall survive ?* Beacon House, N. Y., 1953.

K. Lewin: "Cassirer's philosophy of science and the social sciences". in P. Schipp (edit): *The philosophy of Ernst Cassirer. The Library of living philosophers*. Evanston, Illinois, 1949 .





نظريّة في الانفعالات



## مقدمة

### علم النفس والفنومولوجية وعلم النفس الفنومولوجي

يدعى علم النفس أنه مبحث وضعى ، بمعنى أنه يريد أن يستمد مواده من التجربة وحدها . غير أن عهد الارتباطين قد انقضى ، ولم يعد علماء النفس المعاصرون يحرمون على أنفسهم السؤال والتأويل . ولكنهم يريدون أن يقفوا من موضوعهم موقف عالم الطبيعة من موضوعه . غير أنه يجب تحديد مفهوم التجربة هنا عند الحديث عن علم النفس المعاصر إذ قد يوجد حشد من التجارب المتباينة ، وربما تعين مثلا الجزم فيما إذا كان ثمة تجرية بالماهيات أو ثمة تجرية دينية . إن عالم النفس لا يريد أن يستخدم إلا نمطين معينين من التجربة : التجربة التى يمدنا بها الإدراك الحسى الزمانى والمكانى للأجسام المنتظمة ، وتلك المعرفة الحدسية بذواتنا التى تسمى بالتجربة الانعكاسية . وإذا قام الجدل حول المنهج بين علماء النفس فهو لا يكاد يعدو هذه المشكلة : هل هذان النمطان من أنماط المعرفة متكاملان ؟ هل يجب إخضاع أحدهما للآخر ، أم يجب استبعاد أحدهما كلية ؟ ولكنهم متفقون على مبدأ أساسى هو : يجب على بحثهم أن يبدأ بالوقائع أولاً وقبل كل شيء . فإذا تساءلنا عما هى الواقعة ، رأيناها تحد بأنها ما نقع عليه بالضرورة إبان بحث ما ، وأنها دائماً إثراء غير متوقع ، وجدة بالنسبة إلى الوقائع السالفة . فلا جدوى إذن من الركون إلى الوقائع كيما تتظم من تلقاء ذاتها فى كل تركيبي يكشف عن

معناه من تلقاء ذاته . وبعبارة أخرى إذا أطلقنا اسم علم الإنسان «الانثروبولوجيا» على مبحث يستهدف حد ماهية الإنسان وأحوال الوجود الإنسانى ، فإن علم النفس بل علم النفس الإنسانى لا يكون ولن يكون علم إنسان البتة . فهو لا يقصد إلى تعريف موضوع بحثه وتحديد به صفة أولية . ومفهوم الإنسان الذى يسلم به مفهوم تجريبي خالص : ففى العالم عدد من المخلوقات تنسم فى التجربة بسمات متماثلة . ثم إن هناك علومًا أخرى كعلم الاجتماع وعلم وظائف الأعضاء تعلمنا أن ثمة روابط موضوعية بين هذه المخلوقات . وفى هذا ما يكفى لكى يتقبل عالم النفس بحرص وعلى سبيل الفرض العملى ، أن يقتصر فى أبحاثه مؤقتًا على هذه الطائفة من المخلوقات . والواقع أن الوسائل المتاحة للتقصى عنها يسيرة المثال ، فهم يعيشون فى مجتمع ، ويتكلمون إحدى اللغات ، ويخلفون الشواهد والآثار . ولكن عالم النفس لا يورط نفسه ، فهو يجهل إن كان مفهوم الإنسان ليس تعسفيًا . هذا المفهوم قد يكون مسرقًا فى الشمول : فما يدرينا إن كان من الممكن إدراج البدائى الاسترالى فى الطبقة السيكلولوجية للعامل الأمريكى عام ١٩٣٩ . وقد يكون هذا المفهوم مسرقًا فى التعيين : فما يدرينا إن ليس ثمة هوة تفصل بين القردة العليا والكائن الإنسانى . وإيا كان الأمر فإن عالم النفس يأبى على نفسه أن يعتبر أن من يحيطه من البشر أشباهًا به . إن فكرة التشابه هذه تبدو له تافهة خطيرة ، رغم أنها قد تكون أساسًا لعلم الإنسان . أجل إنه

ليعترف فى نطاق التحفظات السالفة الذكر ، بأنه إنسان ، أى بأنه جزء من هذه الفئة التى تم عزلها مؤقتًا . ولكنه يرى أن صفة الإنسانية هذه مضافة إليه إضافة لاحقة ، وأنه لا يمكن ، من حيث أنه عضو فى هذه الطائفة ، أن يصبح موضوع درس خاص ، اللهم إلا لسهولة التجارب فمعرفة بأنه إنسان مستمدة إذن من الآخرين ولن تتجلى له طبيعته الإنسانية بصورة خاصة بزعم أنه هو ذاته موضوع الدرس . فالمشاهدة الداخلية ههنا تقتصر على تقديم الوقائع ، شأنها فى هذا شأن التجريب «الموضوعى» . فإذا قدر لفهم دقيق عن الإنسان أن يظهر يوماً ما ، وهو أمر مشكوك فيه ، فلن يمكن تصور هذا المفهوم إلا باعتباره خاتمة علم تام ، أى أنه يرجأ إلى ما لا نهاية . وهو إذ ذاك لن يكون إلا فرضاً موحدًا وضع لربط المجموعة اللامتناهية من الوقائع المكتشفة وتنسيقها . وهذا يعنى أن فكرة الإنسان إذا اكتسبت معنى إيجابيًا يوماً ما ، لن تكون إلا افتراضاً يستهدف الربط بين متفرق المواد ، ويستمد وجاهته من مثل هذا الربط . وقد حد «بيرس» الفرض بأنه جماع النتائج التجريبية التى يسمح بالتنبؤ بها . وهكذا لا يمكن أن تكون فكرة الإنسان سوى جماع الوقائع المسجلة التى تسمح هذه الفكرة بتوحيدها . وأن استخلم بعض علماء النفس رغم ذلك تصوراً معيناً عن الإنسان قبل أن يصبح هذا التركيب النهائى ممكنًا ، فهم يصلحون فى ذلك عن دافع شخصى خالص باعتبار هذا التصور شعاعاً هادياً أو «فكرة» بالمعنى الكتى بحيث يتعين عليهم أولاً ألا يغيب عنهم ألبة أننا حيال مفهوم منظم للتجربة .

وينجم عن كل هذه التحفظات أن علم النفس ، من حيث ادعائه أنه علم ، لا يستطيع أن يمدنا إلا بمجموعة من الوقائع الخلط التي لا تربط بين معظمها رابطة ما . فما أبعد الشقة مثلاً بين دراسة وهم الحركة الظاهرية ودراسة عقدة النفس ! وهذه الفوضى لا ترجع إلى الصدفة بل إلى مبادئ علم النفس ذاتها . فتقرب الواقعة إنما يعنى تقرب شيء منعزل وتفضيل العرض على الماهية ، والحادث على الضروري ، والفوضى على النظام ، صدوراً على نزعة وضعية ، ومعناه رفض الجوهر رفضاً مبدئياً وإرجائه إلى المستقبل : « ستترك ذلك إلى ما بعد عندما نكون قد جمعنا ما يكفى من الوقائع » . ولقد فات علماء النفس أنه من المستحيل الوصول إلى الماهية عن طريق تكديس الأعراض استحالة البلوغ إلى الوحدة بإضافة أرقام لا نهائية إلى عيّن العدد ٩٩ ، ٠ . فإذا كان هدفهم لا يتعدى جمع المعلومات التفصيلية ، فليس ثمة اعتراض ، وإن كنا لا نرى جدوى أعمال التكديس هذه . أما إذا كان يحدوهم ، على تواضعهم ، أمل فى الوصول ذات يوم إلى تركيب أنثروبولوجى على أساس بحوثهم المنعزلة ، وهو أمل جدير بالثناء فى حد ذاته ، فهم فى تناقض تام مع أنفسهم . وقد يقال أن هذا هو بالذات منهج العلوم الطبيعية ومطمحها . ويرد على ذلك بأن علوم الطبيعة لا تهدف إلى معرفة العالم ، بل إلى معرفة شروط إمكان بعض الظواهر العامة . فقد تبدد منذ أمد طويل مفهوم العالم هذا نتيجة لنقد علماء المناهج ، ذلك لأن من المحال الجمع بين تطبيق مناهج العلوم الوضعية ، والامل فى أنها سوف تؤدي يوماً ما إلى الكشف عن



معنى هذا الكل التركيبى الذى يسمى عالمًا . غير أن الإنسان موجود من نفس النمط الذى يتمى إليه العالم ، بل إنه من الممكن ، على ما يعتقد «هيدجر» ، أن يكون مفهوم العالم و«الواقع الإنسانى» (Dasein) مرتبطين برباط لا تنفصم عراه . لذلك بالذات يجب على علم النفس التسليم بأن الواقع الإنسانى بعيد عن متناوله إذا كان ثمة واقع إنسانى .

والآن ، إذا طبقت مبادئ عالم النفس ومناهجه على حالة خاصة ، ولتكن دراسة الانفعالات ، فما هى النتائج التى تفضى إليها ؟ أولاً سوف تنضاف معرفتنا بالانفعال إضافة خارجية إلى مائر معارفنا عن الكائن النفسى . فيظهر الانفعال وكأنه شئ جديد كل الجلسة ، لا يرد إلى ظواهر الانتباه والذاكرة والإدراك الحسى وما إليها . والحق أنك تستطيع أن تمنع النظر فى هذه الظواهر ، وفى المفهوم التجريبي الذى نكوّنه عنها وفقاً لتعاليم علماء النفس ، وأن تقلبها على جوانبها المرة تلو المرة كيما شئت ، فلست بمكتشف أية رابطة جوهرية تربطها بالانفعال . ومع ذلك فإن عالم النفس يعترف بأن للإنسان انفعالات لأن ذلك هو ما تلقنه التجربة إياه . وهكذا يكون الانفعال عرضاً أولاً وبالذات تفرد له كتب علم النفس فصلاً يأتى فى أعقاب أخرى، شأنه فى ذلك شأن الكالسيوم فى كتب الكيمياء ، يأتى بعد الایدروجين أو الكبريت . أما دراسة شروط إمكان الانفعال، أى التساؤل عما إذا كان بنية الواقع الإنسانى ذاته يجعل الانفعالات ممكنة ، وعلى أى نحو يجعلها ممكنة ، فذلك ما يبدو لعالم

النفس أمراً لا يجدى ولا يعقل : فقسيم البحث فى إمكان الانفعال ما دام الانفعال موجوداً بالفعل ؟ كذلك يلجأ عالم النفس إلى التجربة لتحديد معالم الظواهر الانفعالية وتعريفها . وإذا ذاك فقد يتنبه إلى أن لديه بالفعل فكرة عن الانفعال ما دام يضع ، بعد معاينة الوقائع ، حداً فاصلاً بين الانفعالى منها وغير الانفعالى . إذ كيف يمكن للتجربة أن تمده بمبدأ للتمييز إن لم يكن حاصلاً عليه من قبل ؟ بيد أن عالم النفس يفضل الاكتفاء بالاعتقاد بأن الوقائع قد تجمعت أمامه من تلقاء نفسها ، وأن المسألة تنحصر الآن فى دراسة هذه الانفعالات التى تم عزلها . لذلك تُخلق المواقف الانفعالية أو يستعان بمن يتسمون بسرعة الانفعال ممن يقدمهم لنا علم الأمراض . وإذا ذاك نجهد فى تحديد العوامل المسئولة عن هذه الحالة المعقدة . فنمزج الاستجابات الجسمية ، وهو ما يمكننا إثباته على وجه الدقة ، ثم أنماط السلوك والحالة الوجدانية بالمعنى الصحيح . ومن ثم نستطيع أن نصوغ قوانيننا وأن نتقدم بتفسيراتنا ، أى أننا نحاول الربط بين هذه الأنماط الثلاثة من العوامل فى نسق لا يمكن عكسه . فإذا كنتُ من أتباع النظرية العقلية مثلاً ، وضعت علاقة ثابتة مطردة بين سابقة هى الحالة الوجدانية ، ولاحقة هى الاضطرابات الفسيولوجية . أما إذا كنتُ أعتقد مع أنصار النظرية السطحية بأن «الأم حزينة لأنها تبكى» لاكتفيت فى الواقع بعكس ترتيب العوامل . والأمر المؤكد فى كافة الحالات هو أننا لن أبحث عن تفسير للانفعال أو قوانينه بالرجوع إلى

الابنية العامة والجوهرية للواقع الإنسانى ، بل بالرجوع إلى عمليات الانفعال نفسه ، بحيث لن يكون الانفعال ، مهما بلغ وصفه وتفسيره من دقة ، إلا واقعة ضمن الوقائع ، واقعة مغلفة على ذاتها لا تسمح بتفهم ما عنها ولا بإدراك واقع الإنسان الجوهري من خلالها .

وملافاة لهذه النقائص فى علم النفس وفى المذهب النفسى قام منذ ثلاثين عاماً مبحث جديد هو الفنونولوجية . وقد انتبه مؤسسه «هوسرل» أول ما انتبه إلى هذه الحقيقة : وهى أن هناك هوة لا تعبر بين الماهيات والوقائع ، وأن من يبدأ بحثه بالوقائع لن يدرك الماهيات أبداً ، فإن بحثت فى الوقائع النفسية المقومة لحالة الفرد الذى يحسب ويعد ، لما توصلت قط إلى تركيب الماهيات الحسائية الخاصة بالوحدة والعدد والعمليات . وليس معنى هذا ، التخلّى عن فكرة التجربة (فإن مبدأ الفنونولوجية هو المضى إلى الأشياء «فاتها» وأساس منهجها هو حدى الماهية) ، وإنما ينبغى على الأقل توسيع نطاقها وإفساح المجال لتجربة الماهيات والقيم . بل يتعين الاعتراف بأن الماهيات وحدها هى التى تتيح تصنيف الوقائع وفحصها . فما لم نرجع ضمناً إلى ماهية الانفعال ، لاستحال علينا أن نميز الطائفة الخاصة بوقائع الانفعال ضمن الحشد الزاخر من الوقائع النفسية . وما دمنا قد رجعنا ضمناً إلى ماهية الانفعال ، فإن الفنونولوجية توصى بالرجوع إليها صراحة وحسم الأمر بتحديد مضمون هذه الماهيات بواسطة المفاهيم . ثم إن فكرة الإنسانية ، بالنسبة إلى

الفينولومنتوجية ، لا يمكن أن تكون مفهوماً تجريبيًا ناتجًا عن التعميمات التاريخية ، بل إننا في حاجة إلى الاستعانة ضمناً بالماهية «الأولية» للكائن الإنساني كيما نهيم لتعميمات عالم النفس أساساً على شيء من الرسوخ . وفضلاً عن ذلك ، لا يمكن اعتبار علم النفس نقطة للبدء إذا نظرنا إليه بوصفه علماً يفحص في بعض الوقائع الإنسانية ؛ ذلك لأن الوقائع النفسية التي نجهدها أماناً ليست وقائع أولى على الإطلاق ، وإنما هي في جوهرها استجابات الإنسان للعالم ، ومن ثم فهي تفترض الإنسان والعالم ولا يمكن أن تكتسب معناها الحقيقي ما لم يوضح بادئ ذي بدء هذان المفهومان . فإن أردنا أن نقيم علم النفس ، تعين علينا أن نتخطى ما هو نفسى ، أن نتخطى وضع الإنسان في العالم ، مرتقين منه إلى مصدر الإنسان والعالم والنفس جميعاً ألا وهو الشعور المتعالى والتكويني الذى نتوصل إليه عن طريق «الاختزال الفينومنتولوجى» أو «وضع العالم بين قوسين» . ذلك هو الشعور الذى يجب استخباره ، وأن ما يعطى قيمة لإجاباته ، لهو أنه شعورى أنا بالذات . وهكذا عرف «هوسرل» كيف يستغل هذا القرب المطلق للشعور بالنسبة إلى ذاته ، وهو ما لم يشأ عالم النفس الإقادة منه . وهو يستغله بتبصر ووثوق تام ، لأن الشعور موجود بقدر ما هو شعور بالوجود . ولكنه يمتنع هنا أيضاً ، كما فعل من قبل ، عن استخبار هذا الشعور عن الوقائع ، وإلا لواجهنا فى المستوى المتعالى ما فى علم النفس من فوضى . فهو يعمل على وصف الماهيات التى يخضع لها المجال المتعالى فى تطوره ، وعلى تحديدها مستمعيناً

بالمفاهيم . ففيتومولوجية الانفعال مثلا تدرس الانفعال بعد «وضع العالم بين قوسين» ، بوصفه ظاهرة متعالية خالصة ، ولا يكون ذلك بالاتجاه إلى الانفعالات الفردية ، بل بالسعى إلى إدراك وتوضيح الماهية المتعالية للانفعال باعتباره نمطاً منظماً من الشعور . وعن هذا القرب المطلق بين الباحث وموضوع بحثه يصدر فنومولوجى آخر هو «هيدجر» . إن ما يميز كل مبحث فى الإنسان عن سائر أنماط المسائل الدقيقة ، لهو هذه الواقعة الفريدة وهى أن الواقع الإنسانى هو نحن أنفسنا .

يقول «هيدجر» : « إن الموجود الذى ينبغى علينا إخضاعه للتحليل هو نحن أنفسنا . وكيثونة هذا الموجود هى كينونتى أنا »<sup>(١)</sup> . وليس عرضاً أن يكون هذا الواقع الإنسانى هو أنا ذلك لأن الوجود بالنسبة إلى الواقع الإنسانى هو أن يأخذ كينونته على عاتقه ، أى أن يكون مسئولاً عنها بدلاً من أن يتلقاها من خارج كما هو شأن الحجر . و «لما كان «الواقع الإنسانى» هو فى ماهيته إمكانياته الخاصة به ، فإن هذا الموجود يستطيع أن «يختار» ذاته فى كينونته ، أن يكسب ذاته ، وأن يفقدها »<sup>(٢)</sup> . وهذه المسئولية عن الذات ، المميّزة للواقع الإنسانى ، تنطوى على فهم الواقع الإنسانى لذاته ، مهما كان هذا الفهم غامضاً . « ففى كينونة هذا الموجود ، يكون الموجود على صلة مباشرة بكينونته »<sup>(٣)</sup> . ذلك لأن

(١) Sein und Zeit ، ص ٤١ . (٢) المصدر عينه ، ص ٤١ .

(٣) المصدر عينه ، ص ٤٣ .

الفهم ليس مميزًا خارجيًا للواقع الإنساني، بل هو النحو الذي يوجد عليه. فالواقع الإنساني، الذي هو أنا، يكون مسئولاً عن كينونته بفهمها. وهذا الفهم هو فهمي أنا. فأننا إذن أولاً كائن يفهم واقعه الإنساني فهما يتفاوت غموضاً، وهذا معناه أنني جعلت من نفسي إنساناً لأنني أفهم نفسي باعتباري إنساناً. لذلك أستطيع أن أسأل نفسي، وبناء على هذا السؤال، أقوم بتحليل «الواقع الإنساني» تحليلًا يصلح لأن يكون أساساً لعلم الإنسان. ولا مجال بالطبع للسكوت هنا عن المشاهدة الداخلية، أولاً لأن المشاهدة الداخلية لا تنصب إلا عن الوقائع، وثانياً لأن فهمي للواقع الإنساني غامض وغير صادق، ويجب توضيحه وتصحيحه. وعلى أية حال، فإن مبحث تفسير الوجود سيكون بوسعه أن يقيم علماً أنثروبولوجياً يصلح أساساً لعلم النفس أيًا كان. فموقفنا إذن مضاد لموقف علماء النفس لأننا نصدر عن هذا الكل التركيبي الذي هو الإنسان ونضع ماهية الإنسان قبل البدء في علم النفس.

وعلى أية حال فإن الفنونولوجية هي دراسة الظواهرات لا الوقائع. ويقصد بالظاهرة «ما يتبدى ببلاته»، ما تكون حقيقته هي الظهور. وهذا «التبدى بالذات» ليس أي شيء... فكينونة الوجود ليست شيئاً يستتر وراءه شيء آخر «لا يظهر»<sup>(١)</sup>. والوجود، عند «هيدجر»، بالنسبة إلى الواقع الإنساني، يعني أن يكون هذا الواقع الإنساني مسئولاً عن كينونته

---

(١) المصدر عينه، ص ٣٥ - ٣٦.

بأن يفهمها فهما وجوديًا ، والوجود بالنسبة إلى الشعور ، على ما يرى «هوسرل» ، هو ظهور الشعور لذاته . وما دام الظاهر هو المطلق هنا ، كان الظاهر هو ما ينبغي وصفه وسؤاله . من هذه الناحية «هيدجر» أننا نجد الواقع الإنساني كله في كل موقف إنساني ، في الانفعال مثلا ، وقد كنا نتحدث عنه منذ هنيهة . ذلك بأن الانفعال هو الواقع الإنساني الذي يكون مسئولا عن نفسه و «يتجه - منفعلا» نحو العالم . ويرى «هوسرل» من جانبه أن وصفاً فنومولوجيا للانفعال سوف يكشف عن الأبنية الجوهرية للشعور ، لأن الانفعال ما هو إلا شعور . وفي مقابل ذلك يقوم إشكال لا يخطر لعالم النفس على بال : هل يمكن أن نتصور أن ثمة شعورا لا يكون فيه الانفعال ضمن ما يحتويه من إمكانيات، أم ينبغي اعتبار الانفعال بناء ضرورياً للشعور ؟ وهكذا يسأل الباحث الفنومولوجي الانفعال عن الشعور أو عن الإنسان ، ولن يقتصر سؤاله على ماهية الانفعال ، بل سيسأل الانفعال عما يستطيع أن يخبرنا به عن كائن إحدى سماته القدرة على الانفعال . وهو بالضد يسأل الشعور أو الواقع الإنساني عن الانفعال . ما الذي يجب أن يكون عليه الشعور حتى يصبح الانفعال ممكنا بل ضروريا ؟

نستطيع الآن أن نفهم أسباب ارتياب عالم النفس من الفنومولوجية . ذلك لأن أول التحولات التي يتخلها عالم النفس هو النظر في الحالة النفسية على نحو يجردنا من كل معنى . فالحالة النفسية في رأيه هي دائما

واقعة وهى بهذه المثابة عَرَضٌ دائماً . بل إن هذه السمة العرضية هى أهم ما يتشبه به عالم النفس . فإذا سئل عالم عن حلة الجذب الأجسام وفقاً لقانون «نيوتن»، لأجاب: لست أعرف عنها شيئاً لأن هذا هو ما يحدث . وإذا سئل : ما معنى هذا الجذب ؟ فإِنَّه يجيب : إنه لا يعنى شيئاً ، فهذا هو الأمر الواقع . وبالمثل إذا ما سئل عالم النفس عن الانفعال لأجاب بفخر : «الانفعال موجود ، لم ؟ لست أدري ، وحسبى أن أقرر ما هو موجود دون أن أعرف معناه » . وعلى العكس من ذلك ، يرتأى الفنومولوجى أن كل واقعة إنسانية هى فى ماهيتها ذات معنى . فإذا جردتها عن معناها ، جردتها عن طبيعتها كواقعة إنسانية . فمهمة الفنومولوجى إذن هى دراسة معنى الانفعال . فما المقصود بذلك ؟

المعنى هو الدلالة على شيء آخر ، والدلالة عليه بحيث إذا ما بسطنا المعنى ، وجدنا الشيء المعنى نفسه . والانفعال لا يعنى شيئاً فى رأى عالم النفس لأنه يدرسه كواقعة ، أى أنه يقطع الصلة بينه وبين كل شيء آخر . لذلك يصبح الانفعال خلواً من المعنى أصلاً ؛ ولكن إن صبح إن لكل واقعة إنسانية معنى ، فإن الانفعال كما يدرسه عالم النفس انفعال ميت بالطبع ، غريب عن الحياة النفسية ، غير متمم بصفة الإنسانية . فإذا أردنا أن نساير الفنومولوجيين وأن نحمل من الانفعال ظاهرة شعورية حقة ، لتعين علينا بالفسد أن نعتبره ذا معنى فى المحل الأول . أى أننا نؤكد أنه موجود بقدر ما يكون له معنى . ولن نشغل أنفسنا بادئ ذى



بدء بدراسة الوقائع الفسيولوجية ، لأنها إذا أخذت بذاتها وعلى حدة ، فهي تكاد لا تعنى شيئاً . فهي موجودة فحسب . بيد أننا سنحاول على الضد توضيح مدلول الانفعال عن طريق بسط معنى السلوك الانفعالي ومعنى الشعور المتفعل . ونحن نعرف منذ البدء ما هو هذا المدلول . فالانفعال يدل على الشعور كله على نحو خاص به ، أو هو يدل على الواقع الإنساني برمته ، إن وضعنا أنفسنا في المستوى الوجودي . فهو ليس عَرَضاً لأن الواقع الإنساني ليس مجموعة من الوقائع . بل هو تعبير خاص عن الكل التركيبي للإنسان في اكتماله . وليس يجب أن يفهم من ذلك أنه معلول للواقع الإنساني . فالانفعال هو هذا الواقع الإنساني حين يحقق ذاته في صورة «الانفعال» . ومن ثم يمتنع أن نرى في الانفعال اختلالاً نفسياً فسيولوجياً . وذلك لأن له ماهيته وأبنيته الخاصة وقوانين ظهوره ومعناه . فهو لا يمكن أن يطرأ من خارج على الواقع الإنساني . بل هو الإنسان الذي يتخذ صورة الانفعال ومن ثمة كان الانفعال صورة منظمّة من صور الوجود الإنساني .

ولسنا نقصد هنا القيام بدراسة فنومنولوجية للانفعال ، لأن هذه الدراسة في إجمالها تنصب على الوجدان بوصفه ضرباً وجودياً من ضروب الواقع الإنساني . إن مطمحنا أكثر تواضعاً . فسنحاول أن نرى بصدد حالة معينة ، هي حالة الانفعال ، ما إذا كان من الممكن لعلم النفس الخالص أن يستخلص من الفنومنولوجية منهجاً للبحث وبعض

التعاليم . ونحن نسلم بأن علم النفس لا يضع الإنسان موضع السؤال ولا العالم بين قوسين . فهو يتناول الإنسان في العالم ، كما يتبدى في حشد من المواقف ، في المقهى والأمره والحرب . وعلى وجه العموم ، فإن اهتمامه منصب على الإنسان في مواقفه . وقد رأينا أنه بهذه المثابة خاضع للفنومولوجية ، لأن الدراسة الوضعية الحقة للإنسان في مواقفه يجب أن تبدأ بتوضيح مفاهيم العالم والوجود في العالم والموقف . غير أن الفنومولوجية ما تزال في المهد ولم تبلغ بعد هذه المفاهيم إلى الوضوح النهائي . فهل يجب على علم النفس أن ينتظر حتى تصل الفنومولوجية إلى دور النضوج ؟ هذا ما لا نعتقد . ولكن إذا كان علم النفس لا يقف مترقباً قيام علم الإنسان في صورته النهائية ، فإنه يجب ألا يغفل عن أن هذا العلم يمكن التحقيق ، وأنه متى تحقق يوماً ما فإن على كافة الدراسات النفسية أن تستمد معينها منه . أما في الوقت الحاضر فإن عليه ألا يتجه إلى جمع الوقائع بقدر ما يتجه إلى استخبار الظواهرات ، أي الأحداث النفسية من حيث هي معانٍ لا من حيث هي وقائع محضه . فهو سيسلم مثلاً بأنه لا وجود للاتفعال باعتباره ظاهرة جسمية ، لأن الجسم لا يمكن أن يكون منفعلاً لعجزه عن أن يضيف معنى على مظاهره ذاتها ، بل سيسمى علم النفس مباشرة إلى تجاوز اضطراب الاوعية الدموية أو التنفس ، إلى معنى الفرخ أو الحزن . ولكن لما لم يكن هذا المعنى صفة تنضاف إلى الفرخ أو الحزن إضافة خارجية ، ولما كان وجوده هو بقدر ما

يظهر لنفسه ، أى بقدر اتخاذ الواقع الإنسانى هذه الصورة ، كان الشعور نفسه هو موضع سؤال علم النفس ما دام الفرح ليس فرحاً إلا من حيث هو يظهر لنفسه باعتباره فرحاً . ولما كان علم النفس لا يبحث عن الوقائع بل عن المعانى ، فإنه سيتخلى عن مناهج الملاحظة الداخلية الاستقرائية أو الملاحظة التجريبية الخارجية ، لكى يوجه همه إلى إدراك ماهية الظواهر وتحديدّها . فيتحوّل هو الآخر إلى علم ماهرى . بيد أنه لا يهدف إلى إدراك المدلول من حيث هو كذلك ، أى الكل الإنسانى ، من خلال الظاهرة النفسية . فهو لا يملك ما يكفى من الوسائل للقيام بهذه الدراسة . وإنما سيوجه كل همه إلى الظاهرة من حيث أن لها دلالة . وبالمثل أستطيع أن أعمل على إدراك ماهية «البروليتاريا» من خلال كلمة «البروليتاريا» . وفى هذه الحالة أقوم بدراسة فى علم الاجتماع . غير أن عالم اللغة يدرس كلمة البروليتاريا من حيث دلالتها على البروليتاريا ، فيهتم بتطورات الكلمة من حيث أنها محل للمعنى . ومثل هذا العلم ممكن تماماً .

ما الذى ينقصه لكى يتحقق ؟ أن يثبت جدارته . وقد بينّا أنه إذا كان الواقع الإنسانى يبدو لعالم النفس مجموعة من الوقائع الخليط ، فذلك لأن عالم النفس قد وضع نفسه عمداً فى زاوية لا بد أن تظهر له هذا الواقع على هذا النحو . غير أن هذا لا يتضمن بالضرورة أن الواقع الإنسانى ليس مجرد مجموعة . وكل ما برهنا عليه هو أنه لا يمكن أن يظهر لعالم النفس على خلاف ذلك . . . يبقى أن نعرف ما إذا كان

الواقع الإنسانى يحتمل أصلاً أن يدرس دراسة فنومولوجية ، أى ما إذا كان الانفعال مثلاً ظاهرة ذات معنى حقاً . ولحسم الأمر ليس ثمة إلا وسيلة واحدة يوصى بها الفنومولوجى ألا وهى «المضى إلى الأشياء ذاتها» . لذلك نرجو اعتبار الصفحات التالية تجرية فى علم النفس الفنومولوجى ، حيث نحاول أن نضع أنفسنا فى مستوى المعنى وأن نتناول الانفعال باعتباره ظاهرة.

## نحو نظرية فى الإنفعالات

### ١ - النظريات القديمة

أثارت النظرية السطحية فى الانفعالات انتقادات معروفة . إذ كيف يمكن تفسير الانفعالات الرقيقة والفرح السلى ، وكيف نسلم بأن الاستجابات العضوية العادية تستطيع تفسير الحالات النفسية النوعية ؟ وكيف يمكن لتغيرات كمية ، ومن ثمة شبة متصلة بالوظائف الحيوية ، أن تكون مطابقة لسلسلة كيفية من الحالات الفريدة ؟ مثال ذلك أن التغيرات الفسيولوجية المناظرة للغضب لا تختلف إلا فى الشدة عن مثيلاتها المناظرة للفرح (ارتفاع ضئيل فى سرعة التنفس ، وزيادة طفيفة فى التوتر العضلى ، وزيادة فى عمليات التبادل الكيميائية الحيوية وضغط الدم إلخ) : ومع ذلك فليس الغضب فرحاً أشد ، ولكنه شئ آخر ، كما يتبدى للشعور على الأقل . ولا جدوى من إظهار أن فى الفرح تهيئاً يعد

للغضب ، والاستشهاد بأولئك البلهاء الذين لا يفكرون ينتقلون من الفرح إلى الغضب (وهم يتأرجحون مشلا فوق مقعد ويزيدون من سرعة تأرجحهم) . فالأبله الغاضب ليس شخصاً «مسروراً في الفرح» . وحتى إن انتقل الأبله من الفرح إلى الغضب (وليس ثمة ما يمنع من القول بأن حشداً من الأحداث النفسية لم يتدخل خلال فترة الانتقال) فإن الغضب لا يمكن أن يرد إلى الفرح .

ويبدو لي أن من الممكن تلخيص المبدأ الذي تقوم عليها كل هذه الاعتراضات على النحو الآتي :

يميز «وليم جيمس» في الانفعال بين مجموعتين من الظواهر مجموعة من الظواهر الفسيولوجية ومجموعة من الظواهر السيكلوجية التي نسميها ، كما يسميها هو ، بالحالة الشعورية . وجوهر موقفه هو أن الحالة الشعورية المسماة «بالفرح والغضب إلخ» ليست سوى الشعور بالمظاهر الفسيولوجية ، أو هي - إن شئنا - انعكاسها على الشعور . بيد أن نقاد «جيمس» إذ يفحصون «الحالة الشعورية» المسماة «بالانفعال» والمظاهر الفسيولوجية المصاحبة له ، لا يجدون في الانفعال انعكاساً أو ظلاً لهذه المظاهر . وإنما يجدون فيه شيئاً يعدوها ويختلف عنها ، سواء أشعروا بذلك شعوراً واضحاً أم لم يشعروا . هو شيء يعدوها : لأنه مهما بالغنا في تخيل الاضطرابات الجسمية ، فلن نستطيع أن نفهم لم كان الشعور المقابل لها هو شعور مفرّج فالفرح حالة مؤلمة كل الألم ، بل

حالة لا تطاق ، وليس يفهم أن حالة جسمية بذاتها وفي ذاتها تتبدى للشعور بهذه السمة القاسية . وهو شيء يختلف عنها : ذلك لأن الانفعال ، وإن بدا من الناحية الموضوعية اضطراباً فسيولوجياً ، إلا أنه لا يمكن أن يكون اضطراباً أو عماء بحثاً من حيث أنه واقعة شعورية ، فهو ذو معنى يدل على شيء . ولستنا نعى بذلك أنه يتبدى كيفية خالصة فحسب ، بل هو يتجلى باعتباره علاقة معينة لكياننا النفسى بالعالم . وهذه العلاقة ، أو بالأحرى شعورنا بها - ليست رابطة صماء تربط بين الأنا والكون ، بل هي بناء منظم قابل للوصف .

ولست أرى أن الحساسية اللحائية الثلاثية ، التي اختلقها أخيراً نغاد «جيمس» أنفسهم ، تستطيع الإجابة على السؤال إجابة شافية . أولاً لأن للنظرية السطحية عند «جيمس» ميزة كبرى هي أنها لا تتناول إلا الاضطرابات الفسيولوجية التي يمكن الكشف عنها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة . أما نظرية الحساسية المخية فهي تلجأ إلى اضطراب لحائي لا يمكن التحقق منه . وقد أجرى «شيرنجتون» تجارب على الكلاب ، ولا ريب أن براعته التجريبية جديرة بالثناء . بيد أن هذه التجارب في ذاتها لا تعنى شيئاً البته . فلست أرى أنه يحق الاستدلال من أن رأس الكلب الذى يكاد يكون مفصولاً عن الجسم لا يثقل يدي أمارات الانفعال ، على أن الكلب متفعل اتفحالا كاملاً . أضف إلى ذلك أننا إذا سلمنا جدلاً بوجود حساسية لحائية ثلاثية ، فإنه يتعين أن نضع ثانية هذا السؤال

التمهيدى : هل يمكن لاضطراب فسيولوجى ، أيا ما كان ، أن يفسر الطابع المنظم للانفعال ؟

هذا ما أحسن فهمه «بيرجانيه» ، وإن لم يوفق فى التعبير عنه ، عندما قال إن «جيمس» قد أغفل العنصر النفسى فى وصفه الانفعال . و«جانيه» ينظر إلى المسألة من زاوية موضوعية خالصة ، فهو لا يود إلا تسجيل المظاهر الخارجية للانفعال . ولكنه يرتأى ، إذ لا يأخذ فى اعتباره إلا الظواهر العضوية التى يمكن وصفها والكشف عنها من الخارج ، أن هذه الظواهر يمكن أن تدخل مباشرة فى مقولتين : الظواهر النفسية أو السلوك ، والظواهر الفسيولوجية . وكل نظرية تريد أن تعيد إلى العنصر النفسى مكانته الغالبة ، لا بد أن تجعل من الانفعال سلوكاً . بيد أن «جانيه» كان ما يزال متأثراً بمظاهر الاضطراب الذى يتسم به كل انفعال ، شأنه فى ذلك شأن «جيمس» . لذلك فهو يجعل من الانفعال سلوكاً ينم عن ضعف التكيف ، أو بعبارة أفضل سلوكاً يدل على سوء التكيف ، أو هو سلوك الفشل . فحين تكون المهمة مفرطة فى الصعوبة ، فنكون عاجزين عن الأخذ بأفضل ما يلائمها من سلوك ، فإن الطاقة النفسية الطليقة تجهد لها مصرفاً آخر : وإذا فاك نأخذ بمسلك أدنى يتطلب درجة أقل من التوتر النفسى . مثال ذلك : فتاة لم تكذب تسمع أباهما يخبرها بأنه يعانى آلاماً فى ذراعه ، وأنه يخشى أن يكون ذلك هو الشلل ، حتى سقطت على الأرض تتلوى من قرط الانفعال ، ويعود إليها الانفعال بعد

أيام بنفس العنف ، ويجبرها في النهاية على التماس عون الأطباء . وفي أثناء العلاج تعترف بأن فكرة العناية بوالدها وحياة التمرريض الصارمة ، بدت لها فجأة شيئاً لا يمكن احتماله . فكان الانفعال يمثل في هذه الحالة سلوك الفشل ، فهو بديل عن «سلوك التمرريض الذي يستحيل الأخذ به» . كذلك يسرد «جانيه» في مؤلفه عن «الوسواس والضعف النفسى» ، حالة عدد كبير من المرضى جاءوا ييؤخون له بما تخفى صدورهم ، فلم يقولوا على المفسى في اعترافهم ، وانتهى بهم الأمر إلى أن أجهشوا بالبكاء ، بل انتابهم نوبة عصبية في بعض الأحيان . ففي هذه الحالة نجد أيضاً أن السلوك المفروض أصعب من أن يتبع . فالدموع والنوبة العصبية تمثل سلوك الفشل الذي يحل محل السلوك ، وتشتق منه . ولا ضرورة للإفاضة ، فالأمثلة على ذلك كثيرة . ومن لا يذكر أنه تبادل لأذع المزاج مع رفيق له ، وأنه ظل هادئاً طالما كان الندان متعادلين ، وأن ثأثرته قد ثارت عند ما استعصى عليه الجواب ؟ وهكذا كان «الجانيه» أن يفخر بأنه أحاد إلى العنصر النفسى مكانته في الانفعال : فلم يعد شعورنا بالانفعال - وهذا الشعور ليس إلا ظاهرة ثانوية<sup>(١)</sup> - مجرد مضايق للأضطرابات الفسيولوجية ، بل هو شعور بالفشل وسلوك الفشل . وهذه النظرية تبدو جذابة ، فهي تقوم على مبدأ سيكولوجى مع احتفاظها ببساطة آلية . وما ظاهرة الاشتقاق إلا تغير للطريق الذى تسلكه الطاقة العصبية الطليقة .

---

(١) لا ظاهرة عارضة (épiphénomène) : فالشعور هو سلوك كل أنماط السلوك .



ومع ذلك فما أحفل هذه المفاهيم القليلة بالغموض رغم وضوحها الظاهري . فإذا أمعنا النظر في الأمر ، أدركنا أن «جانيه» لا يوفق إلى تخطي «جيمس» إلا باستخدامه ضمناً غائية ترفضها نظريته صراحة . إذ ما هو سلوك الفشل ؟ هل نفهمه باعتباره مجرد بديل آلى لسلوك أرقى لا نستطيع الأخذ به ؟ إن كان ذلك كذلك لانصرفت الشحنة العصبية احتباطاً وفقاً لقانون المجهود الأدنى . ولكن مجموع الاستجابات الانفعالية لن يكون إذ ذاك سلوك الفشل بقدر ما هو انعدام كل سلوك . سيكون ثمة استجابة عضوية مشتتة بدلا من استجابة مكيفة ، سيكون ثمة اضطراب . ولكن أليس ذلك بالضبط ما يقوله «جيمس» ؟ أليس يظهر الانفعال في رأيه حين يختل التكيف على نحو مباغت ، وأنه لا يعدو في جوهره أن يكون مجموع الاضطرابات التي تنجم في الكائن العضوي عن اختلال التكيف هذا ؟ ولا ريب أن «جانيه» يبرر أهمية الفشل أكثر من «جيمس» . ولكن ما المقصود بذلك ؟ إذا نظرنا إلى الفرد موضوعياً باعتباره نسقاً من أنماط السلوك ، وإذا كان الاشتقاق يحدث على نحو آلى، فلن يكون ثمة فشل ولن يوجد الفشل ، وسيقتصر الأمر على حلول مجموعة مشتتة من المظاهر العضوية محل سلوك معين . ولكي يكتسب الانفعال المعنى السيكولوجي للفشل ، ينبغي أن يتدخل الشعور وأن يضاف عليه هذا المعنى ، ينبغي أن يحتفظ الشعور بالسلوك الأرقى بوصفه ممكناً ، وأن يدرك الانفعال بوصفه فشلاً بالنسبة إلى هذا السلوك الأرقى .

ولكننا فى هذه الحالة نجعل للشعور دوراً خلاقاً ، وهو ما ياباه «جانيه» كل الآباء . فإذا أردنا أن يكون لنظرية «جانيه» أى معنى ، فلا بد من الأخذ بموقف «فالون» . يقترح «فالون» فى مقال نشرته "Revue des Cours et Conférences" التفسير الأتى : توجد لدى الطفل دورة عصبية بدائية ومجموعة استجابات الوليد للدغدغة والألم وغير ذلك ، تحلها دائماً هذه الدورة ( الارتعاشات والتقلصات العضلية المشتتة وزيادة سرعة ضربات القلب إلخ) . وهذه الاستجابات هى أول تكيف عضوى وهو تكيف موروث بطبيعة الحال . وفيما بعد نتعلم أنماطاً من السلوك ، ونكتسب اتجاهات جديدة أى دورات جديدة . بيد أننا عندما نجد أنفسنا فى موقف جديد صعب فتعجز عن اختبار ما يلائمه من سلوك متوافق ، يحدث نكوص إلى الدورة العصبية البدائية . من ذلك نرى أن هذه النظرية تنقل آراء «جانيه» إلى مستوى المذهب السلوكى الخالص ، لأن الاستجابات الانفعالية عامة لا تظهر باعتبارها اضطراباً مطلقاً ، بل بوصفها تكيفاً أدنى درجة : فالدورة العصبية عند الطفل ، وهى أول نسق منظم من الأفعال المنعكسة الدفاعية ، لا توافق حاجات الراشد وإن كانت فى ذاتها تنظيماً وظيفياً مماثلاً للفعل المنعكس الخاص بالتنفس مثلاً . ومن ذلك نرى أيضاً أن هذا الموقف لا يختلف عن موقف «جيمس» إلا بما يفترضه من وحدة عضوية تربط بين كافة المظاهر الانفعالية . وغنى عن القول أن «جيمس» كان يقبل بلا تردد وجود مثل هذه الدورة إذا قام البرهان على وجودها ، وكان يعتبر مثل هذا التعديل فى نظريته أمراً غير ذى بال لانتها نظرية

فسيولوجية بحتة . فإذا ما أخذنا بموقف «جانيه» في حرفيته ، وجدناه أقرب كثيراً إلى «جيمس» مما يود أن يصرح به ، فهو قد أخفق في محاولة إدخال «العنصر النفسى» فى الانفعال . كذلك فهو لم يفسر لِمَ كانت ثمة أنماط متباينة من سلوك الفشل ؟ لِمَ أستطيع الرد على عدوان مباحث بالخوف أو بالغضب ؟ فضلاً عن أن الأمثلة التى يوردها تكاد تترد كلها إلى اضطرابات انفعالية قليلة التفاضل (الانتحاب والأزمة العصبية إلخ) وهى أقرب ما تكون إلى الصدمة الانفعالية بالمعنى الدقيق منها إلى الانفعال الكيفى .

ولكن يبدو أن لدى «جانيه» نظرية غمنية فى الانفعال - وكذلك فى السلوك عامة - تستعين بالغائية دون أن تصرح بها . ففى كتاباته العامة عن الضعف النفسى أو القدرة الانفعالية ، يلح كما ذكرنا على أن الاشتقاق ذو طابع آلى . ولكنه فى كثير من أوصافه يوحى بأن المريض يلجأ إلى السلوك الأدنى لكيلا يأخذ بالسلوك الأرقى . ففى هذه الحالة يصرح المريض ذاته بفشله حتى قبل بدء المحاولة ، فيجئ السلوك الانفعالى فيخفى استحالة الأخذ بالسلوك المتكيف . ولنرجع إلى المثال الذى أوردناه فيما سبق : جاءت مريضة لمقابلة «جانيه» . فهى ترغب فى الانضمام إليه بسر متاعبها وأن تصف له وساوسها وصفاً دقيقاً . بيد أنها لا تستطيع لأن ذلك مسلك اجتماعى يعدو طاقتها . وإذا ذاك تتحجب . ولكن أمى تتحجب لأنها لا تستطيع أن تقول شيئاً ؟ وهل وفراتها

محاولات عقيمة للسلوك ؟ هل هى اضطراب مشنت يمثل تحلل سلوك مسرف فى الصعوبة ؟ أم هى تتحبب لكيلا نقول شيئاً ؟ إن الفرق بين هذين التفسيرين يبدو ضئيلاً لأول وهلة : ففي كلا الفرضين سلوك يستحيل الأخذ به ، وفي كلا الفرضين تحلل المظاهر المشتتة محل السلوك . لذلك يتقل «جانيه» فى يسر من أحدهما إلى الآخر : وذلك هو مصدر اللبس فى نظريته . ولكن الواقع أن ثمة هوة تفصل بين هذين التفسيرين: فالتفسير الأول آلى خالص وقريب فى جوهره - كما رأينا - من آراء «جيمس» . أما التفسير الثانى فينتوى على شئ جديد حقاً وهو وحده القمين باسم النظرية النفسية للانفعالات ، وهو ، وحده الذى يجعل من الانفعال سلوكاً . ذلك لأننا إذا أعدنا ادخال الغاية ها هنا ، أمكننا أن نفهم أن السلوك الانفعالى ليس اضطراباً ألبتة : بل هو نسق منظم من وسائل ترمى إلى غاية ويلجأ الفرد إلى هذا النسق (كى يحجب سلوكاً لا يستطيع أو لا يرغب فى الأخذ به - أو كى يستعيده أو يستبدل به سلوكاً غيره) وفى الآن نفسه ، يسهل تفسير تباين الانفعالات . فكل من هذه الانفعالات وسيلة مختلفة لتضادى صعوبة ما ، هو مهرب خاص وحيلة معينة .

غير أن «جانيه» قد قدم إلينا ما كان قلراً على تقديمه ، فهو غير واثق من شئ ، وهو موزع بين الغائية التلقائية وآلية المبدأ . فلن نطلب إليه عرضاً لهذه النظرية الخالصة التى تجعل من الانفعال سلوكاً ، بل إننا

لنجدها فى صورة مجملة لدى تلامذة «كولر» ولا سيما «لفين»<sup>(١)</sup>  
و«دمبو»<sup>(٢)</sup> وإليك ما كتبه بهذا الصدد «ب.جيوم» فى مؤلفه "Psychologie  
de la Forme"<sup>(٣)</sup>.

فلنأخذ أبسط الأمثلة : يطلب من المختبر أن يبلغ إلى شىء موضوع  
على مقعد دون أن يتخطى دائرة مرسومة على الأرض . وقد حسبت  
المسافات بحيث تكون المهمة بالغة الصعوبة أو ممتنعة على نحو مباشر ،  
وإن كان يمكن حل الإشكال بوسائل غير مباشرة . . . وهنا تكتسب القوة  
الدافعة إلى الموضوع اتجاهاً واضحاً ملموساً . ومن جهة أخرى ففى هذا  
النوع من المشاكل عقبة تحول دون التنفيذ المباشر للفعل ، وقد تكون  
العقبة مادية أو معنوية : فقد تكون مثلاً قاعدة التزام المختبر بمراحاتها .  
وهكذا نجد فى مثالنا أن الدائرة التى يتعين على المختبر عدم تخطيها تبدو  
له وكأنها حاجز تنبعث منه قوة ذات وجهة مضادة للقوة الأولى . ومن  
تصارع القوتين ينشأ توتر فى المجال الظاهرى . ويظهر الحل يقضى  
الفعل الناجح على هذا التوتر . . . وثمة سيكولوجية كاملة لأفعال الأبدان  
أو الإحلال أو التعويض ساهمت فيها مدرسة «لفين» بنصيب هام يتفاوت  
شكله كل التفاوت وإن ساعدت النتائج الأولية على تحديده . ففى بعض

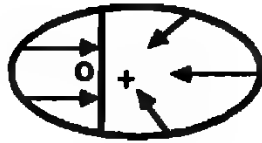
---

(١) Lewin, *Vorsatz, Wille und Bedürfnis*, Psy. Forschung, VII, 1926.

(٢) Dembo, *Das Aerger als dynamisches Problem*, Psy. Forsch. 1931.

(٣) Bib de Philosophie Scientifique ، ص ١٣٨ - ١٤٢ .

الاحايين ييسر المختبر على نفسه الفعل بأن يخرج على بعض الشروط المفروضة الخاصة بالكم وكيفيتى السرعة والزمن ، بل يعدله لطبيعة مهمته ذاتها . وفى احيان أخرى لمهدنا حيال أفعال غير واقعية ، أفعال رمزية : فقد يأتى المختبر بحركة واضحة العقم فى اتجاه الفعل ، وقد يصف هذا الفعل بدلاً من القيام به ، وقد يتخيل الوسائل الخرافية المتروحة (لو كان عندى . . . لكان ينبغي . . .) دون تقييد بالشروط الواقعية أو المفروضة التى تتيح القيام به . وإذا كانت أفعال الإبدال مستحيلة أو إذا لم تكن كافية لحل الصراع ، ظهر التوتر المقيم فى الميل إلى العزوف عن الاختبار ، أو فى الهرب من الميدان ، أو فى الانطواء على الذات فى موقف سلبي . ولقد قلنا أن المختبر يجد نفسه خاضعاً لجذب الهدف الإيجابى وللتأثير السلبي المنفر للحاجز . ثم أن قبوله الاشتراك فى التجربة قد أضفى على كافة موضوعات المجال قيمة سلبية ، بمعنى أن كل ما يعرفه عن مهمته يغدو محالاً لهذا السبب عينه . وهكذا يصبح المرء سجيناً بمعنى ما ، داخل سياج مغلق من جميع نواحيه : وليس ثمة إلا مخرج إيجابى واحد ، ولكن الحاجز النوعى يقف دونه . وهذا الموقف يقابل الشكل البيانى التالى :



وما الهرب إلا حل أهوج لأنه يفترضى تحطيم الحاجز العام وقبول  
تضالول الذات . كما أن الانطواء على الذات والانعزال الذى يقيم حاجزاً  
واقياً بين المجال العدائى والأنا يعتبر حلاً ضئيل القيمة هو الآخر .

وقد تؤدى مواصلة الاختبار فى هذه الظروف إلى الاضطرابات  
الانفعالية ، وهى صورة أكثر بلاءة للتنفيس عن التوتر ، وقد أحسنت  
«نمارا ديمبو» دراسة نويات الغضب الجائع التى تبدى أحياناً لدى بعض  
الأشخاص . فالموقف ينسبط بناؤه . وفى الغضب ، كما فى سائر  
الانفعالات ، تضعف الحواجز التى تفصل بين الطبقات العميقة والسطحية  
للأنا وهى التى تكفل عادة للشخصية العميقة السيطرة على الأفعال وضبط  
الذات جميعاً ، أى تضعف الحواجز بين الواقع واللاواقع . وبالفرد فإن  
التوتر بين الخارج والداخل لا ينفك يزداد نتيجة لتعطل الفعل ، فتتمدد  
السمة السلبية حتى تشمل موضوعات المجال جميعاً ، فتفقد قيمتها  
الذاتية... وباختفاء الانجاء المميز إلى الهدف... ولا يمكن فهم الوقائع  
الجزئية ولا سيما الاستجابات الفسيولوجية المتباينة التى يعطى للبعض  
وصفها خالمين عليها معنى خاصاً إلا بإرجاءها إلى هذا التصور الشامل  
لطوبولوجية الانفعال... » .

وها نحن أولاء قد وصلنا فى ختام هذا النص الطويل إلى نص  
وظيفى للغضب . فالغضب ليس غريزة ولا عادة ولا عملية عقلية  
ولكنه حل مباغت للصراع ، وطريقة لقطع العقدة بالسيف . ولا ريب.

أننا نجد هنا تمييز «جانيه» بين أنماط السلوك العليا وأنماط السلوك الدنيا أو المشتقة . إلا أن هذا التمييز يكتسب وهنا كامل معناه : فنحن أنفسنا نضع أنفسنا في حال من العجز التام ، لأن مطالبنا في هذا المستوى الأدنى تكون أقل ، فنقتنع بالقليل . وحين نعجز ونحن في حال من التوتر المرتفع ، عن العثور على الحل الدقيق المضبوط لمشكلة ما ، فإننا نتخذ أنفسنا موضوعاً للسلوك ، فتخط من قدر أنفسنا ، فتتحول إلى كائن يرضى بالحلول الفظة الأقل تكييفاً (كتمزيق الورقة المدون فيها منطوق المشكلة) . فالغضب يبدو وهنا وكأنه هرب من الموقف . فالمختبر يشبه في غضبه رجلاً عجز عن فك عقد الحبال التي تقيده فأخذ يتلوى في قيوده في كل اتجاه . وإن كان سلوك الغضب أقل ملاءمة لحل المشكلة من السلوك الأرقى - وهو سلوك محال - ، إلا أنه يلائم كل الملاءمة الحاجة إلى تخفيف التوتر ورفع الثقل الذي ينوء به كاهلنا . ومن ثمة يمكن تفهم الأمثلة التي أوردناها فيما سبق : فالمريضة بالضعف النفسى التي جاءت لرؤية «جانيه» ترغب في الكشف له عما تخفى في صدرها . غير أن المهمة تعدو طاقتها . فهي تجد نفسها في عالم ضيق الحدود يتهدها ، يطالبها بفعل محدد ويحرمه عليها في الآن نفسه . ثم أن موقف «جانيه» يدل على أنه يصغى ويتنظر ، ولكنه في الوقت عينه يمنع هذا الاعتراف بما له من مكانة وشخصية وغير ذلك . فلا بد من الفرار من هذا التوتر الذي لا يطاق ، والمريضة لا تستطيع ذلك إلا بالمبالغة في ضعفها وحيرتها ،



ونقل اهتمامها من الفعل المطلوب إلى ذاتها («ما أشقاني») ، ومن ثمة تحويل «جانيه» من قاضي يحكم إلى صديق يواسى ، وإظهار عجزها عن الحديث والمبالغة فيه ، وتفسير ضرورة الادلاء بمعلومات معينة إلى ضغط ثقيل غير متمايز يفرضه العالم عليها ، وإذ ذاك يبدأ الانتحاب والتشنج . كذلك يسهل تفهم سورة الغضب التي تملكنى حين أقحم فى الرد على شخص يمزح معى . فليس للغضب ههنا نفس الدور الذى يقوم به فى مثال «دمبو» ، وإنما هو يستهدف نقل المناقشة إلى مستوى آخر : فما دمت قد عجزت عن أن أكون سريع النكته ، فلاكن مخيفاً مرهوب الجانب . فأتا أريد بث الرعب . وفى الوقت نفسه فأتى استخدم الوسائل المشتقة (البديلة) للتغلب على خصمى ، ألا وهى السباب والتهديدات التى «تحل محل» النكته التى عجزت عن ابتكارها ، فأصبح بهذا التحول المباحث الذى فرضته على نفسى أقل التزاماً باختيار الوسائل .

إلا أننا لا يمكن أن نرضى بما توصلنا إليه حتى الآن . إن نظرية الانفعال الذى هو سلوك ، نظرية لا شائبة فيها ، لكننا نرى نقصها فى نقائنها وكمالها بالذات . قفى كل الأمثلة التى سقناها ، لا مسيل إلى إنكار الدور الوظيفى للانفعال ، بيد أن هذا الدور غير مفهوم من حيث هو كذلك . وإنى أقهم أن «دمبو» وأصحاب سيكولوجية الصيغ يفسرون الانتقال من حالة البحث إلى حالة الغضب باختفاء صيغة ويتكون صيغة أخرى . وإنى أستطيع أن أقهم اختفاء صيغة «مشكلة بدون حل» ،

ولكن كيف يمكنني الاعتراف بظهور صبيغة ؟ لا شك أنها تظهر بوصفها  
بديلاً عن الأولى وهي لا توجد إلا بالنسبة إلى الأولى . فثمة إذن عملية  
واحدة هي عملية تحول الصبيغ . ولكنني لا أستطيع فهم هذا التحول إن لم  
أضع الشعور بادئ ذي بدء . فهو وحده القادر - بفضل نشاطه التركيبي  
- على وضع حد للصبيغ وتكوينها بلا انقطاع . وهو وحده الذي يستطيع  
أن يفسر غائية الانفعال . وفضلاً عن ذلك فقد رأينا أن وصف «جيوم»  
الغضب نقلاً عن «دمبو» يظهر الغضب وكأنه يستهدف تغيير مظهر  
العالم . إذ ثمة «إضعاف للحواجز بين الواقع والواقع» ، و «القضاء على  
البنيان المتمايز الذي تخلعه المشكلة على المجال» . نعم الرأي ، ولكننا لا  
نستطيع الاكتفاء بسلوكية الصبيغ ما دام الأمر هو وضع علاقة بين الأنا  
والعالم ، فمن الواضح الجلي أنه لا بد من اللجوء إلى الشعور . أو ليس  
يلجأ «جيوم» إليه في النهاية حين يقول إن الشخص الغاضب «يضعف  
الحواجز التي تفصل بين الطبقات العميقة والسطحية للأنا» ؟ وهكذا فإن  
نظرية «جيمس» الفسيولوجية أفضت بنا ، بما فيها من نقص ، إلى نظرية  
«جانيه» في أنماط السلوك ، وتأدينا من هذه النظرية إلى نظرية الانفعال  
بوصفه صبيغة وظيفية ، ثم ردتنا هذه الأخيرة في نهاية المطاف إلى  
الشعور ، وكان يتعين علينا البدء منه . لذلك يحسن بنا الآن أن نصوغ  
المشكلة الحقيقية .

## ٢ - نظرية التحليل النفسي

لا يمكن فهم الانفعال ما لم نبحث فيه عن معنى . وهذا المعنى وظيفي بالطبع . ومن ثمة فنحن مسوقون إلى الكلام عن غائية الانفعال . وهذه الغائية ندركها بصورة ملموسة محسنة حين نفحص السلوك الانفعالي فحسب موضوعيا . ولسنا حيال نظرية تتفاوت ضموضا تحمل من الانفعال غريزة وتقوم على مبادئ أولية أو على مسلمات . فمجرد النظر في الوقائع يؤدي بنا إلى حذر تجرئ للمعنى الغائي للانفعال . ومن جهة أخرى ، إذا أردنا تثبيت ماهية الانفعال في حذر كامل ، بوصفه واقعة اجتماعية ، وجدنا هذه الغائية متضمنة في بنيانه . وقد فطن كافة علماء النفس الذين تأملوا في نظرية «جيمس» السطحية إلى هذا المعنى الغائي ، وإن تفاوتوا في ذلك : فهنا المعنى هو ما يخلق عليه «جانيه» اسم «العنصر النفسي» ، وهو ذاته ما حاول علماء النفس أو علماء وظائف الأعضاء أمثال «كانون» و «شرينجتون» إدخاله في وصفهم الوقائع النفسية بافتراضهم وجود حساسية لحائية ، وهو ذاته ما لجده عند «فالون» وعند مدرسة سيكلوجية الصيغ من بعده . وتفترض هذه الغائية تنظيما تركيبيا لأنماط السلوك لا يمكن إلا أن يكون إما اللاشعور الذي يقول به المحللون النفسيون أو الشعور . ثم إنه من السهل إلى حد ما وضع نظرية تحليلية في الانفعال بوصفه غائية . فيمكن بغير جهد مفرط إظهار الغضب أو الخوف بوصفهما وسيلتين تستعين بهما الميول اللاشعورية لتشبع نفسها

إشباعاً ومزجاً ، وللفضاء على حالة من التوتر لا تطاق . وعلى هذا النحو يمكن تفسير هذه السمة الجوهرية للاندفاع وهي أنه يفرض نفسه وأنه مباغت في ظهوره ، وأنه يتطور وفقاً لقوانينه الخاصة دون أن تتمكن تلقائيتها الشعورية من التأثير في مجراه تأثيراً ملحوظاً . وهذا الفصل بين السمة المنظمة للاندفاع مع طرح سياقها المنظم في اللاشعور ، وبين سمته المحتومة التي لا يمكن أن تكون كذلك إلا بالنسبة لشعور الفرد ، هذا الفصل يؤدي لعلم النفس التجريبي نفس الخدمة التي أداها للميتافيزيقا تميز كنت بين الطابع التجريبي والطابع الجوهرى للأشياء .

ولا جدال في أن سيكولوجية التحليل النفسي هي أول ما أبرر معنى الوقائع النفسية ؛ أي أنها أول ما أكد أن كل حالة شعورية تمثل شيئاً آخر غيرها . مثال ذلك أن السرقة الخرقاء التي يفتريها مريض بوسواس الجنس ليست مجرد «سرقة خرقاء» ، بل إنها تحيلنا إلى شيء آخر إذا ما اعتبرناها مع المحللين النفسيين ظاهرة من ظواهر عقاب الذات . فهي تحيل إذ ذاك إلى العقدة الأولى التي يحاول المريض التبرأ منها بتوقيع العقاب على ذاته . من ذلك نرى أنه من الممكن وضع نظرية تحليلية في الانفعال . ولكن أليست هذه النظرية موجودة فعلاً ؟ تلك امرأة تعاني خوفاً مرضياً من شجر الغار ، فما أن ترى حشداً منها حتى يغمى عليها . ويكتشف المحلل النفسي في طفولتها حادثاً جنسياً أليماً مرتبطاً بدغل من الغار . فما طبيعة الانفعال هنا ؟ إنه ظاهرة رفض ورقابة . ولكنه ليس

رفضاً للغار بل هو رفض لاستعادة الذكرى المرتبطة بالغار . فالانفعال فى هذه الحالة هروب من تكشف الحقيقة ، كما يكون النوم أحياناً هروباً من اتخاذ قرار ، وكما يكون مرض بعض الفتيات ، فى رأى «شتيكل» ، هروباً من الزواج . وبالطبع ليس الانفعال هروباً دائماً . ويمكن أن نلمح لدى المحللين النفسيين تفسيراً للغضب باعتباره إشباعاً رمزياً لميول جنسية . ولا وجه لرفض أى من هذه التفسيرات . فلا شك أن الغضب قد يدل على السادية . ومن المؤكد أن الإغماء الناجم عن الخوف السلبي قد يدل على الهرب والبحث عن ملاذ ، وسنحاول التعليل لذلك . أما موضع الخلاف هنا فهو المبدأ نفسه الذى تقوم عليه تفسيرات التحليل النفسى ، وهو ما سنعرض له بالفحص الآن .

إن التفسير التحليلي يتصور الظاهرة الشعورية باعتبارها إشباعاً رمزياً لرغبة تكبتها الرقابة . ولنتبه إلى أن الرغبة بالنسبة إلى الشعور غير متضمنة فى تحقيقها الرمزي . ويقدر ما هى موجودة بشعورنا وفى شعورنا ، فهى ما تظهر عليه فحسب : انفعال ، رغبة فى النوم ، سرقة ، خوف مرضى من الغار . . . إلخ . فإذا كان الأمر على غير ذلك ، وإذا كان لدينا شعور ما - ولو ضمنيًا - برغبتنا الحقة ، لكان ذلك منا تمويهاً شعورياً على الذات ، وهو ما لا يعنيه المحلل النفسى . وينجم عن ذلك أن معنى سلوكنا الشعوري خارج تماماً عن هذا السلوك نفسه ، أو بعبارة أفضل ، فإن المثلول يكون منقطع الصلة تماماً بالدلالة . فسلوك الفرد فى

حد ذاته هو ما هو (إذا ما سمينا «فى حد ذاته» ما هو لذاته) وإن كان من الممكن فك رموزه بالاستعانة بالطرق الفنية المناسبة ، كما ن فك رموز لغة مكتوبة . وموجز القول ، فإن الواقعة الشعرية بالنسبة للمتلول ، شأنها شأن الشيء ، هى معلولة لحدث معين وهى موجودة بالنسبة لهذا الحدث ، فهى كآثار نار أوقدت على جبل بالنسبة إلى من أوقد هذه النار . فوجود الآخرين ليس متضمنا فيما تخلف من رماد ، بل هم مرتبطون به برابط من العملية ، والرباط خارجى ، وآثار النار سلبية بالنسبة إلى هذه العلاقة العملية كما هو شأن كل معلول بالنسبة إلى علته . وإن لم يحصل الشعور على المعلومات الفنية اللازمة لما استطاع إدراك هذه الآثار باعتبارها علامات . وفى نفس الآن ، فلن هذه الآثار هى ما هى ، أى أنها موجودة فى ذاتها مستقلة عن كل تأويل يخلق المعنى : فهى قطع من خشب نصف متفحم ، ليس إلا .

هل يمكننا التسليم بأن واقعة شعرية ما يمكن أن تكون كالأشياء الجامدة بالنسبة إلى معناها ، أى أنها تتقبله من خارج كما تتقبل صفة خارجية ، كالكيفية الخارجية التى تنضاف إلى الخشب المحروق من جراء احتراقه على يد الناس أرادوا أن يتنفأوا ؟ يبدو بادئ ذى بدء أن أولى نتائج مثل هذا التفسير هى جعل الشعور شيئا جامدا بالنسبة إلى المتلول ، والاعتراف بأن الشعور يؤلف من نفسه معنى دون أن يكون شاعرا بالمعنى الذى يؤلفه . وهذا تناقض صارخ اللهم إلا إذا اعتبرنا الشعور موجودا من

نفس النمط الذى يتسمى إليه الحجر أو الغطاء . وفى هذه الحالة ، يجب التخلّى عن الكوجيتو الديكارتى على الإطلاق ، وجعل الشعور ظاهرة ثانوية سلبية . ذلك لأن الشعور من حيث هو مفعول لنفسه لا يمكن أن يكون إلا ما يظهر به لنفسه . فإن كان للشعور معنى ، فلا بد من أن يتضمنه باعتباره بنيانا شعوريا . وهذا لا يعنى أن هذا المعنى يجب أن يكون صريحا كل الصراحة . فتحة درجات ممكنة من الكثافة والوضوح . وإنما يعنى فقط أنه ينبغى ألا نستخبر الشعور من خارج كما نستخبر آثار النار أو المعسكر ، بل من داخل ، وإنه ينبغى أن نبحث فيه عن المعنى . فإذا كان من الضرورى أن يكون الكوجيتو ممكنا ، فإن الشعور هو الواقعة والدلالة والمطلوب جميعا .

والحق أن ما يجعل الدحض الشامل للتحليل النفسى أمرا عسيراً هو أن المحلل النفسى لا يعتبر أن المعنى يضاف إلى الشعور إضافة خارجية تماماً . فهو يرتأى أن ثمة مماثلة داخلية بين الواقعة الشعورية والرغبة التى تعبر عنها ، لأن الواقعة الشعورية رمز من حيث تعبيرها عن العقدة . ومن الجلى أن هذا الطابع الرمزى فى رأى المحلل النفسى ليس خارجيا عن الواقعة ذاتها ، بل هو مقوم لها . ونحن نتفق مع المحلل النفسى على هذه النقطة كل الاتفاق : فلا شك مطلقا عند من يؤمن بالقيمة المطلقة للكوجيتو الديكارتى فى أن التمثيل الرمزى هو المفهوم للشعور الرمزى . بيد أن موضع الخلاف هو الآتى : إذا كان التمثيل الرمزى مقوما

للشعور ، كان من الممكن إدراك علاقة داخلية مفهومة بين التمثيل الرمزي والرمز . غير أنه يجب التسليم بأن الشعور يجعل من نفسه تمثيلاً رمزياً . وفي هذه الحالة لا يوجد شيء وراءه وتكون العلاقة بين الرمز والمرموز إليه والتمثيل الرمزي علاقة داخل بنيان الشعور ذاته . ولكن إذا أضفنا أن الشعور يرمز لأنه خاضع لتأثير واقعة خارجية عنه هي الرغبة المكبوتة ، فإننا نقع ثانية في النظرية السابقة التي تجعل من العلاقة بين المدلول والدلالة علاقة عليية . والتحليل النفسى يقع فى تناقض عميق إذ يضع فى الآن نفسه رابطة عليية ورابطة مفهومة بين الظواهر التى يدرسها ، فهذان النمطان من الروابط لا يتفقان . لذلك يضع مفكروا التحليل النفسى روابط عليية خارجية جامدة بين الوقائع المدروسة (فكرة الدبايس كدل دائماً فى الحلم على أثناء النساء ، ودخول عربة القطار يدل على العملية الجنسية) ، بينما يوفق ممارس التحليل فى ممارسته لأنه يدرس الوقائع الشعورية من زاوية الفهم أى أنه يبحث فى غير جمود عن العلاقة الشعورية الداخلية بين التمثيل الرمزي والرمز .

ونحن من جانبنا لا نرفض التحليل النفسى إذا كان الفهم هو السبيل الذى أدى إليه . ولكننا نقتصر على إنكار كل قيمة وكل معقولة لنظريته الضمنية فى العلية النفسية . ثم إننا نقرر أنه ما دام المحلل النفسى يستعين بالفهم لتفسير الشعور ، فإنه يحسن الاعتراف صراحة بأن كل ما يحدث فى الشعور لا يمكن أن يفسر إلا بالشعور ذاته . وما نحن أولاء ، قد



عدنا على نقطة بدتنا : إن نظرية الانفعال التى تقرر أن الوقائع الانفعالية ذات معنى ، يجب عليها أن تبحث عن هذا المعنى فى الشعور ذاته .  
وبعبارة أخرى إن الشعور هو الذى يجعل من نفسه شعوراً منفصلاً من أجل تمثيل رمزى داخلى .

ولا شك فى أن أصحاب التحليل النفسى لن يلبثوا أن يثيروا صعوبة تتعلق بالمبدأ : إذا كان الشعور ينظم الانفعال بوصفه نمطاً معيناً من الاستجابة الملائمة لموقف خارجى ، فكيف لا يكون شاعراً بهذه الملائمة ؟ ويتعين الاعتراف بأن نظريتهم تفسر هذا الفصل بين المعنى والشعور تفسيراً كاملاً . وهو أمر غير مستغرب لأنها وضعت لهذا الغرض عينه . وأكثر من ذلك فإننا ، على حد قولهم ، نصارع تطور المظاهر الانفعالية ، باعتبارنا تلقائية شعورية ، فنعمل على السيطرة على خوفنا وتهلثة غضبنا وقمع نحيبنا . وهكذا فنحن لا نشعر بغائية الانفعال ، بل ونبعد الانفعال عنا بكل قوانا وهو يفسرنا بالرغم منا . ويتعين على الوصف الفنونولوجى للانفعال أن يرفع هذه المتناقضات .

### ٣ - نحو نظرية فنونولوجية

قد تساعدنا فى بحثنا ملاحظة تمهيدية يمكن أن تكون بمثابة نقد عام لكل نظريات الانفعال التى تعرضنا لها (وربما استثنينا منها نظرية «دمبو» . ففى رأى غالبية علماء النفس تجري الأمور كما لو كان الشعور

بالانفعال شعوراً انعكاسياً في المحل الأول ، أى كما لو كانت الصورة الأولى للانفعال من حيث هو واقعة شعورية ، هى أن يتبدى لنا بوصفه تعديلاً في كياننا النفسى ، أو بعبارة مألوفة أن يدرك أولاً بوصفه حالة شعورية . ولا شك أن من الممكن الإحساس بالانفعال باعتباره بنيائاً وجدانياً للشعور والقول : إنى غضبان ، إنى خائف ... إلخ . بيد أن الخوف ليس فى أصله شعوراً بالخوف ، كما أن الإدراك الحسى لهذا الكتاب ليس شعوراً بالإدراك الحسى للكتاب . إن الشعور الانفعالى هو أولاً شعور غير انعكاسى ، وهو فى هذا المستوى لا يمكن أن يكون شعوراً بذاته إلا على نحو غير مقصود . إن الشعور الانفعالى هو أولاً شعور بالعالم . ولنا فى حاجة إلى استرجاع النظرية الكاملة فى الشعور لفهم المبدأ بوضوح ، وإنما نكتفى ببعض ملاحظات بسيطة من الغريب أن علماء النفس الباحثين فى الانفعال لم يفتنوا إليها قط . فمن الجلى أن الإنسان الخائف يخاف من شيء ما وحتى فى حالات القلق الغامض الذى يحس به المرء فى الظلام وفى عمر كتيب موحش ... إلخ فإن المرء ما يزال يخاف من بعض جوانب الليل ، من بعض جوانب العالم . ولا ريب أن جميع علماء النفس قد لاحظوا أن الانفعال يثير إحساس ، أو تصور هو بمثابة إشارة ... إلخ . ولكن يبدو أن الانفعال فى رأيهم ينأى بعد ذلك عن الموضوع ويشتفرق فى ذاته . ولنا فى حاجة إلى طول روية لكى نتحقق من أن الانفعال - على الضد - يعود فى كل آن

على الموضوع ويتشبع به . فهم يصفون الهرب فى حالة الخوف مثلاً وكأنه ليس قبل كل شىء هرباً من موضوع معين ، وكأن موضوع الهرب غير حاضر دائماً فى نفس فعل الهرب باعتباره الباعث عليه وسبب وجوده ، باعتباره ما نهرب منه . وكيف نتحدث عن الغضب حيث الضرب والسباب والتهديد ، دون أن نذكر الشخص الذى يمثل الوحدة الموضوعية لهذه الإهانات وللهذه التهديدات وللهذه الضربات ؟ وموجز القول ، فإن الشخص المتفعل والموضوع الباعث على الانفعال يجمع بينهما بناء لا تنفصم عراه . والانفعال هو أسلوب معين لإدراك العالم . وهو ما فطنت إليه «دومبو» وحدها وإن لم توضح سببه . فالفرد الباحث عن حل مشكلة عملية موجود بالعالم وهو يدرك العالم فى كل لحظة من خلال كل ما يأتى به من أفعال . فإن أخفق فى محاولاته ثارت ثائرتة ، وثورته ذاتها مظهر يبدو له العالم فيه . وليس من الضرورى أن يرجع الفرد على ذاته فى اللحظة التى تفصل بين الفعل الفاشل والغضب ، فيضع بينهما شعوراً انعكاسياً . فقد يكون ثمة انتقال مستمر بين الشعور المباشر «بالعالم بوصفه موضوعاً للفعل» (العمل) إلى الشعور المباشر «بالعالم البغيض» (الغضب) ، والشعور الثانى تحوّل للأول .

ولكى يحسن القارئ فهم ما يلى ، يتعين عليه أن يستحضر فى ذهنه ماهية السلوك غير الانعكاسى . إن ثمة نزعة غالبية إلى الاعتقاد بأن الفعل هو انتقال مستمر من المجال اللانعكاسى إلى المجال الانعكاسى أى من

العالم إلى أنفسنا . فنحن ندرك المشكلة ( لا انعكاس ، شعور بالعالم )  
ثم ندرك أنفسنا من حيث أن علينا حل المشكلة ( لا انعكاس ) ، وابتداء  
من هذا الانعكاس نتصور فعلا يجب علينا الأخذ به (انعكاس) ، ثم ننزل  
إلى العالم لتنفيذ الفعل (لا انعكاس) دون أن نأخذ في اعتبارنا سوى  
موضوع الفعل . وفيما بعد ، فإن كل صعوبة جديدة نلقاها وكل فشل  
جزئي يتطلب إحكام التكيف ، يردنا إلى المستوى الانعكاسي . ومن ثم  
تحدث ذبذبة متصلة مقومة للفعل .

ولا شك أننا نستطيع الرجوع على فعلنا . غير أن الفرد غالبًا ما  
يقوم بعمله في العالم دون أن يمارح المستوى اللانعكاسي . مثال ذلك  
أني الآن أكتب دون أن أكون شاعرًا بآني أكتب . وقد يقال إن العادة قد  
جعلتني لا أشعر بحركات يدي وهي ترسم الحروف . وهو قول غير  
معقول . وقد أكون معتادًا على الكتابة ولكنني لست معتادًا على كتابة  
كلمات معينة في نظام معين . وعلى وجه العموم يجب الحذر من  
التفسيرات القائمة على العادة . والحق أن فعل الكتابة ليس لا شعوريًا  
الآلة ، بل هو بنيان فطلي لشعوري دون أن يكون شعورًا بآلته . فالكتابة  
هي الشعور الفعال بالكلمات وهي تظهر تحت قلمي . وهي ليست شعورًا  
بالكلمات من حيث أنني أكتبها : فإني أدرك الكلمات بداهة باعتبار أن لها  
تلك الخاصية البنائية وهي أنها تخرج من علم ، وهي مع ذلك لا تخلق  
نفسها بل تخلق خلقًا سليًا . فحين أرسم كلمة فإني لا ألتفت إلى كل

الانحناء تخطها يدي على حدة ، وإنما أكون في حالة خاصة من الترقب ، من الترقب الخلاق ، أترقب أن تحل الكلمة - التي أعرفها مقدماً - في يدي وهي تكتب وفي الانحناءات التي ترسمها لكي تتحقق . ولا شك أنني لا أشعر بالكلمات التي أكتبها مثل شعوري وأنا أقرأ ما يكتبه شخص ما بينما أنا أنظر من فوق كتفه . ولكن هذا لا يعني أنني أشعر بنفسى كاتباً . وها هي الفروق الجوهرية . أولاً : أن إدراكي الحلقى لما يكتبه جاري هو من قبيل «البينة المحتملة» . فأننا أدرك الكلمات التي ترسمها يده قبل أن تنتهي من رسمها . ولكن حين أقرأ «مستق...» فأدرك بالبداهة «مستقل» ، فإن كلمة «مستقل» تظهر باعتبارها واقعاً محتملاً (من قبيل المنفضة أو المقعد) . وعلى الضد من ذلك فإن إدراكي الحلقى للكلمات التي أكتبها يظهرها لي باعتبارها يقينية . واليقين ههنا من نوع خاص ، فليس من المؤكد أن تظهر كلمة «اليقين» التي أنا بسبيل كتابتها (فقد أزعج أو قد أغير رأيي إلخ) ، ولكن المؤكد أنها إن ظهرت فستظهر بهذه الصورة . وهكذا يؤلف الفعل طبقة من الموضوعات اليقينية في عالم محتمل . ولنقل إن شئت أن هذه الموضوعات ممكنة من حيث هي موجودات واقعية مستقبلية ولكنها يقينية من حيث هي إمكانيات للعالم . والفرق الثاني أن الكلمات التي يكتبها جاري لا تقتضي شيئاً مني ، فأننا أتأملها في نظام ظهورها المتتابع كما لو كنت انظر إلى منفضة أو مشجب . وبالعكس من ذلك فإن الكلمات التي أكتبها تعتبر مطالب

ملحة . وإن ما يجعلها كذلك لهو النحو الذى أدركها به من خلال نشاطى الخلاق ؛ فهي تبدى بوصفها إمكانيات يتعين أن تتحقق . وليس معنى هذا أنها يتعين أن تتحقق بمعرفتى أنا ، فالأنا لا يظهر هنا على الإطلاق ، وإنما أحس فقط بجلبها لى ، أحس موضوعياً بما يقتضيه منى . فأننا أراها وهي تتحقق وفى الآن نفسه تطالب بالمزيد من التحقق . وفى طوعى أن أفكر فى الكلمات التى يرسمها جارى باعتبار أنها تقتضى منه تحقيقها ، ولكنى لا أحس بهذا الانقباض . وبالضد فإن مقتضيات ما أسطر من كلمات تكون حاضرة مباشرة ثقيلة محسوسة . فالكلمات تدفع يدي وتقودها ، لا كما تدفعها وتشدها بالفعل صغار نشطة من الجن ، بل إن مقتضياتها سلبية . أما يدي فأننا أشعر بها بمعنى أنى أحيائها مباشرة بوصفها أداة تتحقق بها الكلمات . فهي أحد موضوعات العالم ولكنها فى الآن نفسه موضوع حاضر مُعاش . وهأنذا الآن أتردد . هل أكتب «إذن» أم «بالتالى» ؟ إن ذلك لا يتضمن قط عوداً على الذات ، وكل ما فى الأمر أن الإمكانيتين «إذن» و «بالتالى» تظهران بما هما إمكائتان فتصارعان . وسوف نحاول فى موضع آخر أن نصف بالتفصيل العالم الذى يقع عليه الفعل . والمهم الآن هو أن نبين أن الفعل شعور تلقائى مباشر وأنه يكون فى العالم طبقة وجودية وأنه ليس مفترقاً فى فعله لأن يشعر بذاته فعلاً ، وإنما الأمر على العكس من ذلك . وصفوة القول ، أن السلوك اللانعكاسى ليس سلوكاً شعورياً بل هو سلوك يشعر بذاته على نحو غير قصدى . وأسلوبه فى الشعور بذاته عن قصد هو تعدى ذاته وإدراكه فى العالم ما يشبه كيفية من كفيات الأشياء .

لذلك يمكن فهم كافة هذه المطالب والتوترات فى العالم الذى يحيط بنا ، ويمكن رسم خريطة «مسارية»<sup>(١)</sup> للعالم المحيط بنا (Umwelt) ، وهى خريطة تشفير وفقاً لأعمالنا وحاجتنا . وكل ما هنالك أن الموضوعات المطلوب تحقيقها ، تبدو فى الفعل السوى المتكيف وكأنها يجب أن تتحقق بطرق معينة ، كما تبدو الوسائل باعتبارها إمكانيات تطالب بالوجود . ويمكن تسمية هذا الإدراك للوسيلة باعتبارها الطريق الوحيد الممكن لبلوغ الهدف (أو إذا كان هناك عدد «ن» من الوسائل ، باعتبارها العدد «ن» من الوسائل الممكنة وحدها إلخ) يمكن تسميته بالحدس البرجمائى لجمعية العالم .

ومن هذه الناحية يظهر العالم الذى يحيط بنا - وهو ما يسميه الألمان Umwelt - عالم رغائنا وحاجتنا وأفعالنا ، وكأنه قد شقت فيه طرق ضيقة محتومة تودى إلى هذا الهدف المحدد أو ذاك ، أى تودى إلى ظهور موضوع مخلوق . وثمة بالطبع شرك وأفخاخ هنا وهناك وفى كل مكان تقريباً . ويمكن مقارنة هذا العالم بالألواح المتحركة لأجهزة اللعب التى تدرج عليها الكرات : فثم طرق مرسومة بصفوف الدبابيس وغالباً ما تحفر الثقوب عند تقاطع الطرق . ويتميز على الكرة أن تقطع مساراً محدداً باتباع طرق معينة ودون أن تسقط فى الثقوب . هذا العالم صعب . ومفهوم الصعوبة هنا ليس مفهوماً انعكاسياً يتضمن رجوعاً على الأنا .

---

(١) hodologique : اصطلاح « لنين » .

بل إن الصعوبة شيء مباشر ، موجود فى العالم ، هى كيفية للعالم  
تبدى للإدراك الحسى (مثلها فى ذلك مثل الطرق المؤدية إلى الإمكانيات  
والإمكانيات ذاتها ومطالب الموضوعات : كتب يتعين قراءتها ، أحذية  
يتعين ترقيعها إلخ) ، هى المقابل الموضوعى لما نشرع فيه أو نتصوره من  
نشاط .

ونستطيع الآن أن نتصور ما هو الانفعال . إنه تغيير للعالم .  
وعندما يصعب السير فى الطرق المرسومة ، أو عندما لا نرى الطريق ،  
يستحيل علينا المكوث فى عالم بهذا الإلحاح وهذه الصعوبة . فكل الطرق  
مسدودة ومع ذلك يتعين العمل . وإذ ذاك نحاول تغيير العالم أى نحاول  
أن نحياه كما لو لم تكن العلاقات بين الأشياء وإمكانياتها خاضعة  
لعمليات حتمية ، بل خاضعة للسحر . وليس الأمر مجرد لعبة نلعبها :  
بل نحن مجبرون على ذلك ، ونحن نستغرق فى الموقف الجديد وننتفانى  
فيه بكل ما نملك من قوة . ثم إن هذه المحاولة ليست شعورية بما هى  
كذلك وإلا لأصبحت موضوعاً للفكر . بل هى قبل كل شيء إدراك  
لروابط جديدة ومطالب جديدة . ولكن لما كان إدراك الموضوع محالاً أو  
مثيراً لتوتر لا يطاق ، فإن الشعور يدركه أو يعمل على إدراكه على نحو  
آخر ، أى أنه يغير نفسه لكى يغير الموضوع . وهذا التغيير فى اتجاه  
الشعور ليس ضرورياً فى حد ذاته . فتحن لمجد آلاف الأمثلة لتغيرات عمالة  
فى مجال الإدراك الحسى . فالبحث مثلاً عن مشكل مخبأ فى لغز مصور



(د أين هي البندقية ١٩) معناه أننا نسلک من الصورة مسلکاً إدراکياً حسیاً جديداً ، معناه أننا نسلک من فروع الشجرة وأعمدة التلغراف فى الصورة ، وكأننا بإزاء بندقية ، معناه أننا نحرك أعیننا كما نحركها أمام بندقية . ونحن لا ندرك هذه الحركات من حیث هی كذلك ، بل من خلالها یتجه قصد شعورى إلى الأشجار والأعمدة بوصفها «بنادق ممکنة» حتى یتبلور الإدراك الحسى فجأة وتظهر البندقية . فالقصد یتعدى هذه الحركات التى تؤلف مادته . وهكذا ندرك موضوعاً جديداً أو موضوعاً قديماً على نحو جديد ، من خلال تغییر القصد الشعورى أو من خلال تغییر السلوك . ولا حاجة إلى الوقوف أولاً فى المستوى الانعکاسى . فالشرح والرسم يكونان حافزاً مباشراً . فنحن نبحث عن البندقية دون أن نبارح المستوى اللانعکاسى . أى أنه تتبدى بندقية ممکنة فى موضع ما من الصورة . وعلى نفس النمط يجب تصور ما یميز الانفعال من تغییر فى القصد والسلوك . فاستحالة العثور على حل للمشكلة ، وهى استحالة إدراكها الفرد موضوعياً بوصفها کیفیة للعالم ، تدفع الشعور اللانعکاسى الجديد إلى إدراك العالم على نحو آخر وفى مظهر جديد ، وتحدد سلوكاً جديداً - يدرك الفرد من خلاله هذا المظهر - ویكون بمثابة هیولى للقصد الجديد . یدى أن السلوك الانفعالى لا یوجد فى نفس مستوى انماط السلوك الأخرى ، فهو لیس سلوكاً فعلیاً . فهو لا یتهدف التأثير فى الموضوع من حیث هو كذلك مستعمیاً بوسائل خاصة ، وإنما یسعى إلى أن یخلع

بناته على الموضوع ، ودون تعديل فى بنيانه الحقيقى ، كيفية أخرى ، وجوداً أقل أو حضوراً أقل (أو وجوداً أكثر إلخ) . وموجز القول أنه فى الانفعال يغير الجسم الموجّه بالشعور ، علاقاته بالعالم كيما يغير العالم كفيّاته . فإن كان الانفعال لعباً ، فهو لعب نؤمن به . وثمة مثال بسبه يعيننا على فهم هذا البنيان الإنفعالى : أمد يدي لقطف عتقود من العنب فلا أستطيع الوصول إليه لأنه بعيد عن متناولى . فأهز كتفى وأنزل يدي وأتمتم : «إنه فج لا يؤكل» وأبتعد . كل هذه الحركات والعبارات والأفعال ليست مدركة فى حد ذاتها . وإنما هى ملهاة صغيرة مثلها تحت العتقود لكى أخلع على العنب من خلالها خاصية أنه «فج لا يؤكل» ، وهذه خاصية محل السلوك الذى لا أستطيع الأخذ به . فقد ظهر العنب أول ما ظهر بوصفه «شيئاً يتمين قطفه» . ولكن سرعان ما تغدو هذه الكيفية الملحة أمراً لا يطاق لتحذر تحقيق هذه الإمكانية . وهذا التوتر الذى لا يطاق يصبح بدوره باعثاً على إدراك كيفية جديدة فى العنب ، هى أنه «فج لا يؤكل» ، فتتحل الصراع وتقضى على التوتر . إلا أننى لا أستطيع أن أضفى هذه الكيفية على العنب إضفاءً كيميائياً ، فانا لا أستطيع التأثير فى العتقود بالطرق العادية . وإذا ذاك أدرك من خلال سلوك التقرز هذه الحموضة المميزة للعنب الفج . فأخلع على العنب الصفة التى أتناها خلماً سحرياً . والملهاة ها هنا نصف صادقة ولكن متى أصبح

الموقف أشد إلحاحًا ، وتحقق السلوك السحري بإخلاص ، فإن هذا هو  
الانفعال .

فلنأخذ مثالاً من الخوف السلبي . أرى وحشًا ضارياً مقبلاً عليّ ،  
فتسأذل ساقاي ، وتضعف نبضات قلبي ويشحب لوني فاسقط مغشياً  
عليّ . ليس في الظاهر أبعد عن التكيف من هذا السلوك الذي يخلفني  
أعزل أمام الخطر . وهو مع ذلك سلوك الهرب . فالإغماء ههنا ملاذ .  
ولا يعتقدنّ أمرؤ أنه ملاذ لي ، وإنني أقصد إلى لجأتي وإلى الكف عن  
رؤية الوحش الضاري . فأتنا لم أخرج عن المجال اللاتمكاسي : ولكن  
نظراً لمعجزى عن تجنب الخطر بالطرق العادية والروابط الحتمية فقد  
أنكرته . لقد أردت القضاء عليه . وكان إلحاح الخطر محرّكاً لقصد  
شعوري غايته القضاء على الموضوع وقد حدد هذا القصد مسلكاً سحرياً .  
والواقع أنى قضيت على الخطر بقدر ما استطعت . وتلك هى حدود  
تأثيرى الفعلى فى العالم : فأتنا أستطيع أن ألغيه بوصفه موضوعاً للشعور  
ولكننى لا أستطيع ذلك إلا بإلغاء الشعور ذاته<sup>(١)</sup> . ولا يعتقدنّ أحد أن  
السلوك الفسيولوجى للخوف السلبي هو اضطراب خالص . وإنما هو  
تحقيق فجائى للأحوال الجسمية التى تصحب عادة الانتقال من اليقظة إلى  
النوم .

---

(١) أو جعله على الأقل ، فالإغماء انتقال إلى الشعور المميز للحلم ، أى إلى شعور ذى  
نشاط لا واقعى .

وقد يعتبر الهرب فى الخوف الإيجابى سلوكًا عقليًا ، ناتجًا عن تقدير شخص غير بعيد النظر ، يريد أن يجعل بينه وبين الخطر أكبر مسافة ممكنة . ولكن هذا رأى خاطئ ، بل إساءة لفهم هذا السلوك الذى لن يكون إذ ذاك سوى مجرد الحرص . فنحن لا نهرب للاحتماء من الخطر ، بل نهرب لأننا عاجزون عن القضاء على أنفسنا فى الإضماء . فالهرب إضماء مصطنع ، هو سلوك سحرى ينحصر فى نقي موضوع الخطر بكل جسمنا ، وذلك عن طريق قلب بنية القوى الموجهة فى المكان الذى نعيش فيه وخلق اتجاه ممكن من الناحية الأخرى خلقًا مباغتًا . فهو طريقة لنسيان موضوع الخطر وإنكاره . وهو نفس أسلوب الملاكين المبتدئين وهم يقدفون بأنفسهم على الخصم مغمضى الأعين : فهم يريدون إلغاء وجود قبضاته ، هم يأبون رؤيتها ومن ثمة يلغون قاعليتها إلغاءً ومزياً . وهكذا يتجلى لنا المعنى الحقيقى للخوف : فهو شعور يستهدف ، من خلال سلوك سحرى ، إنكارَ أحد موضوعات العالم الخارجى ، وهو يرمى فى ذلك إلى حد إقناء نفسه لإقناء الموضوع معه .

ويتميز الحزن السلبى ، كما هو معروف ، بأنه سلوك من غلب على أمره : قسمة ارتخاء عضلى وشحوب وبرودة فى الأطراف . ويتزوى الحزين ، ويظل جالسًا بلا حراك ، وهو يقلل من تعرضه للعالم بقدر الإمكان . فهو يفضل العتمة على الضوء الساطع ، والصمت على الضجيج ، وعزلة غرفته على جماهير الأماكن العامة أو الشوارع . وكل

ذلك «حتى يبقى وحيداً مع آلامه» . وليس هذا بصحيح أبداً ؛ أجل من اللائق أن يبدو المرء فى صورة من يتمنى التأمل فى ما يحزنه - بيد أن الحالات التى يعكف فيها المرء على الله ، نادرة إلى حد ما . وإنما سبب هذا السلوك شىء آخر بالمرّة : فبعد اختفاء شرط عادى من شروط فعلنا ، يتطلب العالم منا أن نعمل وأن نؤثر فيه بلون هذا الشرط . ولقد ظلت على حالها معظم الإمكانيات التى يزخر بها العالم ( أشغال يتعين قضاؤها ، أناس يتعين رؤيتهم ، أفعال من مقتضيات الحياة اليومية يتعين إنجازها ) . إلا أن التغير قد طرأ على وسائل تحقيقها ، على الطرق التى تعبر «مكاننا المسارى» . مثال ذلك : إذا علمت بإفلاسى ، فإنى لا أعود أملك نفس الوسائل (السيارة الخاصة إلخ) لتحقيق تلك الإمكانيات . ويتعين أن أستعاض عنها بوسائل جديدة (ركوب الحافلة إلخ) ، وهو ما لا أرتضيه أصلاً . ويستهدف الحزن القضاء على الإلزام بالبحث عن هذه الطرق الجديدة ، وتغيير بنية العالم عن طريق إحلال بنية لا تفضل فيه بالمرّة محل التفويم الحاضر للعالم . وجملة القول أن الأمر ينحصر فى جعل العالم واقعاً محايداً من الناحية الوجدانية ، ونسباً فى حالة من التوازن الوجدانى التام ، وتفريغ الأشياء من شحنتها الوجدانية المرتفعة ، ورجعها جميعاً إلى درجة الصفر الوجدانى ، ومن ثمة إدراكها بوصفها متعادلة متساوية تماماً . وبعبارة أخرى ، نظراً لعجزنا وعزوفنا عما كنا نتسوى إنجازه من أفعال ، فإننا نسلك بحيث لا يعود العالم يطالبنا

بشيء . وفى مسيل ذلك لا يسمنا إلا أن نؤثر فى ذاتنا وأن «نبيع فى العتمة» ، والمقابل الموضوعى لهذا الموقف هو الكآبة : فالعالم كتيب ، أى أنه ذو تركيب غير متفاضل . وفى الآن نفسه تتخذ بالطبع موقفًا انطوائيًا ، «فنستغرق فى أنفسنا» - والمقابل الموضوعى لهذا الموقف هو الملاذ : فالكون بأسره كتيب ونحن نريد أن نحتفى من رتابته المخيفة اللامحدودة، لذلك نتخذ من أحد الامكنة «ركنًا لنا». فىكون هذا الشيء المميز الوحيد ضمن الرتبة الشاملة للعالم : جزء من جدار وبعض من ظلام يحجب عنا اتساع العالم الكتيب .

وقد يتخذ الحزن الإيجابى صورًا شتى . ولكن من الممكن وصف الصورة التى يوردها «جانيه» ، (المريضة بالضعف النفسى التى تشنج لأنها لا تريد الإدلاء باعترافها) بأنها صورة من صور الرفض . فنحن حيال سلوك سلبى قبل كل شيء ، يستهدف إنكار أن بعض المشاكل ملحة عاجلة ، والاستعاضة عنها بغيرها . فالمريضة تريد أن تثير الشفقة لدى «جانيه» . وهذا يعنى أنها تريد أن تستبدل بموقف الترقب البارد الذى يتخله ، موقفًا تبدو فيه لهفة العطف . إنها تبغى ذلك وتستخدم جسمها فى تحقيقه . وفى نفس الآن ، فهى إذ تضع ذاتها فى حال يتعذر معها الاعتراف ، تجعل من الفعل المطلوب اداؤه شيئًا يعدو طاقتها . وها هى ذى قد استعصى عليها كل حديث ، وقد هزتها الدموع والشهقات . وهنا لا تُلغى إمكانية الكلام ، ويظل الاعتراف «واجب الإدلاء» . بيد أنه

قد خرج عن طاقة المريضة ، فلم تعد تستطيع أن تريد الإدلاء به ، بل تمنى الإدلاء به يوماً ما . وهكذا تخلصت المريضة من الشعور المؤلم بأن الفعل كان فى مقدورها وأنها كانت حرة فى القيام به أو الانصراف عنه . فالأزمة الانفعالية هنا هى إطراح للمسئولية . وثمة مبالغة سحرية فى الصعاب التى يضعها العالم . فهو يحتفظ إذن بيناته المتفاضل ولكنه يبدو ظالماً معادياً لأنه يطالبنا بما لا نستطيع أى بأكثر ما يستطيع الإنسان إعطاءه . ومن ثم فإن انفعال الحزن الإيجابى فى هذه الحالة هو ملهة عجز سحرية ، والمريضة تشبه أولئك الخدم الذين أدخلوا اللصوص إلى بيت سيدهم ثم طلبوا إليهم شد وثاقهم كى يرى الناس عجزهم عن منع هذه السرقة . إلا أن المريض هنا هو الذى يشد وثاق نفسه بآلاف من القيود الخفية . ورب قائل بأن شعور الحرية المؤلم الذى يريد المريض التخلص منه ذو طبيعة انعكاسية لا محالة . ونحن لا نعتقد ذلك البتة ، ويكفى أن يشاهد المرء ذاته ليتحقق عما نقول : فالموضوع هو الذى يظهر باعتبار أنه يتعين أن يخلق خلقاً حراً ، والاعتراف يظهر فى الآن نفسه باعتبار أنه من الممكن ومن الواجب الإدلاء به . وثمة بالطبع وظائف أخرى وصور أخرى للحزن الإيجابى . ولن نفض طويلاً عند الغضب فقد أطيننا فيه الحديث ، فضلاً عن أن دوره الوظيفى ربما كان أوضح من دور أى من الانفعالات الأخرى . ولكن ما القول فى الفرح ؟ هل ينطبق عليه وصفنا؟ إن ذلك لا يبدو لأول وهلة ، لأن الفرحان ليس فى حاجة إلى

وقاية نفسه من تغير فيه تقليل من شأنه ، ليس فى حاجة إلى وقاية نفسه من خطر يترقبه . ولكن يجب بادئ ذى بدء التمييز بين الفرع بوصفه عاطفة ، وهو اتزان وحال من التكيف ، والفرع بوصفه انفعالا . وإذا أمعنا النظر فى هذا النوع الأخير من الفرع وجدناه يتميز بشئ من نفاذ الصبر . ونقصد بذلك أن الفرعان يسلك سلوك من نفذ صبره فهو لا يستقر فى مكان ، ويفكر فى آلاف المشاريع ، ولا يكاد يبدأ فى سلوك حتى يقلع عنه إلخ . ذلك لأن ظهور موضوع رغباته هو الذى أثار فرحته . فقد غمى إليه أنه قد ربح مبلغا كبيرا من المال ، أو أنه سيلقى عما قريب حبيبًا لم يره منذ أمد طويل . ومع أن هذا الموضوع «وشيك الظهور» إلا أنه لم يحضر بعد ولم يصبح بعد فى حوزته . فهناك فترة ومدة تفصله عن الموضوع . وحتى إذا حضر الموضوع ، وحتى إذا ظهر الصديق الذى كنا نتمناه على رصيف المحطة ، فإنه يظل موضوعًا لا يتكشف إلا بالتدريج ، وسرعان ما تتخذ اللفة التى شعرنا بها عند رؤيته: قلن تتمكن البتة من الاحتفاظ به أمانًا باعتباره ملكًا مطلقًا لنا وإدراكه دفعة واحدة، باعتباره كلاً (كذلك لن تتمكن البتة من إدراك ثروتنا الجديدة دفعة واحدة باعتبارها كلاً آتياً. فهى تتكشف لنا من خلال آلاف التضاميل وعلى «أوجه شتى» إن صح التعبير. فالفرع سلوك سحرى يرمى بفعل السحر إلى تملك الموضوع المنشود بوصفه كلاً آتياً. ويصحب هذا السلوك يقين بأن التملك سوف يتم عاجلاً أو آجلاً، ولكنه يسعى إلى استباق هذا التملك. وأفعال الفرع المتنوعة، شأنها فى ذلك شأن



زيادة التوتر العضلى وتعدد الأوعية الدموية الخفيف ، يحركها ويعمدها قصد شعورى يستهدف من خلالها العالم . والعالم يبدو يسيراً ، ويبدو موضوع رغباتنا قريباً سهل المثال . وكل إشارة هى تأييد متزايد . والرقص والغناء من فرط الفرح سلوكان متقاربان من الناحية الرمزية ، سلوكان سحريان ، من خلالهما يمتلك الشخصُ الموضوعَ دفعة واحدة امتلاكاً رمزياً ، بينما لا يمكن فى الواقع تملكه إلا بالملك الحذر الصعب . وهكذا قد يعتمد رجل إلى الرقص والغناء بعد أن صارحته امرأة بحبها إياه . وهو فى فعله هذا يتحول عن الملك الحذر المسير الذى يتعين عليه الأخذ به لئلا يكون جديراً بهذا الحب ولكى يعمل على إنثائه ، أى لئلا يتم له تحقيقه ببطء ومن خلال آلاف من دقائق التفاصيل (الابتسامات واللفتات اللطيفة . . إلخ) بل أنه يتحول حتى عن المرأة التى هى فى واقعها الحى ، القطب الذى تنجبه إليه كل هذه العمليات السلوكية الرقيقة . فهو يمنح نفسه مهلة ، فهو سيقوم بهذه الأفعال فيما بعد . أما الآن فهو يمتلك الموضوع بأفعال السحر وما الرقص إلا محاكاة لتملكه .

إلا أننا لا يمكن أن نقتنع بهذه الملاحظات القليلة . فقد سمحت لنا بتحديد الدور الوظيفى للانفعال ، ولكننا لم نعرف بعد الكثير عن طبيعته .

وينبغى علينا أن نلاحظ أن الأمثلة القليلة التى أوردناها لا تستوعب متنوع الانفعالات . فثمة صور كثيرة أخرى من الخوف وصور كثيرة

أخرى من الحزن . وكل ما نؤكد أنه جميعها ترمى إلى تكوين عالم  
سحري باستخدام جسمنا كوسيلة سحرية . والمشكلة فى كل حالة  
مختلفة، وأنماط السلوك مختلفة كذلك . ويجب معرفة كل موقف معين  
وتحليله إلى عناصره ، كما ندرك معنى هذه الأنماط وغايتها . وعلى وجه  
المعموم ليس ثمة أربعة أنماط كبرى من الانفعالات ، بل أنها أكثر من  
ذلك بكثير ، والقيام بتصنيفها عمل ناقص خصب . مثال ذلك ، إذا تحول  
خوف الشخص الخجول فجأة إلى غضب (وهو تغير فى السلوك سببه تغير  
فى الموقف) فليس هذا الغضب غضباً من النمط العادى وإنما هو خوف  
متعدى وليس معنى هذا أن من الممكن إرجاعه إلى الخوف على نحو من  
الإنحاء ، وإنما معناه أنه يستبقى الخوف السابق ويدمجه فى بنيانه الخاص .  
غير أننا لن نفهم المشاعر الانفعالية فى تنوعها اللانهائى ما لم نقتنع بأن  
للانفعال بنياناً وظيفياً . ومن جهة أخرى يحسن إبراز واقعة رئيسية : هى  
أن أفعال السلوك الخالصة البسيطة ليست هى الانفعال ، لا ولا الشعور  
الخالص البسيط بهذه الأفعال . ولو كان ذلك كذلك لتبدى الطابع الغائى  
للانفعال فى وضوح أكبر ، ولتمكن الشعور من التحرر منه فى يسر .  
ومن جهة أخرى ، فهناك انفعالات كاذبة ليست إلا أفعالا سلوكية . فإن  
قدمت إلى هدية لا ترضينى كل الرضا ، فقد أظهر فرحاً شديداً وأصفتى  
وأقفز وأرقص وهى مع ذلك ملهاة تخدعنى بعض الخداع بحيث يصبح من  
الباطل القول بأنى لست فرحان . ومع ذلك فإن فرحى ليس حقيقياً فإنى

أتركه جانباً وأطرحه بعيداً عنى بمجرد أن يرحل والثرى . وهو بالذات ما  
نصطلح على تسميته فرحاً كاذباً ، مع ملاحظة أن الكذب ليس صفة  
منطقية لبعض القضايا وإنما هو كيفية وجودية . وعلى نفس المنوال ، فقد  
أشهر بزائف الخوف وزائف الحزن . إلا أن هذه الأحوال الزائفة تتميز عن  
أحوال الممثل . فالممثل يحاكي الفرح والحزن ولكنه لا يكون فرحان أو  
حزيناً لأن هذه الصفات تنصب على عالم خيالي . فهو يحاكي السلوك  
دون أن يسلك . وفي مختلف حالات الانفعال الكاذب التي سردها لا  
تستند الأفعال السلوكية إلى شيء على الإطلاق ، وإنما توجد وحدها  
وتكون إرادية . بيد أن الموقف ذاته موقف حقيقي ، ونحن نتصوره  
باعتباره يتطلب هذه الأفعال السلوكية . وهكذا فنحن تسلك مسلكاً سحرياً  
ونرمى من خلال هذه الأفعال إلى إدراك كيفيات معينة في موضوعات  
حقيقية . غير أن هذه الكيفيات كيفيات كاذبة .

وليس معنى هذا أنها خيالية وأنها سوف تتلاشى حتماً فيما بعد .  
إن كذبها يصدر عن ضعف ما هو يظهر باعتباره قسراً . فلفظ الشيء  
المهدى إلى يوجد بوصفه مطلباً أكثر من وجوده بوصفه شيئاً واقعياً . إن  
ثمة واقعاً طفيلياً يعتمد في وجوده على غيره وأحسن به جيداً ، وأعرف  
أنى أجعله يظهر في الموضوع بلون من السحر : وما أن أوقف أفعالي  
السحرية حتى يختفى لتوه .

أما الانفعال الحقيقي فغير ذلك تماماً . فهو مقترن بالاعتقاد .

والكيفيات التى تقصد إليها فى الموضوعات تدرك بوصفها كيفيات حقيقية . وما معنى هذا بالضبط ؟ معناه بالتقريب أن الانفعال شىء نعانیه معاناة سلبية . والمرء لا يستطيع التخلص منه وفق هواه . فهو يستنفذ ذاته دون أن نستطيع إيقافه . ثم أن الأفعال السلوكية وحدها لا تعكس على الموضوع إلا ظلاً من الكيفية الانفعالية التى نخلعها عليه . فالهرب الذى لا يعدو أن يكون ركضاً لا يكفى لجعل الموضوع مخيفاً . أو هو بالأحرى يخلع عليه الكيفية الشكلية للمخيف دون أن يخلع عليه المادة التى تتحقق فيها هذه الكيفية . ولكى ندرك المخيف حق الإدراك لا يتعين فقط أن نحاكبه ، وإنما يتعين أن نكون مأخوذين بانفعالنا ، غارقين فيه ، ويتمين أن يمتلئ الإطار الشكلى للسلوك بشىء معتم ثقيل يكون بمثابة مادة له . وهنا نفهم دور الوظائف الفسيولوجية البحتة : فهى التى تمثل الجانب الجدى من الانفعال ، فهى ظواهر للاعتقاد . ولا ريب فى أنه لا ينبغي الفصل بين هذه الظواهر وبين السلوك : فحمة فى المحل الأول تشابه بينهما . فهبوط التوتر العضلى فى الخوف الجدى أو الحزن وانقباض الأوعية الدموية واضطرابات التنفس لها معنى رمزى يتفق مع سلوك يرمى إلى نفى وجود العالم أو إلى تفريغه من شحته الوجدانية عن طريق نفى وجود ذاته . ثم إنه من المستحيل أن نضع حداً فاصلاً دقيقاً بين الاضطرابات الخالصة والأفعال السلوكية . وأخيراً فإن هذه الاضطرابات تؤلف مع السلوك صورة تركيبية كلية ، فهى لا يمكن دراستها للأنها . وخطأ النظرية السطحية هو أنها نظرت فى هذه الاضطرابات على حدة .

ولكنها مع ذلك لا يمكن ردها إلى السلوك إذ يمكن للمرء أن يتوقف عن الهرب لا عن الارتعاش . وفي استطاعتي ، بعد جهد عنيف ، أن أقوم عن مقعدي وأن أحول فكري عن الكارثة التي أروح تحتها وأعكف عن العمل : ولكن يدي تظلان باردتين . ينبغي إذن أن نعتبر أن الانفعال ليس مجرد دور تؤديه . فهو ليس سلوكًا خالصًا ، بل هو سلوك جسم موجود في حال معينة ، والحال وحدها لا تكفي لإثارة السلوك ، والسلوك ملهاته إن لم يكن مصحوبًا بهذه الحال معينة . وإنما يظهر الانفعال في جسم مضطرب يتخذ مسلكًا معينًا . وقد يبقى الاضطراب بعد اختفاء السلوك ، ولكن السلوك هو صورة الاضطراب ومعناه . ومن جهة أخرى فبدون هذا الاضطراب يكون السلوك معنى خالصًا وقالبًا وجدانيًا . فنحن هنا حيال صورة تركيبية : لكي يعتقد المرء بالسلوك السحري ، يجب أن يكون مضطربًا .

ولكي نفهم العملية الانفعالية ابتداء من الشعور فهمًا واضحًا ، يجب أن نتذكر هنا الطابع المزدوج للجسم : وهو أن الجسم من ناحية موضوع موجود في العالم ، وهو من ناحية أخرى المَعاش المباشر للشعور . ومن ثمة نستطيع أن ندرك جوهر الأمر: فالانفعال ظاهرة من ظواهر الاعتقاد ، فالشعور لا يقتصر على إسقاط المعاني الوجدانية على العالم المحيط به ، بل إنه يحيا العالم الجديد الذي يكونه . وهو يحياه على نحو مباشر ويهتم به ويتقبل الكيفيات التي بدأت تظهرها الأفعال السلوكية . ومعنى

هذا إنه حين تفسد كافة الطرق ، يتهاوى الشعور فى العالم السحري للاتفعال ، وهو يتهاوى فيه بكلية ويتدهور : فيصبح شعورا جديدا إزاء العالم الجليد الذى يكونه مستعينا بأكثر الأشياء ألفة لديه ، مستعينا بالقرب المطلق لوجهة نظره فى العالم بالنسبة للشعور . والشعور إذ يتفعل يشبه إلى حد كبير الشعور إذ ينام . فكلاهما يلقي بذاته فى عالم جديد ويغير جسمه بوصفه كلا تركيبيا . بحيث يستطيع أن يحيا من خلاله هذا العالم الجليد وأن يدركه . أى أن الشعور يستبدل بالجسم جسما آخر ، أو بعبارة أفضل أن الجسم ، من حيث هو وجهة نظر الشعور إلى العالم ، يضع نفسه فى مستوى أفعال السلوك . وهذا هو السبب فى أن المظاهر الفسيولوجية هى فى أساسها اضطرابات عادية مشتركة : فهى تشبه اضطرابات الحمى وخناق الصدر والهياج المصطنع إلخ . وهى لا تمثل إلا اضطراب الجسم من حيث هو كذلك اضطرابا كليا آليا (والسلوك وحده هو الذى يقرر ما إذا كان الانقلاب «نقصانا حيويا» أو «زيادة» ) . فهو فى حد ذاته لا شئ بالمرة ، وهو لا يمثل إلا إظلام وجهة نظر الشعور إلى الأشياء ، باعتبار أن الشعور هو الذى يحقق هذا الإظلام ويحياء على نحو تلقائى . ويجب بالطبع أن نفهم هذا الإظلام بوصفه ظاهرة تركيبية لا تجزأ . ولكن لما كان الجسم من ناحية أخرى شيئا ضمن الأشياء ، فإن التحليل العلمى يستطيع أن يميز اضطرابات قاصرة على عضو أو آخر ، محلها الجسم البيولوجى ، أى الجسم الذى هو شئ .

وهكذا فإن الانفعال فى أصله تدهور تلقائى للشعور إزاء العالم ، تدهور يحياه الشعور . فما يعجز الشعور عن تحمله بطريقة معينة ، يحاول أن يدركه بطريقة أخرى ، بالنوم وبالاقترب من مشاعر النوم والحلم والهستيريا . ولا يعدو انقلاب الجسم أن يكون هو الاعتقاد كما يحياه الشعور ومن حيث أننا ننظر إليه من الخارج . ولكن ينبغى أن نلاحظ :

أولاً : أن الشعور إذ يتدهور فراراً من ضغط العالم لا يشعر بذاته مباشرة ، وإنما يشعر مباشرة بتدهور العالم وهو يتقل إلى المستوى السحري . ويبقى إنه شعور غير مباشر بذاته . وبهذا القدر ، وبهذا القدر وحده ، يمكن وصف الانفعال بأنه غير مخلص . فليس غريباً أن لم تكن غائية الانفعال شعورية فى صميم الانفعال . ومع ذلك فليست هذه الغائية لا شعورية ، إنها تستنفذ نفسها فى تكوين الموضوع .

ثانياً : أن الشعور يقع فى شرك نفسه . فهو أسير اعتقاده لأنه يحيا المظهر الجديد للعالم وهو يعتقد به كما هو الحال فى الحلم والهستيريا . والشعور أسير فى الانفعال ولكن هنا لا يعنى أن موجوداً خارجاً عنه قد شد وثاقه . وإنما هو أسير ذاته بمعنى أنه لا يسيطر على هذا الاعتقاد الذى يجهد أن يحياه ، وذلك لأنه يحياه ويستغرق فى حياته إياه . وينبغى ألا نتصور أن الشعور تلقائى بمعنى أنه دائماً حر فى إنكاره شيء فى الآن الذى يقرره فيه . إن مثل هذه التلقائية متناقضة . فالشعور فى ماهيته يتعدى ذاته ، فمن المستحيل عليه إذن أن يعزل فى ذاته لكى يشك فى

أنه خارج ذاته في الموضوع . فالشعور يعرف ذاته من خلال العالم . والشك بطبيعته لا يمكن أن يكون إلا تكويناً لكيفية وجودية جديدة للموضوع هي المشكوك فيه ، أو فعلاً انعكاسياً اختزالياً وهو المميز لشعور جديد موجه إلى الشعور الذي يقرر وجود الموضوع . فكما أن الشعور يحيا العالم السحري الذي قلص بنفسه فيه ، فهو يميل إلى الإبقاء على هذا العالم الذي هو أسير فيه : فالانفعال يميل إلى الإبقاء على ذاته . وبهذا المعنى يمكن وصفه بأنه يعاني معاناة سلبية ، فالشعور ينفعل بانفعاله ويزيد من حدته . وكلما أمعن المرء في الهرب زاد خوفه . فالعالم السحري تظهر ملامحه وتتكامل صورته ، ثم يضيق الخناق على الشعور ويضغط عليه . والشعور لا يستطيع أن يرهق الخلاص منه ، بل يستطيع السعى إلى الفرار من الموضوع السحري ، ولكن الفرار منه يخلق عليه واقعا سحرية أشد وطأة . بل أن طابع الأسر هذا لا يدركه الشعور في ذاته وإنما يدركه في الموضوعات . فالموضوعات هي التي تأسر الشعور وتقيده وتستحوذ عليه . والتحرر لا يأتي إلا بتطهير الشعور ورجوعه على نفسه أو باختفاء الموقف المثير للانفعال اختفاء كلياً .

إلا أن الانفعال من حيث هو كذلك لا يستغرق فيه الشعور على هذا النحو إذا لم يدرك في الموضوع إلا المقابل الدقيق لأفعال الشعور القصصية (مثال ذلك . هذا الرجل مخيف في هذه الساعة بالذات ، وفي هذا



الضوء، وفى ظروف معينة). إن ما يكونُ الانفعال لهُو أنه يترك فى الموضوع شيئاً يعدوه إلى ما لا نهاية . والواقع أن للانفعال عالمه . وتشترك الانفعالات جميعاً فى أنها تظهر نفس العالم باعتباره عالمًا فاسيًا أو مخيفًا أو حزينًا أو فرحًا إلخ ، ولكنه عالم ، فيه تكون علاقة الشعور بالأشياء دائماً علاقة سحرية فحسب . ويجب الحديث عن عالم الانفعال كما نتحدث عن عالم الحلم أو عوالم الجنون . والعالم معناه تركيبات فردية مترابطة لها كيفياتها . غير أن كل كيفية لا تُخلع على الموضوع إلا بالانتقال إلى اللانهاية . مثال ذلك ، أن هذا اللون الرمادى هو وحدة ما لا يتأهى من الظلال الحقيقية والممكنة ، بعضها رمادى مخضر ، وبعضها رمادى فى ضوء معين وبعضها أسود إلخ . وبالمثل فإن الكيفيات التى يضيفها الانفعال على الموضوع وعلى العالم فإنه يضيفها عليها إلى الأبد . أجل إنى إذا أدركت فجأة موضوعاً بوصفه مخيفاً فإنى لا أقرر صراحة إنه سيقى مخيفاً إلى الأبد . ولكن مجرد تقرير كيفية المخيف بوصفها كيفية مقومة للموضوع يتضمن فى ذاته انتقالاً إلى اللانهاية . فالآن قد أصبح المخيف فى الشيء نفسه ، فى صميم الشيء ، لقد أصبح نسيجه الوجدانى وصار مقومًا له . وهكذا تتجلى لنا من خلال الانفعال كيفية من كيفيات الموضوع الباهظة القاطعة . وذلك هو ما يتعدى انفعالنا ويسقى عليه . قلنس المخيف حالة الشيء الراهنة فحسب ، بل إنه ليتهدد المستقبل ، فهو يتبسط على المستقبل ويظلمه ، ويصير تكشفًا لمعنى العالم . و«المخيف» هو

أن المخيف كيفية مقبولة وأن المخيف موجود في العالم . وهكذا ففي كل انفعال حشد من أفعال الترقب<sup>(١)</sup> الوجدانية التي تتجه إلى المستقبل لكي تصبغه بصبغة انفعالية . ونحن في الانفعال نحيا كيفية تتغلغل فينا ، كيفية نتحملها على مضض ، وهي تغمرنا من كل ناحية . وفي نفس الآن يخرج الانفعال عن ذاته ويتعدى ذاته ولا يعود حدثاً عادياً في حياتنا اليومية ، بل حدثاً للمطلق .

وهذا هو ما يفسر الانفعالات الرقيقة . ففي هذه الانفعالات ندرك كيفية موضوعية في الشيء ، ويكون ذلك من خلال سلوك لا يكاد يبين ، ومن خلال ذليقة خفيفة في حالتنا الجسمية . إن الانفعال الرقيق ليس إدراكاً لموضوع خفيف التكدير أو شيء نعجب به إعجاباً محدوداً أو شيء كتيب كآبة سطحية ، وإنما هو استشفاف لشيء مكدر أو جدير بالإعجاب أو كتيب ، يدرك من خلال نقاب . فهو حذر غامض وهو يظهر لنفسه على النحو . ولكن الموضوع ما زال قائماً وهو ينتظر ، وقد يتقشع النقاب غداً فنراه في وضوح النهار . وهكذا قد يكون انفعالنا ضئيلاً نسبياً إذا قصدنا بالانفعال اضطرابات الجسم أو انفعال السلوك . ونحن مع ذلك ندرك حياتنا كلها ، من خلال انقباض خفيف ، بوصفها حياة مشثومة . ونحن نعلم أن الشئ شاملاً وأنه عميق ولكننا اليوم نستشفه نسب . وفي هذه الحالة ، كما في حالات أخرى مشابهة له ، يظهر

١ [ protensions انظر ثبت المصطلحات . المترجمان ] .

الانفعال أقوى بكثير مما هو عليه فعلا . لأننا على أى حال ، ندرك من خلاله الشؤم العميق . وتختلف بالطبع الانفعالات الرقيقة عن الانفعالات الواهنة اختلافاً أساسياً . فهذه الأخيرة إنما ندركها من خلال طابع وجداني خفيف للموضوع . فالقصد الشعورى هو الذى يميز الانفعال الرقيق عن الانفعال الواهن ، لأن السلوك والحالة الجسمية قد يتطابقان فى كلتا الحالتين . غير أن هذا القصد الشعورى بدوره ينبعث عن الموقف .

على أن هذه النظرية فى الانفعال لا تفسر بعض الاستجابات المفاجئة بالفزع أو بالإعجاب ، التى تملكنا أحياناً إزاء موضوعات تظهر على حين غرة . فمثلاً إذا ظهر بفتة وجه متجهم والتصق بزجاج النافذة ، أحس بالفزع يستبد بى . ومن الواضح هنا أن السلوك الذى يتعين الأخذ به غير موجود . والانفعال يلوح خلوكاً من كل غاية . ويوجه عام فإن إدراك المخيف فى المواقف أو على الوجوه ينطوى على عنصر مباشر ولا يكون مصحوباً عادة بالفرار أو الإغماء ، بل ولا بالشروع فى الفرار . ومع ذلك فإذا فكرنا فى الأمر ملياً وجدنا أنها ظواهر فريدة فى نوعها وإن كان من الممكن تفسيرها بما يتفق والأفكار التى نعرضها . فقد رأينا أن الشعور يتدهور فى الانفعال ويغير بفتة العالم المحتوم الذى نعيش فيه إلى عالم سحرى . ولكن هناك حالة يكون فيها العكس صحيحاً : فالعالم ذاته يتكشف للشعور أحياناً بوصفه عالماً سحرىً وقد كنا نتوقعه محتوماً . وينبغى ألا نعتقد أن «السحرى» كيفية عابرة نضيفها على العالم وفقاً

لاهوأتنا . فثمة بنية وجودى للعالم وهذا البنية سحرى . ولستأ نبع  
التوسع فى هذا الموضوع لأننا نرجئ بحثه إلى موضع آخر . ولكننا نستطيع  
أن نلاحظ منذ الآن أن مقولة «السحرى» تسيطر على الروابط النفسية بين  
الناس فى المجتمع ، كما تسيطر خاصة على إدراكنا للغير . والسحر كما  
يقول «الآن» هو «الروح الذى يتنقل بين الأشياء» ، أى أنه تركيب لا  
عقلى من التلقائية والسلبية . فهو نشاط جامد وشعور أصبح سلبياً . وفى  
هذه الصورة يبدو لنا الغير ، ولا يكون ذلك بسبب موقفنا منه أو ناجماً  
عن أهوائنا وإنما الأمر كذلك بناء على ضرورة الماهية . فالشعور لا يمكن  
أن يصبح موضوعاً مفارقاً إلا بقبوله التغير الذى تضيفه عليه السلبية .  
وهكذا فإن معنى الوجه هو كونه شعوراً فى المحل الأول (وليس علامة  
على الشعور) ، ولكنه شعور فاسد متدهور هو عين السلبية . وسوف نعود  
فيما بعد إلى هذه الملاحظات ونأمل أن تثبت صحتها . وهكذا فالإنسان  
دائماً ساحر بالنسبة للإنسان ، والعالم الاجتماعى عالم سحرى أولاً .  
وليس من الممتع النظر إلى العالم الاجتماعى نظرة حتمية ، ولا بناء  
الأبنية العقلية فوق هذا العالم السحرى . ولكنها أبنية رائلة غير راسخة  
تتداعى عندما يطفى المظهر السحرى للوجوه والإيماءات والمواقف الإنسانية.  
وماذا يحدث إذن عندما تتفوض الأبنية التى شادها العقل بعناء وكد ،  
ويلقى الإنسان نفسه فجأة وقد غاص ثانية فى عالم السحر الأصيل ؟ من  
اليسير أن نخمن ما يحدث . فالشعور يلوك السحرى بوصفه سحرية  
يحياه بقوة من حيث هو كذلك . ومقولات «المريب» و «المقلق» إلخ إنما

تدل على السحري كما يحياه الشعور وكما يدفع الشعور إلى أن يحياه .  
والانتقال المباشرة من تفهم العالم تفهماً عقلياً إلى إدراكه باعتباره عالماً  
سحرياً ، إذا كان الباعث عليه هو الموضوع نفسه وصحبه عنصر بغيض ،  
فهو الفزع ، وإذا صحبه عنصر سار فهو الإعجاب (ونحن نورد هذين  
الثلين وهناك حالات أخرى كثيرة بطبيعة الحال) . ومن ثم هناك نوعان  
من الانفعال تبعاً لما إذا كنا نحن الذين نؤلف العنصر السحري في العالم  
للاستعاضة به عن نشاط حتمي لا يمكن تحقيقه . أو إذا كان العالم نفسه  
هو الذي يتكشف بغتة من حولنا بوصفه سحرياً . ففي الفزع مثلاً ،  
ندرك فجأة انقلاب الحواجز الحتمية : فنحن لا ننظر بادئ ذي بدء إلى  
هذا الوجه الظاهر خلف رجاء النافذة بوصفه وجه رجل يتعين عليه أن  
يدفع الباب ويسير ثلاثين خطوة حتى يصل إلينا . وإنما على الضد يبدو  
الوجه - في سلبه - وكأنه يؤثر فينا من بعد . فهو يجاور رجاء النافذة  
وهو على صلة مباشرة بجسمنا ونحن نحيا معناه ونعانيه معاناة سلبية ،  
وهذا المعنى نكوته نحن بجسمنا ولكنه في الآن نفسه يفرض نفسه ويلغى  
المسافة ويدخل فينا . والشعور إذ يفرض في هذا العالم السحري يجر معه  
الجسم من حيث أن الجسم هو الاعتقاد . فالشعور يعتقد بهذا العالم .  
ولا تصبح الأفعال السلوكية التي تضافى على الانفعال معناه أفعالنا نحن :  
بل إن تعبير وجه الآخر وحركات جسمه هي التي تؤلف كلا تركيباً مع  
اضطراب جسمنا . وما نحن إزاء نفس العناصر ونفس الأبنية التي سبق

لنا وصفها ، مع هذا الفارق وهو أن السحر الأول ومعنى الانفعال مصدرها العالم لا نحن أنفسنا . ويدبى أن السحر باعتباره كيفية حقيقية للعالم لا يقتصر على المجال الإنساني ، بل إنه يشمل الأشياء بقدر ما تظهر لنا في هيئة إنسانية (المعنى الملق في منظر خلوى ، أو في بعض الأشياء ، أو في غرفة تحمل آثار رائد مجهول) أو بقدر ما تحمل الطابع النفسى . ويدبى أيضًا أن هذا التمييز بين نمطين كبيرين من الانفعال ليس قاطعًا على الإطلاق : فكثيرًا ما توجه أمزجة من النمطين وغالبية الانفعالات ليست خالصة . وهكذا فإن الشعور إذ يحقق - بفانيته التلقائية - مظهرًا سحريًا للعالم ، قد يتيح لنفسه فرصة الظهور باعتباره كيفية سحرية حقيقية . وبالمثل إذ تبدى العالم سحريًا على نحو ما ، فقد يحدث أن يحدد الشعور تكوين هذا السحر ويكمّله وينشره في كل مكان أو على الضد يلم أطرافه ويركزه في موضوع واحد .

وعلى أية حال ينبغي أن نلاحظ أن الانفعال ليس تعديلًا عرضيًا لشخص مستغرق في عالم ثابت لا يتغير . ومن السهل أن نرى أن كل إدراك انفعالي للموضوع باعتباره مخيفًا أو مثيرًا أو محزنًا إلخ ، لا يمكن أن يتم إلا على أساس من تعديل شامل للعالم . فلكي يظهر هذا الموضوع باعتباره مخيفًا ، يتعين على الموضوع أن يتحقق أمام الشعور باعتباره حضورًا مباشرًا سحريًا . مثال ذلك ، ينبغي أن أحيا هذا الوجه

الظاهر خلف النافذة على بعد عشرة أمتار منى ، بوصفه حاضراً فى تهديده على نحو مباشر بالنسبة إلى . ولكن هذا مستحيل بدون فعل شعورى يقضى على كافة أبنية العالم التى تستبعد الجانب السحرى وتعطى الواقعة قيمتها الحقيقية . فمثلاً ينبغى القضاء على النافذة بوصفها «موضوعاً يتعين كسره أولاً» والامتار العشرة بوصفها «مسافة يتعين عبورها أولاً» . وليس معنى ذلك أن الشعور فى فزعه يقرب الوجه بمعنى أنه يختصر المسافة بين هذا الوجه وجسمى . فاختصار المسافة هو الاعتراف بالمسافة . وبالمثل فقد يفكر الشخص الخائف فى النافذة على الوجه التالى: «من السهل كسرها ، من الممكن فتحها من الخارج» وهو فى ذلك يحاول تبرير خوفه تبريراً عقلياً . والواقع أن الشعور يدرك النافذة والمسافة «فى نفس الوقت» الذى يدرك فيه الوجه المائل خلف النافذة . ولكنه إذ يدركهما يرفع عنهما سمة الأدوات الضرورية ، ويدركهما فى صورة أخرى . فالمسافة لا تدرك بوصفها مسافة لأنها لم تعد تدرك باعتبارها «ما يتعين عبوره أولاً» إنما تدرك باعتبارها الأرضية الموحدة للمخيف . والنافذة لا تدرك بوصفها «ما يتعين فتحه أولاً» بل تدرك بوصفها إطاراً للوجه المخيف . وبوجه عام ، تنتظم من حولى مناطق يبدأ منها المخيف . ذلك لأن المخيف ليس ممكناً فى عالم الأدوات الحتمى . ولا يمكن أن يظهر المخيف إلا فى عالم موجوداته سحرية بالطبع ، ووسائل الوقاية منها

سحرية كذلك . وهذا ما يتجلى بوضوح فى عالم الحلم حيث لا تكرر الأبواب والأقفال والجدران والأسلحة وسائل للرد أخطار اللص أو الوحش الضارى لأنها تكون مدركة من خلال فعل الفزع الموحد . ولما كان الفعل الذى يلغى فاعليتها هو نفسه الذى يخلقها ، فإننا نرى القتل يخرقون هذه الجدران وهذه الأبواب بينما نضغط عبتاً على زناد مسدسنا ولا تنطلق الرصاصة . وبعبارة موجزة إن إدراك موضوع ما بوصفه مخيفاً هو إدراكه على أرضية يؤلفها عالم سبق أن تكشف باعتباره مخيفاً .

وهكذا يمكن للشعور «أن يكون فى العالم» على نحوين مختلفين . فقد يظهر له العالم بوصفه مركباً منظماً من الأدوات ، بحيث إن أردنا إحداث أثر معين فلا بد من التأثير فى عناصر معينة من المركب . وفى هذه الحالة ، نحيل كل أداة إلى مسائر الأدوات وإلى جماع الأدوات ، فلا يمكن أن ندخل فى هذا العالم فعلاً مطلقاً أو تغييراً جلياً إدخالاً مباشراً . إذ يتعين تعديل أداة معينة ويكون ذلك بواسطة أداة أخرى نحيل إلى أدوات أخرى وهكذا إلى ما لا نهاية . ولكن قد يظهر العالم أيضاً بوصفه كلاً لا علاقة له بالأدوات ، أى باعتباره قابلاً للتعديل بدون وسيط وبالجمل . وفى هذه الحالة يكون لأصناف الأشياء فى العالم تأثير مباشر فى الشعور (فمثلاً هذا الوجه الذى يخيفنا من خلال الزجاج ، وثر فينا بدون أدوات ، فلا حاجة لفتح النافذة وللقفز إلى الغرفة والسير



على الأرض ) . وفى مقابل ذلك يهدف الشعور إلى مواجهة هذه الأخطار أو تعديل هذه الموضوعات التى ارتفعت عنها المسافة ولم تُعد أدوات ، ويكون ذلك بإحداث تعديلات مطلقة شاملة فى العالم . ولا يحتوى هذا المظهر من مظاهر العالم على أى تناقض ، فنحن هنا حيال العالم السحرى ، ونحن نطلق اسم الانفعال على سقوط الشعور فى عالم السحر سقوطاً مباغتاً . أو بعبارة أفضل يوجد الانفعال حين يختفى عالم الأدوات فجأة ويظهر محله عالم السحر . فليس ينبغى إذن أن نرى فى الانفعال خللاً عابراً فى الجسم أو فى النفس ، خللاً يشير الاضطراب فى الحياة النفسية من خارج . بل على الضد من ذلك فإن رجوع الشعور إلى الموقف السحرى هو أحد المواقف الكبرى التى لا تنفصل عن الشعور ، وهو موقف يكون مصحوباً بظهور العالم المتضاييف معه ، عالم السحر . فليس الانفعال عرضاً بل هو نحو وجودى للشعور . هو إحد الطرق التى يفهم بها «وجوده فى العالم» (والفهم هنا بالمعنى الهيدجيرى "Verstehen").

ومن الممكن دائماً أن يتجه إلى الانفعال شعور انعكاسى . وفى هذه الحالة يبدو الانفعال بوصفه بنياناً للشعور . فهو ليس كيفية خالصة ممتعة على الوصف كالأحمر القرميدى أو الانطباع الخالص للآلم - كما يتعين أن يكون وفقاً لنظرية «جيمس» . بل أن للانفعال معنى ، وهو يعنى شيئاً بالنسبة إلى حياىى النفسىة . وفى وسع التأمل الانعكاسى المظهر فى

عملية الاختزال الفنونولوجي أن يدرك الانفعال من حيث هو مكوّن للعالم في صورته السحرية . «إني أجد العالم بغيضاً لأنني غضبان» .  
غير أن هذا التأمل الانعكاسي نادر الحدوث وهو يتطلب بواعث خاصة . ونحن عادة نوجه إلى الشعور الانفعالي شعوراً انعكاسياً مطاوعاً يدرك الشعور بوصفه شعوراً ولكن من حيث أن الباعث عليه هو الموضوع : «إني غاضب لأن العالم بغيض» وابتداء من هنا الشعور الانعكاسي يتكون الحماس الأعمى .

## الذاتية

كان الغرض من نظرية الانفعال التي فرغنا من إجمالها هو أن تكون بمثابة تجربة لتكوين علم النفس الفنومولوجي . وقد منعتنا بالطبع صفات المثال الذي اتصفت به أن تتوسع فيها بما يجب أن تتوسع<sup>(١)</sup> . ومن ناحية أخرى كان لابد من استبعاد النظريات السيكلوجية المعتادة في الانفعال ، فارتقينا بالتدريج من آراء «جيمس» النفسية إلى فكرة المعنى . بينما يتعين على علم النفس الفنومولوجي إن كان واثقاً من نفسه وسبق له أن مهد الطريق ، أن يبدأ مباشرة بالشعور الماهوي فيحدد ماهية الواقعة النفسية التي يستخبرها . وهو ما حاولناه بالنسبة إلى الصورة الذهنية في مؤلف سيظهر عما قريب . ولكننا نأمل بالرغم من هذه التحفظات التفصيلية ، أن نكون قد وفقنا في إظهار أن واقعة نفسية مثل الانفعال ، وهو يعتبر عادة اضطراباً لا يحكمه القانون ، هي واقعة ذات معنى خاص بها ، وأنه لا يمكن إدراكها في ذاتها دون فهم هذا المعنى . ونود الآن أن نرسم حدود هذا البحث السيكلوجي .

لقد قلنا في مقدمتنا أن معنى واقعة شعورية ما هو أنها تدل دائماً

---

(١) ونحن نأمل من هذه الناحية أن تسمح ملاحظاتنا ببلد دراسات وصفية كاملة عن الفرح والحزن إلخ . ونحن لم تقدم هنا إلا التوجيهات الإجمالية للدراسات وصفية من هذا القليل .

على الواقع الإنسانى فى جعلته ، من حيث أنه يجعل من نفسه واقعاً منفصلاً أو متبهاً أو مدرجاً أو مبرداً إلخ . وقد برهنت دراسة الانفعال على صحة هذا المبدأ . فالانفعال يحيل إلى ما يدل عليه من معنى . وما يدل عليه إنما هو مجموع علاقات الواقع الإنسانى بالعالم . والانتقال إلى الانفعال تعديل شامل «للوجود فى العالم» وفقاً لقوانين السحر الفريدة . ولكننا نرى مباشرة حدود مثل هذا الوصف : فالتنظيرة النفسية فى الانفعال تفترض وصفاً تمهيدياً للوجدان من حيث أنه مقوم لكون الواقع الإنسانى ، أى من حيث أن العنصر المقوم لواقعنا الإنسانى هو أن يكون واقعاً إنسانياً وجدانياً . وفى هذه الحالة يبدأ وصف الانفعال من الواقع الإنسانى كما يصفه ويحدده حدس أولى ، بدلاً من البدء بدراسة للانفعال أو للميول تشير إلى واقع إنسانى لم يتم توضيحه بعد بوصفه الحد الأقصى لكل بحث ، وهو حد مثالى قد لا يصل إليه من يبدأ بالتجريب . إن المباحث المتباينة وعلم النفس الفنونولوجى مباحث تراجعية وإن كان الحد الذى ينتهى عنده تراجعها مجرد مثل أعلى بالنسبة إليها ، وعلى الضد فإن مباحث الفنونولوجية الخالصة مباحث تقدمية . ووب سائل يسأل عن السبب فى إثثار الجمع بين هذين المبحثين فى وقت واحد . إذ يبدو أن الفنونولوجية الخالصة تكفى وحدها . ولكن إذا كان بوسع الفنونولوجية أن تهرهن على أن الانفعال لتحقيق لماهية الواقع الإنسانى من

حيث هو وجدان ، فإن من المستحيل عليها أن تبين أن الواقع الإنساني ينبغي أن يتجلى بالضرورة في هذه الانفعالات عينها . ووجود هذا الانفعال أو ذاك ، ووجود هذه الانفعالات فحسب ، إنما يظهر دون أدنى شك واقعية الوجود الإنساني . وهذه الواقعية هي التي توجب الرجوع إلى التجريب رجوعاً مضبوطاً . وهي التي قد تحول دون التفاء التراجع السيكولوجي والتقدم الفنومنولوجي أبداً .



ثَبَّتْ  
المصطلحات والأعلام





## الاختزال الفنومينولوجي Réduction phénoménologique

هو المنهج الاساسى الذى وضعه «هوسرل» للتأدى إلى المجال المميز للفنومولوجية ولإثارة المشكلات داخل هذا المجال . وينحصر هذا المنهج فى «وضع العالم بين قوسين» أى فى تعليق الحكم على العالم الواقعى الذى نعيش فيه . والامتناع منهجياً عن إصدار أحكام وجودية تتعلق به . وإذ ذاك يبدو لنا العالم بوصفه ظاهرة مباشرة للشعور الخالص ، ويتجلى لنا أن ماهية الشعور هو كونه شعوراً بشيء ما . ومن ثم تتحدد مهمة الفنومولوجية فى وصفها ببنیان الشعور الخالص فى علاقته بموضوعات العالم ، واستخلاص معنى الظواهر بإرجاعها إلى البنیان المقابل لها من الشعور الخالص .

وليس معنى الاختزال الفنومولوجي إنكار يقين الإدراك الحسى والموقف الطبيعى من العالم ، وإنما معناه ضرورة الابتعاد مؤقتاً عن هذا اليقين البديهي الذى يفترضه كل فكر وكل فعل ، كيما يتسنى إبرازه وإيضاح دلالاته . أى أنه يجب - كما يقول «هوسرل» - أن نكف مؤقتاً عن «التواطؤ مع العالم» لكى ننظر إليه نظرة جديدة تكشف عن معنى العالم وعن أصل الظواهر فى الشعور الخالص . ومن هنا فإن «فيناك» Fink ، تلميذ «هوسرل» ، يصف الاختزال بأنه «عجب إزاء العالم» . وهو موقف شاق لا يفتأ «هوسرل» يحدد شروط إمكانه ومداه . ويمكن القول مع «مرلو بونتى» Merleau-Ponty إن أهم ما يعلمنا إياه الاختزال

الفنومولوجى هو أن الاختزال الكامل محال . (راجع مقدمة كتابه  
«فنومولوجية الإدراك الحسى» (Phénoménologie de la perception).

ومن الناحية التاريخية ، يعتبر الاختزال الفنومولوجى تعديلاً بعيد  
المدى لمنهج الشك عند «ديكارت» . وقد وضع «هوسرل» أصول فكرة  
الفنومولوجية عند «ديكارت» وتطورها فى الفلسفة الغربية فى كتابه :  
«أزمة العلوم الأوروبية والفنومولوجية المتعالية» .

*"Die Krisis der europäischen Wissenschaften und die Transzendente  
Phänomenologie".*

#### الارتباطيون Associationnistes

مدرسة فى علم النفس، حسية النزعة، تعتبر ارتباط الصور اللغنية -  
وهى مركبات من الإحساسات الأولية - وفقاً لقوانين معينة ، المبدأ  
الأساسى للحياة العقلية ، وتفسر على ضوء العمليات الفكرية العليا .  
من أعلامها «لوك» (١٦٣٢ - ١٧٠٤) ، و «هيوم» Hume (١٧١١ -  
١٦٧٦) ، «ميل» Mill (١٨٠٦ - ١٨٧٣) ، و «هربرت سبنسر» Spencer  
(١٨٢٠ - ١٩٠٣) . انقضت فى أواخر القرن التاسع عشر.

#### الآن Alain

اسم مستعار للفيلسوف الفرنسى «إميل شارتييه» Emile Chartier

(١٨٦٨ - ١٩٥١). عقلى النزعة، يجمع بين الاتجاهين الوضعى والمثالى، ويضع العقل مصدرًا لكل حياة خلقية، وأداة كافية لتطهير النفس. ويرى أن واجب الفيلسوف ليس هو الوصول سريعًا إلى النتيجة فى كل مشكلة، بل المضى فى تحليلها بلا توان. ويتناول أحداث الحياة اليومية الخاصة والعامة، والأمثلة العلمية دقيقة التحليل، فيقيم عليها تأملات فلسفية عمارة.

#### أصيل Authentique

نابع من الذات ومطابق لما هو عليه فعلاً، يقابله الوجود الزائف أو غير الأصيل *existence inauthentique*، ومظهره - كما يقول «سارتر» - هو التمويه على الذات *la mauvaise foi* أى الكذب على الذات بتغطية حقيقة مؤلة أو إحلال كذبة مقبولة محل حقيقة غير مقبولة. وهذا هو أحد التمييزات الأساسية فى فلسفة «هيدجر» «وسارتر» معاً.

(انظر الفصل الثانى من الجزء الأول من كتاب سارتر *L'être et le néant*).

#### انعكاس Réflexion

عود الفكر على ذاته متخذًا موضوعًا له أحد أفعاله التلقائية أو مجموعة من هذه الأفعال. وبهذا المعنى ينحصر الانعكاس فى تناول ما

يسميه المدرسون «المقاصد الثانية» . والشعور الانعكاسى conscience réfléchie شعور مرتد على ذاته ومتخذ نفسه موضوعاً للشعور ، ويقال أيضاً فى الفنونولوجية conscience positionnelle أو conscience thétique أى شعور يضع موضوعه صراحة . ويقابله الشعور اللانعكاسى conscience irréfléchie الذى ينصب على الموضوع ويستغرق فيه دون أن يكون له عن ذاته شعور مباشر صريح ، ويقال أيضاً بهذا المعنى conscience non-positionnelle أو conscience non-thétique أى شعور يضع موضوعه ضمناً .

#### أوجه الشيء Abschattungen

يتضمن مفهوم الأوجه عند «هوسرل» فكرتين : الفكرة الأولى هى أن الشعور هو بالضرورة شعور بشيء يتعداه ويتميز عنه ؛ فاللون مثلاً ليس لحظة من لحظات الشعور باللون ، وإنما هو تكشف لجانب من جوانب الشيء المعطى للشعور . والفكرة الثانية هى أن هذا الكشف يتم على دفعات ، فالشيء المدرك يتكشف للشعور تدريجاً فى سلسلة لا متناهية من المظاهر . وهذه المظاهر هى أوجه مختلفة لنفس الشيء .

( راجع الفقرة ٤١ من كتاب هوسرل ) :

*“Ideen zu einer reinen: Phänomenologie und phänomenologischen philosophie”.*

### **أولي Apriori**

فى الفلسفة المتعالية عند كنت ، الأولى هو السابق على التجربة ، أو هو مجموع الشروط المنطقية الضرورية لإدراك العالم وتفسيره تفسيراً علمياً .

ويقابله بعدى a posteriori : مكتسب من التجربة ومتوقف عليها .

### **بيرس Peirce**

فيلسوف أمريكى (١٨٣٩ - ١٩١٤) ، يعتبر الرائد الأول للمذهب العمل (البرجماتى) . تأثر به «وليم جيمس» و «جون ديوى» . يقيم العمل مبدأ مطلقاً ، فتصورنا لموضوع ما ، تصور يحدثه من آثار عملية ، وبالتالي يكون معيار الحقيقة العمل المنتج .

### **تفسير Explication**

غاية البحث العلمى الموضوعى فى العلوم الطبيعية ، وينحصر فى وضع العلاقات العلية المجردة بين الوقائع التى يدرسها من خارج بوصفها أشياء ، ويربط بينها فى قانون يسمح بالتنبؤ بها . ومن هنا يختلف عن «الفهم» الذى يقع على الظواهر النفسية من داخل بوصفها موضوعات مباشرة للشعور ، ويستهدف المعنى ووضع العلاقات الحدسية المفهومة بين الظواهر باعتبارها تصدر بعضها عن بعض . وهذا التمييز بين التفسير

والفهم، وبين علوم الطبيعة وعلوم الإنسان ، هو أحد التمييزات الأساسية  
فى الفنونولوجية المعاصرة .  
( قارئ : «فهم» ) .

#### **جانير P. Janer**

«بيير جانير» (١٨٥٩ - ١٩٤٧) طبيب نفسى فرنسى ، نقض القول  
بأن الشعور ظاهرة لاحقة ، وأعاد إلى العامل النفسى اعتباره فى تفسير  
الأمراض العصبية ، فحد الهستيريا بأنها مرض نفسى فى جوهرها ، وفسر  
الاضطرابات النفسية الخطيرة بالذكرى المنسية لأحداث مرتبطة بانفعالات  
عنيفة . ولكنه بقى رغم ذلك فى مستوى التفسيرات الآلية البحتة ، ولم  
يرق إلى المستوى الدنىامى ، فالنسيان عنده مرده إلى الضعف النفسى لا  
إلى الكبت .

#### **جيمس W. James**

«وليم جيمس» (١٨٤٢ - ١٩١٠) عالم نفسى، وفيلسوف أمريكى ،  
وضع فى علم النفس النظرية السطحية فى الانفعالات ، وفى الفلسفة  
المذهب العملى (البرجماتى) الذى يعتبر الفكر وثيق الصلة بالعمل ،  
فتعرف الحقيقة بتائجها العملية ، فالحقيقى هو ما يودى إلى النجاح .  
ويميز «جيمس» بين مستويات ثلاثة للتجربة : التجربة الطبيعية حيث

يعتبر حقيقياً النافع الذى يسمح بالتنبؤ والعمل المثمر ؛ والتجربة النفسية حيث يعتبر حقيقياً ما يلائم الفكر ويعود على النفس بالهدوء والسكينة ؛ والتجربة الدينية حيث يعتبر الاعتقاد الحقيقى ما يسرى عن الأفراد ويثبت قلوبهم فى المحن ويسمو بهم فوق مستوى أنفسهم .

#### **جيوم P. Guillaume**

عالم نفسى فرنسى معاصر ، وأستاذ علم النفس السابق فى السوربون ، سلوكى النزعة ، ومتأثر بمدرسة الجشطالت. أهم مؤلفاته «سيكولوجية الصيغ» "Psychologie de la Forme" «وتكون العادات»، "La Formation des Habitudes".

#### **ديمبو T. Dembo**

«تمارا ديمبو» ، عالمة نفس معاصرة ، من تلامذة «كورت ليفين» ، ومن أبرز المشتغلين بنظرية المجال . اشتهرت بدراساتها لظاهرة الغضب من حيث هى ظاهرة دينامية .

#### **رقابة Consure**

اصطلاح أطلقه «فرويد» على وظيفة نفسية لا شعورية تعمل على منع الرغبات والذكريات والأفكار المكبوتة من الوصول إلى مستوى الشعور ،

وتتبدى خاصة فيما ينال الوقائع الشعورية المناظرة لهذه المكبوتات من ضروب الخلف والتقنيع والتحوير الرمزي .

### **سادية Sadisme**

نزعة جنسية منحرفة ، تتميز بنشلائد اللذة الجنسية في تعذيب الآخرين من كلا الجنسين . وتنسب إلى «الماركيز دي ساد» Marquis de Sade من فلاسفة القرن الثامن عشر المتمردين على التصور العقلي والديني للعالم .

### **سارتر J. P. Sartre**

ولد «جان بول سارتر» في باريس ، في ٢١ يونيو ١٩٠٥ لأب بروتستانتي وأم كاثوليكية . وتوفي أبوه عام ١٩٠٧ ، بحمى أصيب بها في الهند الصينية حيث كان يعمل ضابطاً بحرياً . وتلقى دراساته الأولى في ليسيه هنري الرابع ، ودرسته الثانوية في ليسيه لاروشيل في باريس . ثم التحق بالنورمال (مدرسة المعلمين العليا في باريس) عام ١٩٢٤ ونال الأجر جاسيون عام ١٩٢٩ . وبعد أن أتم خدمته العسكرية ، عين مدرساً للفلسفة بالهافر عام ١٩٣١ . وأمضى سنة دراسية (١٩٣٣ - ١٩٣٤) في المعهد الفرنسي في برلين . وحين عاد إلى فرنسا اشتغل ثانية بتدريس الفلسفة في الهافر ولاهون وباريس .



وعندما نشبت الحرب العالمية الثانية عام ١٩٣٩ جند بالخدمة الطبية ،  
وأسر عام ١٩٤٠ ثم أطلق سراحه عام ١٩٤١ . وعاد إلى باريس حيث  
أصبح من زعماء حركة المقاومة السرية . واعتزل التدريس فى المدارس  
الثانوية ابتداء من عام ١٩٤٥ ، وفيه قام بأولى سفراته إلى الولايات  
المتحدة باعتباره صحفياً . ومنذ ذاك التاريخ ، استقر فى باريس وقام  
بسفريات عديدة إلى الولايات المتحدة وأفريقية وأيسلندة وسكندنافيا  
والاتحاد السوفيتى وغيرها .

وأول إنتاج فلسفى نشره مقال عن «تعدى الأنا» "La Transcendance de L'Ego" ظهر فى مجلة "Recherches Philosophiques" عام ١٩٣٦ ،  
ويعرض فيه محاولة لوصف فنومنولوجى للمجال المتعالى للأنا فى علاقته  
بالموضوعات .

وفى «الخيال» "L'Imagination" (١٩٣٦ أيضاً) يناقش طبيعة الخيال  
والصورة المتخيلة ، وينقد النظريات الفلسفية السابقة فى ذلك ، ولكنه لا  
يتهى إلى موقف مرض ، فترك مشكلة الصورة الخيالية معلقة : كيف  
يمكن لموضوع الإدراك الحسى أن يحضر للشعور ، دون أن يكون حاضراً  
للشعور ؟ فكان الكتاب تمهيد أولى لوصف الموضوع الخيالى ، تمهيد  
يستهدف إيضاح المسلمات الفلسفية الضمنية التى تدخلت خفية فى نظرة  
الفلاسفة والعلماء إلى الخيال والصورة الخيالية ، فشوهت هذه النظرة  
وخلقت مشاكل رائفة وحجبت ماهية الظاهرة موضع الدرس .

ثم يعود إلى المشكلة فى «المتخيل» "L'Imaginaire" الذى صدر عام ١٩٤٠ ، أى بعد صدور «نظرية فى الانفعالات» بسنة واحدة ، فيحلها على ضوء نظريته العامة فى البنيان الخيالى للشعور بوصفه بنياناً ما جوهرياً له .

وفى «الكون والعدم» "L'Etre et le Néant" (١٩٤٣) يعرض مذهب الفنونولوجى فى الوجود . فيبحث فى «الكائن فى ذاته» être-en-soi وهو موضوع الشعور ، و «الكائن للذاته» être-pour-soi وهو الشعور ، و «الكائن لأجل الآخر» être-pour-autrui .

وقد وضع «سارتر» عدداً من المسرحيات والقصص ، وأصدر مجلة «العصور الحديثة» Les Temps Modernes ، وشارك فى الحياة السياسية فى فرنسا والعالم .

راجع F. Jeanson: *Sartre par lui-même*. Seuil. Paris, 1955

### النظرية السطحية La Théorie périphérique

نظرية توصل إليها على حدة كل من «لأنجه» «ووليم جيمس» فى وقت واحد تقريباً ( ١٨٨٤ ، ١٨٨٥ على التوالى ) إذ ابتدأ كل بدراسة الانفعال من وجهة النظر الفسيولوجية . ومزادها وجوب الانصراف عن تحليل الانفعال على ضوء المشاهدة الداخلية ، والاستعاضة عن ذلك

بالدراسة الموضوعية للحركات العضوية المصاحبة للانفعال . وتقول النظرية إن هذه الحركات ليست مجرد تعبير عن الانفعال ، وإنما هي لب الانفعال ، وهي لا تعقبه بل تسبقه ، فهي علته وليست نتيجة له ، وما الانفعال إلا إحساس بالحالة الفسيولوجية القائمة وهذه النظرية تقابلها النظرية اللحائية الثلامية *théorie Cortico-thalamique* التي تفسر الانفعال بالرجوع إلى الجهاز العصبي المركزي .

### **سلوكية Behaviourism**

منعجب في علم النفس ، دعى إليه «وطنس» (١٩١٣) ، ينص على أن موضوع علم النفس قاصر على السلوك الخارجى الحركى واللفظى والغدى ، مع استبعاد الشعور استبعاداً تاماً ، وعدم اللجوء لا إلى المشاهدة الداخلية ولا إلى العمليات الفسيولوجية الداخلية .

### **Psychologie de la Forme سيكولوجية الصيغ**

( تسمى أيضاً بنظرية الجشطالت *Gestalt theorie* )

نظرية نفسية فى الأصل ، ثم عمت بعد ذلك فاضحت تفسيراً للوقائع الحسية والفيزيقية ، روادها «فرتايمر» Wertheimer (١٨٨٠ - ١٩٤٣) ، «كولر» Kohler (١٨٨٧ - ) ، «كوفكا» Koffka (١٨٨٦ - ١٩٤١) . وتختصر فى دراسة العالم كما يبدو مباشرة للشعور ،

باعتباره ظواهر لها بنيانها الخاص وقوانين ظهورها . فهي ليست مجموعة من العناصر البسيطة التي يتعين أولا عزلها وتحليلها ، بل هي صيغ ومجموعات مترابطة الأجزاء ، تتسم بتماسك داخلي يجعل منها كلاً . وهكذا تتوقف خصائص كل عنصر على خصائص الكل الذي يضمه وعلى القوانين التي يخضع لها تنظيم هذا الكل .

### **الضعف النفسي Psychasthénie**

حالة نفسية مرضية حددها وسمها «بيير جانيه» ، تنحصر في مجموعة من الوسواس والحوافز والشكوك ومشاعر النقص ، تكون نمطاً مرضياً محلياً ومتميزاً عن النوراستانيا (أو الضعف العصبي) التي كانت تنسب إليها هذه الاضطرابات قبل ذلك . وسمتها المميّزة عند «جانيه» هي «انعدام الحسم في الأمور والتقرير الإرادي والاعتقاد والانتباه ، والعجز عن الإحساس بالموقف الراهن» . فهي نقص في «وظيفة الواقع» .

ويطلق هذا الاصطلاح أحياناً مرادفاً للوسواس والعصاب الوسواسي:

*névrose obsessionnelle*

### **الطابع التجريبي والطابع الجوهري:**

*Caractère empirique et caractère nouménal*

تفرقة يضعها «كنث» متمشياً مع تمييزه بين عالم الظواهر أو العالم التجريبي ، وهو وحده المتاح للمعرفة الإنسانية المركبة من حلس حسي

ومقولة فكرية ، وعالم الأشياء بالذات noumènes أو العالم المعقول الذى لا يصل إليه العلم الإنسانى إطلاقاً لافتقاره إلى حدس عقلى يتناظره . ولكن إذا كان محالاً على الإنسان أن يعرف العالم المعقول فإن بوسعه أن يفكر فيه ، بل وأن يقترب منه نوعاً ما فى الفعل الخلقى . ويستمين كنت بهذه التفرقة بين الطابع التجريبي والطابع الجوهرى فى حل مشكلة الحرية . فالفعل الإنسانى فى طابعه التجريبي ، أى من حيث هو حد فى سلسلة الظواهر المحتملة ، يخضع تمام الخضوع للعلبة الحتمية المسيطرة على عالم الظواهر . ولكن هذا الفعل حر فى طابعه الجوهرى ، أى من حيث هو صادر عن الإنسان بوصفه هو مشروع قانونه الخلقى ، مستقلاً عن كافة الدوافع الحسية . فالفعل الخلقى يحقق الحرية .

### طوبولوجية Topologie

دراسة المكان من حيث ترتيب أجزائه بعضها بالنسبة إلى بعض ، والشكل المكانى الناتج عن هذا الترتيب . وقد استعان « كورت لفين » بهذه الفكرة فى وضع ما أسماه علم النفس الطوبولوجى ، وهو مبحث يرمى إلى دراسة المجال السيكلوجى من حيث انقسامه إلى أقسام ، ومن حيث أن السلوك انتقال من قسم إلى آخر . فهو إذن دراسة كيفية لهندسة السلوك .

( قارن « كورت لفين » ) .

### **ظاهرة لاحقة Epiphénomène**

عبارة يستخدمها المذهب القائل بأن الشعور ظاهرة لاحقة  
Epiphénoménalisme حيث يعتبر الشعور ظاهرة عارضة لا يدخل  
حضورها ولا غيابها في إحداث الظاهرة الجوهرية وهي العمليات العصبية،  
ولا تؤثر فيها إلا بقدر ما يؤثر الظل في خطى السائر .

### **عرض Accident**

« ما يمكن أن يحدث أو يختفى دون فساد الموضوع » ، أى ما لا  
يدخل في ماهية الشيء .

### **فالون H. Wallon**

«هنرى فالون» معاصر ، عميد علم نفس الطفل في فرنسا ، وأستاذ  
بالكوليج دى فرانس ، قدم إضافات هامة إلى هذا العلم ، ولا سيما فى  
المراحل المتمايزة لنمو الطفل حيث تكون كل مرحلة مجموعة أصيلة لا  
يمكن تجزئتها . ويرتبط هذا النمو من ناحية بظواهر النضج الوظيفى ولا  
سيما للجهاز السمبثاوى الغدى والجهاز العصبى الإرادى ، ويرتبط من  
ناحية أخرى بالبيئة .

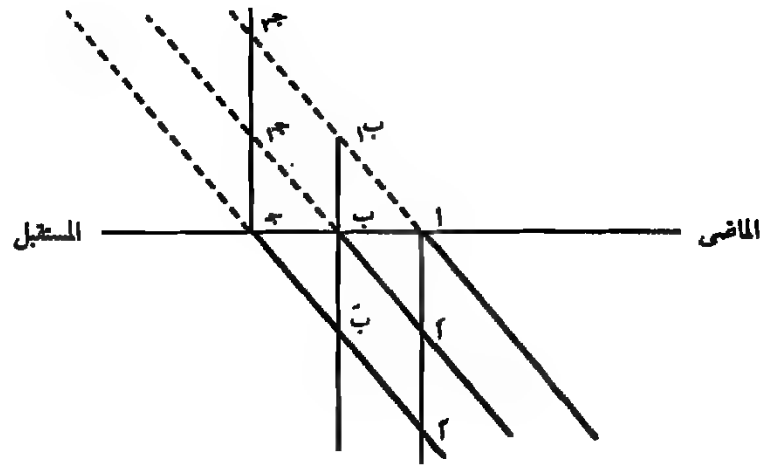
### فرض عملي Hypothèse de travail

فرض يوضع لتسهيل السير في مبحث علمي معين ، دون أن يكون له حقيقة موضوعية أو مقابل من الواقع .

### فعل الترقب الشعوري Protension

اصطلاح ابتكره «هوسرل» في «محاضرات في فنونولوجية الشعور الداخلي بالزمان» *Vorlesungen zur Phänomenologie des inneren Zeitbewusstseins* في معرض كلامه على الأفعال القصصية التي تربط الذات بحيط معين . وهذه الأفعال تضم أفعال الترقب الشعوري *protensions* وأفعال الاستبقاء الشعورية *rétentions* . ذلك بأنى أجند نفسى مرتبطاً بمجال مؤلف من أشياء حاضرة «هذه الورقة ، هذا القلم ، صباح اليوم» . وهذا المجال له امتداد إلى أفق من أفعال الاستبقاء الشعورية «فقد انتهت من هذا السطر توّاً» كما أن له إسقاطاً في أفق من أفعال الترقب الشعورية «عما قريب انتهى من هذه الفقرة» . وهذان الأفقان متحركان دوماً . فذلك اللحظة السابقة تتغير ، وإن ظلت موجودة ، فتبهر وتنحدر إلى ما دون خط الحاضر ، ولكنى لست مقطوع الصلة بها ، لأن بوسعى أن أتعرف عليها ، وإنما يتعين على لاستبقائها أن أمد يدي عبر طبقة زمنية رقيقة . فإذا جاءت لحظة ثالثة ، تغيرت اللحظة الثانية من جديد ، فأصبحت استبقاء لاستبقاء ، وزاد سمك الطبقة الزمنية بينى وبينها ، وهكذا .

ويقال هذا بالمثل على أفعال الترقب الشعورية حيث يتغير سمك الطبقة الزمنية بيني وبينها تبعاً للآن الذى تسقط عليه «فليس الزمان خطاً بل شبكة من الأفعال القصدية» . ويوضح ذلك ، الرسم البيانى التالى الذى أورده «مرلوبونتى» فى «قنومولوجية الإدراك الحسى» *«Phénoménologie de la perception»* ص ٤٧٧ نقلاً عن كتاب «هوسرل» آف الذكر ص ٢٢



وفى هذا الرسم يدل الخط الأفقى على سلسلة «الآثات» ، والخطوط المائلة الثامة على معالم هذه الآثات نفسها منظوراً إليها من آن لاحق ،



والخطوط المائلة المتقطعة على معالم هذه الآتات منظورا إليها من أن سابق ، والخطوط الرأسية على المعالم المتتابعة لأن واحد بعينه .

وينبغي أن نلاحظ أن فعل الاستيقاء الشعوري ليس هو التذكر ، وإنما هو شرط التذكر ، فبه تظل الخبرة الشعورية موضوعاً باقياً لدى وإنما على صورة معدلة : هو أنها لم تعد حاضراً .

### **الفكرة (بالمعنى الكنتي) Idée**

تسمى أيضاً مفهوماً منظماً Concept régulateur ، والمعنى : مفهوم صوري خلو من الحدس ، يقصد به تنظيم البحث العلمي وتوحيد نتائج التجربة في المستوى المتعالى . والأفكار المتعالية (المفاهيم المنظمة) عند «كنت» ثلاث : «النفس» وتعبر عن الوحدة المطلقة للظواهر النفسية ، و«العالم» وتعبر عن التنظيم الكامل للظواهر الطبيعية ، و«الله» وتعبر عن وحدة الموجودات قاطبة . ويرى «كنت» أنه يمكن أن تكون لهذه الأفكار قيمة مشروعة إذا اعتبرت الوحدة التي تعبر عنها مثالية ينبغي التطلع إليها ، ولم تعتبر حقيقة أولية ، كما اعتبرت الملائمات التقريرية الفلسفية السابقة على فلسفة «كنت» .

### **فنونولوجية Phénoménologie**

اصطلاح وضعه «هيجل» في «فنونولوجية الروح» "Phaenomenologie de Geistes" ، ومعناه الحرفى : علم الظواهر فى

مستواها المتعالى . وكان «هيجل» يقصد به «علم الشعور» حيث يحد الشعور بأنه «علاقة محددة بين الأنا وموضوع ما» ، ويضيف أنه «إذا نُظر إليه من الناحية الموضوعية أمكن القول إنه يتغير تبعاً لاختلاف هذه الموضوعات» . وبالمثل يحد الموضوع بعلاقته بالشعور . وبذلك يكون الشعور دائماً شعوراً بشيء ما ، ولا يكون ثمة موضوع . إلا أن يكون موضوعاً لشعور ما . ولمحمد صدى لهذا الموقف عند «هوسرل» حيث الشعور تفتح نحو شيء ما ، وحيث يكشف التحليل القصدي عن قطبين، هما : «فعل الشعور القصدي» *noése* ، «والمقابل الموضوعي» *noème* .

وتعتبر الفتونولوجية الهوسرلية مرحلة من مراحل الفكر الأوروبي ، قامت رداً على المذاهب النفسية والبرجماتية والاجتماعية (دوركايم) والنسبية العلمية (بوانكاريه ودوهيم) ، وهى المذاهب التى تميز أزمة الفكر الأوروبي فى مطلع هذا القرن . وتتلاقى جميعاً فى انتهائهما إلى النسبية الشكية . فجاءت الفتونولوجية محاولة لتأسيس العلوم الطبيعية والإنسانية جميعاً على أسس جديلة مطلقة ، غير متحيزة للمذهب ولا لآخر فى طبيعة العالم . وهى تقوم على مبدأ «المضى إلى الأشياء ذاتها» ، أى إلى الظواهر مثلما تبدو مباشرة للشعور ، مع الحرص على عدم وضع أى فروض ، سواء من ناحية الكائن التى هى مظهر له ، أو من ناحية الأنا التى هى ظاهرة له . فالظاهرة «قطعة الشمع» ينبئ وصفها من حيث هى كذلك ، والبقاء فيها دون الانتقال منها إلى فلسفة الجواهر الممتد كما فعل

«ديكارت»، ولا إلى فلسفة المكان بوصفه صورة أولية للحساسية ، كما فعل «كنت» ، وإلا لفقدنا الشيء ذاته واستعصنا عنه بشيء سواء .

والوصف يفضى بنا إلى إدراك ماهيات أو معان من خلال الوقائع والأحداث التجريبية ، ندركها مباشرة بالحدس . والمبدأ الأعلى الذى بفضله يكتسب كل شيء معناه هو «الأنا المتعالى» الخارج عن العالم وإن كان متجهًا نحوه . وليس هذا الأنا المتعالى فريدًا فى نوعه ، إذ يدخل فى معنى العالم أن يظهر لكثير من الدوات ، وتظهر موضوعية العالم بوصفها «ذاتية مشتركة متعالية» "inter-subjectivité transcendente" . ولا بد لإدراك المجال المتعالى من موقف يشق اتخاذه ويختلف كثيرًا عن الموقف الطبيعى ، والعنصر الحاسم فيه هو ما يسميه «هومرل» : «الاختزال الفنونولوجى» .

(قارن أيضًا: اختزال فنونولوجى، قصدية، كوجيتو، ماهية، متعال) .

### فهم Compréhension

يقابل بالألمانية "Verstehen" بالمعنى الذى يقصد الفيلسوف الألمانى «ديلتاي» Dilthey (١٨٣٣ - ١٩١١) حيث يرى أن العلوم الإنسانية Geisteswissenschaften ولا سيما علوم النفس والاجتماع والتاريخ ينبغى عليها أن تأخذ بوجهة نظر مغايرة للعلوم الطبيعية . فهذه ترمى إلى تفسير

الاشياء بالارتقاء من علة إلى أخرى ، بينما يتعين على علوم الإنسان بفهم الاحوال المعاشة أو الخبرات الشعورية المباشرة Erlebnisse . التى تختص بدراستها ، بلون من التعاطف الوجدانى المباشر «قالطبيعة نفسرها ، أما الحياة النفسية فنفهمها» . ولذا يكون الفهم إدراك المعنى إدراكاً حذسياً . ويرى «شيلر» Scheler أن الفهم من حيث هو للفعل ولمعناه الموضوعى ليس إلا مشاركة كائن روحى فى حياة كائن روحى آخر .

وهى المقابلة بين الفهم والتفسير ، هى مقابلة بين العيانى الوجودى والمجرد العقلى ، بين الحدس الوجدانى والفكر الاستدلالى . وهى فى أصل التفكير القنومولوجى عند «هوسرل» و «هيدجر» و «ياسپرس» Jaspers و «شيلر» وغيرهم .

#### قصديّة Intentionalite

الخاصة الماهوية للشعور كما يصفه «هوسرل» من حيث هو اتجاه إلى موضوع ما بدونه لا يكون الشعور شيئاً على الإطلاق . فكل شعور هو شعور لشيء ما ، ولا يكن تصوره إذا سلب ما هو شعور به ، بل ولن يكون آنذاك شعوراً بالعدم لأن هذا العدم سيكون هو موضوع الشعور .

والقصديّة هى شرط إمكان الاختزال القنومولوجى ، حيث يظهر الموضوع بوصفه ما يُقصد إليه ، أى مقابلًا مباشرًا للشعور .

### كانون . ووب . W. B. Cannon

عالم نفسى وفسىولوجى أمريكى معاصر ، صاغ مبدأ إعادة التوازن Homeostasis ومؤداه أن إحدى الخصائص العامة الأساسية للكائنات الحية هى اتجاهها إلى الاحتفاظ بظروف الحياة فى مستوى ثابت واستعادة هذا المستوى إذا طرأ عليه تغير . و «كانون» يتجه بفكره خاصة إلى الأحوال الفسيولوجية السائدة داخل الكائن العضوى ، أو ما يسمى بالوسط الداخلى .

### كوجيتو Cogito

مبدأ «ديكارت» : «أفكر فأنا موجود» "Cogito ergo sum" حيث يضع الشعور بوصفه اليقين الوجودى الأول ، والمعطى الوحيد المباشر . وقد قامت عليه الفنونولوجية عند «هوسرل» باعتبار أن الشعور هو دائماً شعور بشئ ما ، والكوجيتو الهوسرلى يظهر الاتما بوصفه أساساً مطلقاً ومصدراً لكل معنى ، ورابطة قصدية بالموضوع .

### لفين Kurt Lewin

«كورت ليفين» (١٨٩٠ - ١٩٤٧) من كبار علماء النفس وواضع نظرية المجال Field theory التى تعتبر توسعاً فى نظرية الجشطالت بحيث شملت تحليل الظواهر الاجتماعية وداسة ديناميات الجماعة . والمبدأ

الأساسى فى هذه النظرية هو الرجوع إلى دراسة السلوك (الفردى أو ١٤٦  
الجماعى) باعتباره ناتجاً عن تفاعل الشخص والبيئة فى الموقف الحاضر .  
وليس المقصود بالشخص ، الفرد فى موضوعيته ، ولا بالبيئة البيئة  
الجغرافية ، وإنما المقصود الشخص كما هو موجود بالنسبة لذاته ، والبيئة  
كما هى موجود بالنسبة للشخص فى لحظة معينة . وبعبارة أخرى فإن  
«الفين» يدرس الفرد والبيئة بالمعنى السيكلوجى ويرجع فى هذه الدراسة  
إلى خبرة الفرد الشعورية بذاته وبالعالم . وتنص هذه الدراسة على أن  
الفرد والبيئة حداث متضايفان ، فالفرد دالة للبيئة ، والبيئة دالة للفرد .  
وهذا الكل من الوقائع المتأنية ، إذا تصورناها بوصفها وقائع يعتمد  
بعضها على بعض اعتماداً متبادلاً ، هو ما يسمى بالمجال . ويحدد  
«الفين» مهمة علم النفس بأنها تصوير المجال السيكلوجى تصويراً علمياً  
دقيقاً والعمل على اكتشاف الدوال التى تربط بين السلوك والمجال  
السيكلوجى . لذلك نجد «الفين» يهتم بإيجاد هندسة خاصة سماها  
بهندسة «المجال المسارى» (Hodological space) يحاول على أساسها تحديد  
«القوى النفسية» وقياسها قياساً موضوعياً ، يستعين فيه بعدد من مفاهيم  
علم الديناميكا ، مثل مفهوم «القوة» (force) و «الكمية الموجهة» (vector)  
و «النقلة» (locomotion) ، بعد تحويلها بما يلائم على النفس .

(راجع كتابى لفين :

*Field theory in social science: The conceptual representation and the measurement of psychological forces.*

### ماهية (Eidos أو Essence

الماهية عند «هوسرل» هي ما يتلدى به «الشيء نفسه» للشعور «فى خبرة شعورية مباشرة» . وليست الماهية كياناً خفياً فى باطن الشيء ، مثلما تقتضى المقابلة القديمة بين الباطن والظاهر ، أو بين الجوهر والعرض . بل إن الماهية فى التصور الفنونولوجى هي معنى الوقائع الفردية ، فكل واقعة فردية لها ما يميزها عن غيرها ، ولها خصائصها الضرورية ، بحيث يمكن استخلاص الماهية عن طريق تحويل حلس الواقعة الفردية تحويلاً مقصوداً . «ومثال ذلك أن لكل صوت من سلم الموسيقى ، فى ذاته ولذاته ، ماهيته الخاصة ، ثم تأتى ماهية الصوت عامة ، والمقصود بها الحد المجرد الذى يمكن استخلاصه استخلاصاً حدسياً من الموضوع الفردى (مسواء كان ذلك بالنسبة إلى حالة منعزلة ، أو بمقارنته بحالات أخرى باعتباره العنصر «المشترك» ) .

ويمكن إدراك الماهية بعملية «التغيير الخيالى» . فأغیر موضوعاً ما ، وأحذف عنه فى الخيال صفة بعد أخرى ، حتى أصل إلى بعض خصائص لا أستطيع رفعها بدون القضاء على الموضوع ذاته . ففى هذا

«الشعور بالمحال» تكشف للماهية . فالماهية هي الثابت في الموضوع خلال كل التخيلات المتخيلة . ويعتبر تحليل «سارتر» للانفعال مثالا قريبا للتكشف التدريجي لماهية الانفعال بالنسبة إلى الشعور الخالص .

تدرك الماهية إذن في حدس يتصوره «هوسرل» على غرار الإدراك الحسى ويسميه «حدس الماهية أو «عيان الماهية» Wesenschau . وليس لهذا الحدس أى طابع ميتافيزيقى . ومن هنا تختلف الماهية الفنومولوجية عن المثال الأفلاطونى الذى يمثل الماهية مستقلة عن الشعور وعن العالم الحسى معاً .

والصفة من الماهية هي «الماهوى» eidétique . ويطلق «هوسرل» هذه الصفة على كل ما يتعلق بـ«الإيدوس» أى بماهيات الأشياء لا بوجودها . فالاختزال الفنومولوجى هو فى الوقت عينه اختزال ماهوى، حيث يحل هذا النظر فى الماهيات محل التجربة بالمعنى المألوف . والعلوم الماهوية Wesenwissenschaften تنظر فى ماهيات موضوعات العلوم التجريبية . فكل علم تجريبى يجب أن يسبقه علم ماهوى ينظر فى ماهية موضوعه . فعلم النفس لا يمكن أن يقوم على أسس صحيحة ما لم تحدد ماهية الموضوعات النفسية مقدماً حذاً يمتنع معه التباسها بماهية الموضوعات الطبيعية . وهذه الماهية يفترضها ضمناً العالم التجريبى ، وإلا ما أمكن تصور مضيه فى البحث ، ولكن الفنومولوجى يطالب بإظهارها وإيضاحها . وتحدد الفنومولوجية ذاتها بأنها علم ماهوى للشعور ،



وبالتالى مقدمة ضرورية لكافة العلوم الإنسانية التجريبية التى تتضمن بالضرورة ماهية للشعور .

### متعال Transcendental

اصطلاح وضعه المدرسيون أولا للدلالة على معان تتعدى مقولات أرسطو أو تعلوها وتصلح لجميع الموجودات ، مثل الواحد ، والحق ، والخير ، والوجود ، والشيء ، العين والسوى ، والضرورى والممكن ، والقوة والفعل .

ولكن «كنت» يستعمله فى وصف المعرفة ، فى مقابل التجريبى . فالمتعالى شرط أولى لإمكان التجربة وهو غير موجود فيها ، فالمبادئ المتعالية هى قوائين الفكر الضرورية من حيث هى قواعد المعرفة التجريبية ، والوجدان المتعالى هو إدراك الذات لا بالمشاهدة الداخلية بل بضرورة منطقية : فلكى تكتسب التصورات قيمة موضوعية لابد أن أفكر فيها بوصفها تصوراتى أنا ، أى أن أربطها فى شعورى أنا ، ولذا يكون الأنا هو الشرط الأساسى لإمكان التجربة .

ويطلق المتعالى فى الفنونولوجية بوجه خاص على «الأنا المتعالى» أو «الشعور المتعالى» أو الخالص ، أو ما يتصل به ، وهو الأنا والشعور الذى تتأدى إليه فى الاختزال الفنونولوجى ، حيث تفصل بوضوح بين الموضوعات الطبيعية من ناحية ، والذات المتعالى من ناحية أخرى ، إذ

يبين إمكان الأولى (لإمكان الشك في وجوده أو التوقف عن الحكم فيه) وضرورة الثانية الذى يبدو لذاته بوضوح ضرورى مطلق حتى يخلو الشك أو التوقف عن الحكم فيه محالاً لا معنى له . فهذه التفرقة تفرقة بين نمطين للوجود متباينين : وجود الشيء ووجود الأنا . وبلا يقال إن الأنا متعال بمعنى أنه أساس للموضوع المتمايز عنه : فالشعور من حيث الماهية يحيل إلى العالم ويتضمن إمكان وجود العالم بوصفه موضوعاً مباشراً له .

#### المذهب النفسى Psychologisme

اصطلاح أطلقه «هوسرل» في «الأبحاث المنطقية» - *Logische Untersuchungen* ، للدلالة على نزعة تجريبية فلسفية شاعت في آخريات القرن التاسع عشر ، وإن كان لها رواد سابقون ، ويمثلها في الحقبة الأخيرة «جون ستيوارت مل» في الفلسفة الإنجليزىة ، و «فنت» Wundt ، و «سيجفرت» Sigwart ، و «لبس» Lipps من الألمان ، ومؤداها أن المعرفة في مادتها وصورتها ليست إلا وقائع نفسية للعارف ، فالتصورات والمبادئ المنطقية أحوال نفسية يحياها الفرد ، والحقيقة اعتقاد شخصى ، وبذلك تنتهى الفلسفة والعلم جميعاً إلى علم النفس ، ويصبح المنطق فرعاً من فروعها ، حيث ترد الماهيات الرياضية والمنطقية جميعاً إلى أفعال نفسية . وبذلك تنتهى إلى المذهب النفسى فى الشك ، حيث الإنسان - بمعنى الفرد - هو مقياس كل شيء . وبذلك تفقد المعرفة صفتها العلمية:

أى الكلية والضرورة .

وينقض «هوسرل» هذا المذهب بنظريته فى «الماهية» . وفى المستوى المنطقي تحد المعرفة بأنها معرفة الحقيقة : فحين أصف قضية ما بأنها حقيقة فإنى اعتبرها فى موضوعيتها المثالية صادقة دائماً وعند الكل . وبذا فإن الشروط المنطقية لولاها لما كانت هناك أية حقيقة ، لا يمكن أن تتوقف على الأحوال النفسية للفرد . فهذه الشروط تحد ماهية الحقيقة ، فى ذاتها ، وكما يعترف بها المذهب الشكى ذاته من حيث هو يضع نظرية أنها صادقة . والمنطقي حين يقول «إن إحدى القسيتين المتناقضتين كاذبة بالضرورة» لا يستند فى هذا إلى مشاهدة وقائع الشعور بل إلى حدس عقلى يتجلى فيه عدم التناقض بوصفه ماهية كل قضية صادقة .

والمثل يقال على الماهيات الرياضية . فلا شك أن تصور العدد يقتضى منى أن أقوم ببعض الأفعال النفسية كالعد مثلاً . بيد أن «تصور العدد ليس هو العدد ذاته» كما يقول «هوسرل» ، والأفعال النفسية إنما هى شروط مبدئية لحدس ماهية العدد .

وفى مستوى الإدراك الحسى ، الميدان المفضل لدى الحسين ، ينقض «هوسرل» المذهب بالعود إلى الأشياء نفسها ، فيبين أن الماهية ليست من خلق الخيال ، لأن هناك فى الخيال حدوداً لا يتخطاها . وهذا هو معنى «التغيير الخيالى» الذى يخضع لشرط «الشعور بالمحال» .

قارن « ماهية » .

## هوسرل Edmund Husserl

«إدموند هوسرل» (١٨٥٩ - ١٩٣٩) ، ولد في موارفيا لأسرة يهودية . وتلقى دراساته العلمية في فينا . ونال درجة الدكتوراه عام ١٨٨٣ على رسالة في الرياضيات بعنوان «إضافات إلى نظرية حسابات المتغيرات» *"Beitrage Zur Variationsrechnung"* . وتنصب مؤلفاته الأولى المنشورة على منطق الرياضيات واللوجستيقا ومنها : «فلسفة الحساب» *"Philosophie der Arithmetik"* ظهر منه الجزء الأول فقط (١٨٩١) ، و «الأبحاث المنطقية» *"Logische Untersuchungen"* (الجزء الأول عام ١٩٠٠ ، والثاني عام ١٩٠١) . وكان «هوسرل» آنذاك أستاذًا بجامعة «هله» Halle . ثم انتقل إلى التدريس بجامعة «جوتنجن» Göttingen اعتبارًا من ١٩٠٦ ، في جو محموم تكونت فيه آنذاك الاتجاهات الأولى («فكرة الفنونولوجية» *"Idee der Phänomenologie"* عام ١٩٠٧) . وفي هذه الفترة نشر مقالة اللوغوس المشهورة «الفلسفة بوصفها علمًا دقيقًا» *"Philosophie als strenge Wissenschaft"* (عام ١٩١١) ، والجزء الأول من «أفكار موجهة نحو فنونولوجية خالصة وفلسفة فنونولوجية *"Ideen zu einer reinen Phänomenologie und phänomenologischen Philosophie"* (عام ١٩١٣) .

ثم شغل كرسي الفلسفة بجامعة فريبورج - إم - بريسجاو ، اعتبارًا من ١٩١٦ . ونشر له تلميذه «مارتن هيدجر» مؤلفه «محاضرات في

فنومولوجية الشعور الداخلى بالزمان» - *Vorlesungen zur Phanomenologie des inneren Zeitbewusstseins* ( عام ١٩٢٨ ) . ثم نشر هوسرل على التوالى : «المطلق الصورى والمتعالى» *Formale und transzendente Logik* (١٩٢٩) ، و «التأملات الديكارتية» *Meditations Cartésiennes* (بالفرنسية عام ١٩٣١) ، و «أزمة العلوم الأوروبية والفنومولوجية المتعالية» *Die Krisis der europäischen Wissenschaften und die transzendente Phanomenologie* - (١٩٣٦) ، و «التجربة والحكم» *Erfahrung und Urteil* (نشرها تلميذه «لندجريه» *Landgrebe* عام ١٩٣٩) . واضطر «هوسرل» ، تحت ضغط النظام النازى ، إلى اعتزال كرسيه فى فريسورج ، حيث خلفه تلميذه «هيدجر» الذى حرم عليه دخول الحرم الجامعى . ونقل تلميذه فى فريسورج ، الأب «فان بريد» Van Breda ، كتبه ومؤلفاته غير المنشورة ، سرًا إلى لوفان خشية عبث الهتلريين بها . وتضم «قاعة محفوظات إدموند هوسرل» فى لوفان ما يقرب من ٤٥ ألف صفحة من الأعمال غير المنشورة ، ومعظمها مدون بالاختزال .

قارن بصدد مواقفه الفلسفية : اختزال فنومولوجى ، فعل الترقب الشعورى ، فنومولوجية ، قصدية ، ماهية ، متعال ، مذهب نفسى .

### هيدجر Martin Heidegger

مارتن هيدجر (١٨٨٩ - ) من كبار الفلاسفة الألمان المعاصرين . وهو تلميذ «هوسرل» وخليفته في كرسي الفلسفة بجامعة فريبورج - إم - بريسجاو . من أعماله الفلسفية كتابه الرئيسى المسمى : «الكون والزمان» "Sein und Zeit" (١٩٢٧) الذى أثر فى الفكر الأوروبى المعاصر أعمق تأثير ، و «كنت» ومشكلة الميتافيزيقا - "Kant und das problem der Meta-physik" (١٩٢٩) ، و «ماهية الأصل» "Vom Wesen des Grundes" (١٩٢٩) و «ماهى الميتافيزيقا ؟» "Was ist Metaphysik" (١٩٣١) ، و «هولدرلين وماهية الشعر» "Holderlin und das Wesen der Dichtung" (١٩٣٦) .

يؤمن «هيدجر» بإمكان الميتافيزيقا ويحاول إقامتها على أسس جديدة . وإن كانت الميتافيزيقا هى تساؤل عن الوجود بوجه عام ، إلا أنه يرى - على عكس من سبقه من فلاسفة ما بعد الطبيعة - أن المميز الأساسى للسؤال عن الوجود هو أن السائل ذاته جزء من السؤال ولا يمكن التغاضى عنه فى مبحثنا عن الوجود . من ثمة فلا بد ، لإقامة الميتافيزيقا ، من أن نبدأ بتحليل هذا الوجود الذى يضع الوجود موضع السؤال لتحليلا يستهدف بيان النحو الذى يتكشف عليه الوجود . لذلك يفرد «هيدجر» الجزء الأول من كتابه «الكون والزمان» (وهو الجزء الوحيد الذى ظهر حتى الآن) لوصف الخصائص الماهوية للواقع الإنسانى (Dasein) ، مستعيناً فى ذلك

بالمنهج الفنونولوجى ، بعد تعديله بما يلائم مقتضيات الميتافيزيقا .  
ويدلل «هيدجر» على أن أول خاصية ماهوية للواقع الإنسانى هو كونه  
بالضرورة «وجود فى العالم» (In-der-Welt-Sein) وأن وجود العالم  
متضمن فى الواقع الإنسانى باعتباره الإمكانية الأساسية لهذا الواقع . هذه  
الإمكانية هى ما يعبر عنه «هيدجر» بالهم (Besorgen) : فالوجود الإنسانى  
موجود بقدر ما هو مهتم بالعالم ، والعالم هو المقابل الموضوعى  
لإمكانيات الوجود الإنسانى فى مجموعها . ومن جهة أخرى فإن الوجود  
الإنسانى فى العالم هو وجود الإنسان كذات معينة تحيل إلى وجود  
الآخرين فى وجود مشترك (Mitsein) يؤلف العالم المحيط (Umwelt).  
وهنا يضع «هيدجر» مشكلة الوجود الأصيل والوجود غير الأصيل (des  
Man) ، ويصف الوجود غير الأصيل بأنه استغراق الفرد فى الآخرين  
وجوده على نحو غير شخصى ، يحجب عن الفرد موقفه الأساسى فى  
العالم باعتباره موقفاً غير معقول وغير ضرورى (Befindlichkeit) ، يطمئن  
فيه على الإنسان أن يأخذ وجوده على عاتقه وأن يكون مسؤولاً عنه  
مسئولية مطلقة . والقلق هو إحدى الحالات التى تكشف لنا موقفنا  
الأساسى فى العالم ، وتضع العالم أمامنا ككل غير معين ، وتتيح لنا  
اختيار الوجود الأصيل أو غير الأصيل اختياراً حراً . ثم أن القلق يجعلنا  
ندرك أن وجودنا فى العالم وجود متناه وأنتنا لا ننظر نحقق فيه  
إمكانياتنا، وأن الموت هو الإمكانية النهائية للواقع الإنسانى (Das Dasein)

(stirbt faktisch, solange es existiert) والوجود المتناهي وجود زمني ينقسم إلى ماض وحاضر ومستقبل ويمكن فهمه بالرجوع إلى فكرة «الهم» .

(راجع كتاب : A. De Waelhens: *La Philosophie de Martin Heidegger*, Edit. de l'Institut Sup. de Philo Louvain.

### واقعة Fait

الواقعة فى الفنونولوجية هى «وجود فردى ممكن» . ويحيل إمكان الواقعة إلى الماهية الضرورية ، من حيث أن التفكير فى الإمكان هو تفكير فى أنه يدخل فى ماهية هذه الواقعة إمكان أن تكون على غير ما هى عليه.

### واقعية الوجود (Befindlichkeit) Facticité

واقعية الوجود الإنسانى عند «هيدجر» و «سارتر» عدم ضرورته بمعنى لا معقوليته وخلفه . «إن عدم الضرورة هو الشيء الأساسى . أعنى أن الوجود هو بالذات عدم الضرورة . والوجود هو الحضور لا أكثر ؛ والموجودات تظهر وتلتقى بها ولكننا لا نستطيع استنباطها من غير البتة . فعدم الضرورة ليس تمويهاً ولا مظهرًا يمكن تبديده ، بل هو المطلق وهو من ثمة شيء لا مبرر له . وكل شيء لا مبرر له على الإطلاق ، هذه



الحديقة وهذه البلدة وأنا نفسى . وحين يستبين المرء كل هذا ، تنقلب  
أمعائه وتأخذ الأشياء فى الدوار . . . ذلك هو الغثيان » .

J. P. Sartre, *La nausée*, p. 166. Gallimard, Paris, 1938.

### وضعية Positivism

اتجاه رائده «أوجست كونت» Auguste Comte ، تابعه فيه كثيرون  
يذهب إلى أن معرفة الوقائع هى وحدها الخصبية ، وأن اليقين تحققه  
العلوم التجريبية ، والخطأ لا يمكن تجنبه إلا بشرط الحرص على الاتصال  
دوماً بالتجربة والمزوف عن كل ما هو أولى ، وأن ميدان «الأشياء فى  
ذاتها» لا يمكن الوصول إليه ، وأن الفكر لا يبلغ إلا إلى العلاقات  
والقوانين الوضعية .

رقم الإيداع بدار الكتب

٢٠٠١ / ١٠٨٨٧

الترقيم الدولي I.S.B.N

977-01-7273-1





بين الحلم والواقع كانت مسافة زمنية ربما بدت لي طويلة أو مختلفة ولكن الأهم أن الحلم أصبح واقعاً ملموساً حيناً يتأثر ويؤثر، وهكذا كانت مكتبة الأهرام تصرية مصرية صميمية بالجهد والمتابعة والتطوير، خرجت عن حدود المحلية وأصبحت باعتراف منظمة اليونسكو تجربة مصرية متفردة تستحق أن تنتشر في كل دول العالم النامي وأسعدني انتشار التجربة ومحاولة تعميمها في دول أخرى، كما أسعدني كل السعادة احتضان الأسرة المصرية واحتفائها وانظارها وتلقفها على إصدارات مكتبة الأسرة طوال الأعوام السابقة.

ولقد أصبح هذا المشروع كياناً ثانياً له مضمونه وشكله وهدفه السبيل، ورغم اهتماماتى الوطنية المتنوعة في مجالات كثيرة أخرى إلا أنني اعتبر مهرجان القراءة للجميع ومكتبة الأسرة هي الإبن البكر، ونجاح هذا المشروع كان سبباً قوياً لمزيد من المشروعات الأخرى..

وما زالت قافلة التوزيع تواصل إشعاعها بالمعرفة الإنسانية، تميد الروح للكتاب مصدراً أساسياً وخالداً للثقافة. وتوالي «مكتبة الأسرة» إصداراتها للعام الثامن على التوالي، تضيق دأباً من جواهر الإبداع الفكرى والعلمى والأدبى وترسخ على مدى الأيام والسنوات زادا ثقافياً لأهلى وضيقتى ومواطنى أهل مصر المحروسة مصر الحضارة والثقافة والتاريخ.

**سوزان مبارك**

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

**سعر النسخة  
١٥٠ قرش**



**مكتبة الأسرة 2001  
مهرجان القراءة للجميع**